

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N  12.736
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 23 DE FEBRERO DE 1994 - 34 PÁGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS BS. 2.50

Según Secretario de Transportes

Andrade-Gutiérrez construir  camino Cotapata-Santa Bárbara

El Secretario Nacional de Transportes, Alfonso Revollo, afirmó ayer que de acuerdo con el informe técnico del Comité de Adjudicación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el consorcio Andrade Gutiérrez-Copesa Minerva, deberá hacerse cargo de la construcción del camino Cotapata-Santa Bárbara.

El mencionado consorcio ofertó para la ejecución de los trabajos, 86 millones de dólares obteniendo el segundo lugar entre las empresas que se presentaron en la licitación. El primer lugar lo obtuvo Queiroz Galva  con una oferta de 83 millones.

El proyecto debe ejecutarse porque una nueva postergación perjudicará la imagen del país y afectará los intereses de La Paz, dijo a PRESENCIA el secretario Revollo.

Según la autoridad de gobierno, "no se puede tirar por la borda 10 años de maduración del proyecto", iniciado precisamente en el anterior gobierno del MNR. Además, ahora resulta imposible obtener créditos para obras de infraestructura con tasas de interés concesionales, como el logrado para el proyecto Cotapata-Santa Bárbara, agregó.

Explicó que la inminente adjudicación es resultado de una evaluación "profunda, analítica y constructiva", en tanto y cuanto Andrade Gutiérrez-Copesa Minerva cumplen los requisitos establecidos en el pliego de especificaciones técnicas, desde el punto de vista de las normas del BID.

Respecto a las observaciones del BID, Revollo aseguró que "ningún organismo financiero nos est  presionando porque tenemos la potestad de elegir o declarar desierta la licitación". Sin embargo, el mismo Secretario Revollo dijo lo contrario el pasado domingo cuando aseguró que si no se adjudica la obra al consorcio Andrade Gutiérrez-Copesa Minerva, se corre el riesgo de que el financiamiento se pierda.

Autoridades del gobierno boliviano negociaron en Washington, a fines de diciembre pasado, la definición del proyecto y el programa de desembolsos, por lo que no se puede ahora dejar de tomar en cuenta los resultados de dicha gestión, tanto más si se repara en que los organismos financieros son rígidos en sus posiciones.

GOBIERNO Y CÍVICOS LOGRAN ACUERDO

A media noche de ayer, el gobierno y el Comité Cívico Pro La Paz, en representación de los comités cívicos de Beni y Pando, firmaron un acuerdo que puso fin al conflicto planteado por estas tres entidades.

El acuerdo establece que el Poder Ejecutivo hará los máximos esfuerzos para concretar la adjudicación



Territorios indígenas
Indígenas del Beni exigen el cumplimiento de disposiciones legales en su favor y la salida de empresas madereras de su territorio.

de la carretera Cotapata Santa Bárbara "en el marco más adecuado para los intereses departamentales".

El documento de siete puntos entregado en el Palacio de Gobierno, compromete al Poder Ejecutivo a responder a la brevedad posible las demandas planteadas por Beni, Pando y La Paz.

En el tema de la participación popular, acuerdan analizar el tema mañana jueves 24 en Cochabamba, en una reunión conjunta.

(Más información, página cuatro y PRESENCIA del País).

El MIR atraviesa la peor crisis de su historia Oscar Eid enfrenta peligro de suspensión por "narcodenuncias"

Las cada vez más graves denuncias de vinculación con el narcotráfico, que situaron al MIR en la peor crisis de su historia, han desencadenado ahora en drásticas decisiones internas que van desde la reorganización de su c pula dirigencial hasta la probable suspensión de su jefe en ejercicio, Oscar Eid.

En medio de la tormenta, iniciada con acusaciones sobre corrupción contra varios de sus dirigentes, voceros de la más alta dirección mirista explicaron ayer que Eid solicitó una "trascendental" reunión para explicar a su partido las recientes versiones que lo vinculan directamente con el "número uno" del narcotráfico, Isacc Chavarria.

El diputado José Luis Carvajal adelantó a PRESENCIA que después de la reunión se emitirá un documento oficial en el que se informará a la opinión pública sobre las medidas que se adoptan y no descartó una eventual suspensión de Eid de sus funciones de jefe del partido.

"Hasta este momento, no existen procesos judiciales contra Eid ni contra Capobianco y por lo tanto siguen siendo miembros del partido, pues quien sea procesado por algún delito automáticamente es suspendido del MIR hasta que se demuestre su inocencia, o hasta que se declare su culpabilidad", dijo al anunciar una "exhaustiva investigación para aclarar las denuncias".

Aseguró que el MIR, como partido, jamás recibí dinero del narcotráfico y precisó que tampoco autorizó la entrega de dinero a ningún acusado de traficar con drogas.

El dirigente Carlos Borth, quien protestó energ icamente por la militancia de Chavarria en el MIR, se sumó a las declaraciones de Carvajal y dijo que se tomarán acciones drásticas como la sus-

Partido celebrará reunión crucial hoy.
MBL promover  investigación en el Congreso. Lo mejor que puede hacer Jaime Paz es fundar un nuevo partido, dicen políticos.

pensión del responsable de su partido en Santa Cruz, Rolando Aróstegui, quien firmó las credenciales "miristas" en favor del presunto narcotráfico.

Partidos contrarios al MIR se adelantaron a pronosticar que las graves sospechas de vinculación con connotados narcotr ficantes, su bajo perfil actual y sus pugnas internas, podrian llevar a la disolución total de esa fuerza en un corto tiempo.

El lider de ASD, Jerjes Justiniano, dijo que la única y mejor opción que tiene el expresidente Jaime Paz, quien hasta ahora ha mantenido absoluto silencio "para reconquistar el poder en 1997, es "sacudirse" del MIR y fundar un nuevo partido político.

Por su parte, el presidente en ejercicio del MBL, Miguel Urioste, anunció que su partido promover  una investigación profunda sobre el tema y propuso la conformación de una comisión multipartidaria, conformada por dirigentes y parlamentarios de las diferentes corrientes políticas para ese efecto.

(Más información, página siete)

Encuentro de Corregidores del Beni Madereros deben salir de territorios indígenas

Un encuentro de Corregidores del Beni, realizado en San Miguel del Apere, decretó estado de emergencia hasta que las empresas madereras salgan del territorio indígena, se extienda credenciales a los guardaterritorios y el Parlamento apruebe la Ley Indígena.

Estas resoluciones fueron dadas a conocer a una comisión oficial que en las últimas horas se trasladó hasta esa población beniana.

El encuentro de las autoridades analizó las disposiciones legales aprobadas tras la marcha Por el Territorio y la Dignidad de 1990 y exigió su cumplimiento.

Los indígenas exigen el retiro de las instalaciones de los aserraderos Havel, Monte Grande y Cimagro, y dan un plazo hasta el 23 de marzo para que se cumpla este propósito.

Por otra parte, la reunión de San Miguel del Apere declaró estado de emergencia en el territorio hasta que se apruebe la Ley Indígena, instru-

Comités Cívicos de La Paz, Beni y Pando suspenden paro anunciado para mañana. Firmaron acuerdo con el gobierno a medianoche de ayer

Autoridades naturales rechazan nueva ley forestal y declaran estado de emergencia

mento que fue presentado en 1992 a la Cámara de Diputados, y que una comisión política, técnica y legal discuta ese proyecto con representantes del gobierno y organizaciones internacionales.

GUARDAS PROPIOS

La reunión solicitó al gobierno credenciales para los guardaterritorios indígenas capacitados en La Paz, actualmente dependientes de la Oficina Forestal y Medio Ambiente (POFOMA), situación con la que no est n de acuerdo.

Los indígenas afirman que pese al control de sus guardias, las empresas madereras continúan depredando los bosques, "en medio de insultos y amenazas de muerte".

Los representantes del gobierno que asistieron al Encuentro afirmaron que los reclamos indígenas serán analizados y respondidos oportunamente.

(Más información, página cuatro)

Diálogo en San Cristóbal de las Casas

Zapatistas piden "justicia, libertad y democracia"

San Cristóbal de las Casas (México), 22 (EFE). La guerrilla zapatista y el Gobierno mexicano comenzaron hoy (ayer), a discutir el pliego de demandas que llevaron al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) a levantarse en armas el pasado primero de enero.

Reunidos desde el domingo en la catedral de la ciudad colonial de San Cristóbal de las Casas, 19 delegados zapatistas presentan al Gobierno de México y su partido, el PRI, en el poder desde 1929, varias peticiones locales y nacionales, ante un régimen que los rebeldes consideraban ilegítimo cuando se sublevaron.

En representación del Gobierno, el comisionado para la paz, Manuel Camacho Solís, es el interlocutor de los zapatistas, que resumen sus justificaciones en la leyenda de "justicia, libertad y democracia".

En la reunión de hoy, según informó el mediador en el conflicto, el obispo Samuel Ruíz, se empez r n a analizar aspectos concretos de la agenda, entre ellos las cuestiones referentes al medio indígena y campesino de Chiapas, estratos a los que pertenecen un millón de sus habitantes, y demandas estatales como la restitución de tierras.

También los zapatistas discutirán sobre la demo-

cracia en un estado donde el partido en el Poder Revolucionario Institucional (PRI), siempre ha gobernado con un mínimo de 95 por ciento de votos, e incluso algunas mesas sacaba el 110 por ciento.

El aspecto económico de la negociación trata la cuestión principal la pobreza y marginación de los indígenas, que cada año sufren más muertes por enfermedades curables, pese a ser uno de los estados mexicanos a los que el Gobierno destinado mayores recursos financieros en el ámbito de la pobreza.

Los asuntos políticos se perfilan como importantes de las negociaciones, ya que el ámbito de Chiapas, un estado del sureste con 3.2 millones de habitantes, para insertarse en el proceso electoral del próximo 21 de agosto. Una prueba de esto ha sido la reunión de los representantes de seis de los nueve partidos políticos de Chiapas, y a los cuales se les pidió abandonar en los resultados del diálogo problemas que puedan surgir.

En las negociaciones participa como mediador el obispo de San Cristóbal de las Casas, Samuel Ruiz, reconocido por su labor en la defensa de los chiapanecos.

(Más información, página cuatro)

or Rosa Talavera Simoni

La verificación de las expectativas que este proyecto previsiblemente generará en el ciudadano común, sobre todo en aquel que habita en lugares alejados como Cachuela Esperanza, Uvuni, o en

Rosa Talavera Simoni es directora de la revista *Economía para Ejecutivos*. La Paz.



ora Directora:

crítica a la que respondo, puede ser justa en lo
pero carece de "legitimidad ética" cuanto utiliza

Arq. José Luis Carrasco Endara
C.I. 492687 LP
CAQ 502

aura Pitter y Rajiv Tiwari

kin previno que podría abrirse una delicada en las relaciones hasta ahora cordiales entre Occidente, si la OTAN atacaba. Las nevadas y un tardío comienzo motivaron el 80 por ciento del armamento pesado serbio

Desde la perspectiva occidental, la OTAN ahora está atenta para comprobar si el Kremlin arroja sal a la herida diplomática que sufrió la Alianza Atlántica en los últimos días

De su interacción resulta la vida política. A la luz de los Derechos Humanos esta vida política adquiere un contenido ético profundo: las relaciones deben darse en la verdad, la justicia, el amor y la libertad. Y tiene una consecuencia práctica: es deber de los gobernantes defender los derechos del hombre, armonizarlos y regularlos, favorecer

Toda persona tiene derecho a la igualdad y la participación. Todos los hombres son fundamentalmente iguales y miembros de la misma estirpe, aunque en diversidad de sexos, lenguas, culturas y formas de religiosidad. En esta pluralidad cada uno conserva su valor y su puesto singular e irreplicable.

Una sociedad de manera efectiva humana tendrá igualdad de participación en la construcción de una sociedad institucionalizada y organizada. El primer nivel de participación (organizacional específica), promoción de la sociedad participativa.

Jaime Ponce García,
logo, La Paz

Por Miquel Esquirol Vives

El mundo socialista, si bien insistió en los derechos de la mujer y del niño, se ha hecho esto fuera de contexto real de la persona, que es la familia. Se consideró a ésta como una institución burguesa y así vemos en países como Cuba, de innegables logros sociales, un altísimo porcentaje de divorcios y de familias desintegradas similar al que se da en el estado de California con su Meca cinematográfica. Y los que nos hemos llamado de izquierda también hemos sacrificado a la fa-

Sin embargo, como decía, sus documentos son claros: "La familia es la organización base de la socie-

Testamento, se ve a la familia. Nos lo cuentan los del nacimiento, el hermoso relato de Oriente en busca de lo tanto de la sabiduría. Siguiendo la estrella del Mesías, primero estaba allí, luego el gobierno y tampoco la ciencia allí, luego los intelectuales y los filósofos, y los científicos, y los historiadores, y los biográficos, pero la estrella se posó en una casa sencilla, en un pobre, una mujer y allí se encontraron los que buscaban, al salvador.

Miguel Esquivel Viza
Instituto Boliviano de
Ciencia-Cochabamba



La exitosa toma de responsabilidad rusa sobre Sarajevo, vigorizará la posición del presidente Yeltsin.

Una declaración de los ministros de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia, que se reunieron el domingo en la sede de la OTAN "siguen listas para la misión" en forma coordinada con la fuerza necesaria.

[Zarreh / Inter-Branch Service]

Comodoro de Campero
al: Carlos Ossio Amatiller
to: Juan Cristóbal Sorocho Q.
cción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 23 de febrero de 1994

Tráfico y política

... días, el país ha sido sacudido con
... la influencia del narcotráfico en la
... que son decididamente escanda-
... preciso que se aclaren. De otro modo
... serán dañados dirigentes del ex gober-
... nio de la Izquierda Revolucionaria
... sistema democrático.

... hechas por un narcotraficante
... y otro sobre el que pesan serias acu-
... presidir una de los mayores operacio-
... de la droga - nos referimos a los
... melo Domínguez e Isaac Chavarría -
... finalmente descalificados por la calidad
... najes. Pero a éstas ha seguido la
... fotografías y documentos comprome-
... se se síndica a altas autoridades del
... nio de haber prestado apoyo a estos
... La respuesta ha sido el silencio y la
... os máximos dirigentes del MIR, con-
... nientemente en que, como ocurre con tanta
... en nuestro medio, un escándalo tape
... estos hechos se conviertan en una
... de la vida política nacional.

... han alzado dentro del MIR algunas
... ocupación, el partido que prometió
... una revolución moral en el país ha
... dación con este asunto. Por supuesto
... tendrá que hacer de su parte para
... estos hechos pero los más interesa-
... ser quienes se han visto directa o
... mente involucrados en este asunto.

... diputados del gobierno han dicho que
... estas son una conspiración del narco-
... tráfico en el sistema político. Nada más falso.
... razonamiento se corre el peligro de
... ocurrido en 1988, cuando la mayoría
... decidió archivar obrados en el caso
... de los denominados "narcovideos" -
... importantes dirigentes de ADN
... áñez, entonces considerado el "rey

... en su manos
... es no
... el mundo

... mundo los odie, re-
... primero que a ustedes
... odió a mí. Si ustedes
... mundo, el mundo los
... de el mundo ama a los
... eceen.
... el mundo los odia-
... son del mundo, sino
... le en medio del mundo.
... se de lo que les dije: el
... más que su patrón.
... ron a mí, también los
... a ustedes. No hicieron
... asianza, tampoco ha-
... de ustedes. Les harán
... causa mía, porque no
... me me envié.
... hubiera venido, ni les
... dado, ellos no tendrían
... ahora están en pecado
... en disculpar.
... a mí, odia tam-
... os. Si no hubiera hecho
... osas que antes nadie
... no estarían en pecado.
... visto y me odian a mí.
... (Juan 15, 18-24).

A mano alzada

Por Rulo Vall

CUMPA... ¿TU SABES
ALGO DE LA PARTICI-
PACIÓN POPULAR...?

CREO QUE SE TRATA
DE PARTICIPAR DEL
SUELDO QUE LE EN-
TREGAMOS A NUESTRAS
ESPOSAS...



América: Mercados ganan la confianza de inversionistas

s Brogan

... mente sólo del dominio de los inversionistas
... y decididos a tomar riesgos, los mercados
... América Latina hoy captan fondos inclusive
... más conservadores y cautos.
... de particularmente al excelente desarro-
... mercados en los últimos años. De hecho,
... los últimos nueve, los mercados de valores
... en conjunto superaron a los de
... de los Estados Unidos y Asia.
... este período, los beneficios anuales en
... dólares estadounidenses fueron de un
... 24 por ciento en América Latina, el doble
... mercado de Estados Unidos y considerable-
... que en el británico (15,5 por ciento) y los
... emergentes de Asia (18,5 por ciento).
... ortamento de los mercados latinoamerica-
... particularmente impresionante el año pasado,
... región se dieron beneficios de cerca de 50

Los mercados emergentes han sido, por caracte-
... rística, más volátiles que aquellos de los países desarro-
... llados, y América Latina no es la excepción.
... Según análisis estadísticos de la firma 'Mercados
... emergentes extranjeros y coloniales' (MEEC) -con sede
... en Londres-, la desviación estandar anual (tradicional
... medida de la volatilidad) de un típico mercado latino-
... americano es 50 por ciento.
... Esto contrasta con un 33 por ciento en Asia y 19
... por ciento en los mercados más desarrollados. Sin
... embargo, el estratega del MEEC, Jean DeBolle, argu-
... mentó que una medida de volatilidad más relevante
... podría significar una mayor probabilidad de pérdida.
... Cuando la volatilidad es definida en estos términos,
... la evidencia claramente sugiere que los beneficios
... mayores en los mercados latinoamericanos ha más
... que compensado a los inversionistas por la volatilidad
... agregada.
... "Utilizando técnicas estadísticas estandar", asegu-
... ró DeBolle, "uno puede demostrar que la probabilidad
... de tener una pérdida en un mercado seleccionado por
... azar en cualquier año calendario ha sido menor en
... América Latina (cerca de 15 por ciento) que en los
... mercados emergentes de Asia o los desarrollados (en
... ambos de 25 por ciento).
... Estudios posteriores del MEEC -que actualmente
... administra fondos de más de mil millones de dólares en

América Latina-, sugirieron que la volatilidad de una
... típica caja de pensión británica puede reducirse a los
... beneficios maximizados al aumentar su exposición en
... América Latina.
... "Retener menos de 10 por ciento en América Latina
... sería ineficiente debido a que se podría tanto aumentar
... el beneficio y reducir la volatilidad al aumentar la
... exposición en la región. Esta exposición podría au-
... mentarse, a cerca de 20 por ciento, sin aumentar la
... volatilidad inicial", asegura el MEEC.
... No es sorprendente, por lo tanto, que inclusive las
... más conservadoras cajas de pensiones estadounidenses
... estén ahora empezando a invertir en América Latina.
... Evidencias de otras fuentes confirman que, lejos de
... disminuir, está en aumento el flujo de fondos extran-
... jeros en los mercados de valores latinoamericanos de
... parte de cajas de pensión, bancos, compañías asegu-
... radoras y fondos de inversión.
... Esto revela la creciente confianza de los inversion-
... istas en el potencial a largo plazo de América Latina.
... Según un reciente estudio sobre 110 instituciones
... efectuado por el 'Global Research', división de 'Euro-
... money Publications' de Londres, la posición dominan-
... te de América Latina como la zona más popular de los
... emergentes mercados de inversiones continuará en los
... próximos dos años.
... Esta investigación indica que las instituciones au-

mentaron la proporción de sus inversiones extranjera
... canalizadas hacia esta región, de 23.24 por ciento
... 23.97 por ciento.
... Los inversionistas están claramente confiados de
... que los mercados latinoamericanos tienen el potencial
... para ofrecer mucho más que un buen desempeño de
... los mercados de valores. Su optimismo se basa en el
... acelerado crecimiento sostenible, las políticas de libre
... mercado y una mejorada estabilidad política.
... El próximo mes, el grupo 'Administradores de
... fondos de Edimburgo' (AFE) -uno de los principales
... grupos financieros de Escocia y que maneja cerca de
... 8.000 millones de dólares- lanzará un nuevo fideicom-
... so de inversión en América Latina. Ha estado invirtien-
... do en la región por cuatro años con grandes logros.
... El Fideicomiso LCA invertirá primero en México,
... Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Perú. En el mismo
... mes, la empresa bancaria Morgan Grenfell planea
... lanzar el Fideicomiso de inversiones de compañías
... latinoamericanas.
... "El inversionista internacional encontrará a Amé-
... ca Latina cada vez más atractiva, tanto en términos de
... riesgos como de ganancias. El panorama es positivo.
... Hay mucho más por venir", aseguró DeBolle.

(Londres/Inter Press Service).

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.



Hay que crucificar al Gobierno

Tantas veces los políticos nos
... han prometido el paraíso en la tierra
... y luego nos han mandado a los
... infiernos que ya nadie cree en nue-
... vas promesas. Prueba al canto: cada
... vez que este Gobierno nos anuncia
... soluciones nuevas a problemas vie-
... jos, la primera reacción es de des-
... confianza si no de franca resistencia
... a cualquier cambio.

Que, por medio de la 'capitaliza-
... ción' se salvarán las ruinosas em-
... presas públicas, mejorará la econo-
... mía, aumentarán los puestos de
... trabajo y, de propina, cada ciudad-
... no participará con una especie de
... acciones que le asegurarán una ve-
... jez digna y feliz, promete el Gobier-
... no. La respuesta pública reacciona:
... ¡Quíterlas!

¿Que la 'participación popular'
... va a distribuir equitativamente el
... dinero público entre 301 munici-
... pios, terminando así con la ominosa
... diferencia entre ciudades que pros-
... peran y pueblos condenados al eter-
... no ostracismo? Reacción: ¡Cuentos
... chinos!

La suspicacia popular es com-
... prensible. Las innovaciones que
... trae este Gobierno son tan insospe-
... chadas, tan diferentes de la rutina
... grandilocuente, rutinaria y dema-
... gógica de los modelos de siempre y,
... por otra parte, el país está tan esca-
... lado de ensayos fallidos, que el

ciudadano común no se muestra
... fácil a tragarse nuevas panaceas.

Coincido con el sentir popular.
... Para vender mi alma en aras a las
... reformas, necesito, primero conven-
... cerme, no sólo de que son brillantes,
... creativas, novedosas -que lo son-
... sino de que contienen elementos
... objetivos de viabilidad y que no son
... otros engaños.

También es comprensible que
... la oposición trate de encontrar erro-
... res o imposibilidades, en los pro-
... gramas del Gobierno. ¡Quién es
... perfecto! Es conveniente y neces-
... ario que esas deficiencias se desee-
... bran y manifiesten para corregir-
... las. Esto es más que saludable.
... Pero que se anatematice todo in-
... tento renovador y constructivo; que
... se busquen siete pies al gato cuan-
... do éste y cualquier otro cuadrípe-
... do no tienen más que cuatro; que
... la 'derecha' genética acuse de 'de-
... rechista' al plan de Gobierno; que
... la izquierda involucionista y nos-
... tállica niegue a cualquier otro que
... no sean 'ellos' la oportunidad de
... gobernar en favor de la mayoría
... olvidada... Todo esto me resulta
... kafkiano. O dicho en términos
... locales, obtusa malicia criolla.

Todos estamos escamados por
... las muchas veces que hemos sido
... burlados. La repetición del engaño
... ha generado explicable reflejo con-

dicionado de suspicacia. Frente a
... esta realidad sico-social que no po-
... demos ignorar, caben dos opciones:
... o seguimos negando toda posibili-
... dad de mejorar a este país y enton-
... ces, ¡sálvese quien pueda!; o asumi-
... mos el riesgo de los cambios que se
... imponen con soluciones distintas
... de las ya experimentadas y fallidas.

El proyecto de ley de participación
... popular ha dejado pasmados a mo-
... ros y cristianos. La derecha envidio-
... sa no se traga el sapo de que alguien
... le gane en creatividad. La izquierda
... resabiada no aguanta que otros la
... hayan ganado de mano en lo que ella
... creía tener la exclusiva. "Es una
... nueva revolución", proclama, diti-
... rámico, el Gobierno. "Será un fra-
... caso, es un trampa", retruca la opo-
... sición, derrotista por conveniencia.
... Yo me apunto al riesgo calculado que
... es el lema de todo estratega o depor-
... tista que no se resigna al fracaso ante
... de emprender la aventura.

No creo que el Gobierno posea el
... don de la infalibilidad. Todo ciuda-
... dano tiene el derecho de señalar sus
... errores. Pero lo que no es admisible
... en buena lógica es negarle al Go-
... bierno el derecho a proponer nuevas
... soluciones cuando los otros inten-
... tos han fracasado. Lo mínimo que
... se le puede conceder es que haga la
... prueba. Luego veremos si le crucifi-
... camos.

El tejo

Por Juan Cristóbal Sorocho Q.



La relación Gobierno-COB

En medio de un inusitado bom-
... bardeo de proyectos de leyes -una
... especie de "desembarazo" como ha
... dicho el Presidente de la República-
... y los problemas del narcotráfico, la
... Central Obrera Boliviana (COB) ha
... pasado a un segundo plano.

Entre capitalización, participa-
... ción popular, Presupuesto General
... de la Nación, el gobierno mantiene
... en suspenso la respuesta al pliego
... petitorio de la máxima organización
... sindical de los trabajadores, motivo
... por el cual desde hoy comienzan las
... movilizaciones en las ciudades del
... país y seguramente ingresaremos
... en un proceso de conflicto creciente
... entre gobierno y sectores laborales
... que se va repitiendo desde hace va-
... rios años y que a nadie beneficia.

Es que, aparentemente, hay dos
... lógicas rígidas que guían a ambos
... polos, así sus representantes las
... nieguen. En el gobierno, hay el pre-
... juicio de que -pese a lo que hemos
... avanzado en el proceso democráti-
... co- la COB anida a políticos frustra-
... dos que quieren subvertir el orden.
... En la COB, que por el hecho de ser
... gobierno, sus representantes tienen
... la misión de acabar con la clase
... trabajadora y la nación entera.

Obviamente estas visiones tie-
... nen importantes antecedentes. No

hay que olvidar que la COB fue uno
... de los factores más importantes de
... poder en determinados períodos his-
... tóricos y eso ha quedado grabado en
... su memoria. La profundización del
... sistema democrático, el surgimiento
... de nuevos intelectuales, la crisis del
... modelo económico implantado en
... 1952, la ha ido debilitando, sin que
... sus dirigentes logren, hasta ahora,
... adecuarse a las condiciones obje-
... tivas de la realidad.

Por su parte, los gobernantes, de
... una u otra manera, sufren ese mis-
... mo problema. Ven a la COB como
... ese factor de poder con el que hay
... que disputar espacios y lo hacen con
... muy poca consideración.

Esas concepciones impiden,
... pues, arribar a acuerdos que eviten
... inútiles enfrentamientos de los que
... nadie sale victorioso. Más bien, am-
... bos pierden, con las consecuencias
... que ello acarrea en cuanto a legiti-
... midad y convocatoria se refiere.

Pero, tampoco se puede desco-
... nocer que en el enfrentamiento entre
... el trabajo y el capital, la COB no
... puede equivocarse al lanzar sus dar-
... dos. Estamos lejos de una situación
... en que la conciliación entre ambos
... factores siga por aguas calmas, y la
... tradición también muestra que "gua-
... gua que no llora no mama".

Sin embargo, aparentemente hay
... algunos nuevos espacios en los que
... la COB podría estar presente sin
... abandonar la pelea por sus legítimas
... reivindicaciones. La participación
... popular e incluso la capitalización -
... más allá de las suposiciones sobre
... las razones que guían a los gober-
... nantes para proponerlas-, le abren
... nuevas perspectivas de acción que
... pueden verse frustradas si se opta
... por rechazarlas "por principio".

Hacemos referencia a acciones
... destinadas, por ejemplo, a evitar que
... los Comités de Vigilancia que postu-
... la la participación popular sean he-
... gemonizados por los partidos de go-
... bierno o que en el proceso de capita-
... lización de las empresas públicas se
... presenten actos de corrupción.

A su vez, el gobierno debería aten-
... der preferentemente las demandas
... de los trabajadores y no lanzar esos
... mensajes de subestimación como lo
... ha hecho hasta ahora, que sólo pro-
... vocarán, especialmente en la sede de
... gobierno, que se sufran las conse-
... cuencias de las movilizaciones y que
... los estudiantes sean los primeros en
... ser perjudicados porque, como no
... podía ser de otra manera, los maes-
... tros suspenderán sus labores en ho-
... ras de la tarde para responder al
... llamado de la organización laboral.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están
... abiertas a todos nuestros lectores que deseen ana-
... lizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o
... debatir cuestiones que afectan al país o conciernen
... al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros
... colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesen-
... ta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una
... tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar
... el nombre del autor, su ocupación, el número de
... su carnet de identidad y la dirección o número
... telefónico donde pueda ubicarse en caso neces-
... sario.
- Tanto el envío de materiales como su recepción
... no comprometen su publicación. Esto significa que
... no se devuelven originales.
- Las ideas expuestas por nuestros lectores no
... comprometen la opinión de PRESENCIA que se
... expresa a través de sus editoriales.

Pese a las impugnaciones...

Andrade Gutiérrez construirá Cotapata-Santa Bárbara



Cotapata... la carretera que amenaza con convertirse en la gran metida de pata del gobierno

* Pese a las observaciones del BID a dos de las empresas proponentes, "ningún organismo está presionando al gobierno boliviano", afirmó a PRESENCIA el secretario nacional Alfonso Revollo.

* Antes que objeciones, de lo que se trata es de saber si los bolivianos queremos la construcción de la carretera

* No se puede tirar por la borda 10 años que llevó el proceso de maduración del proyecto, iniciado por el anterior gobierno del MNR

Recuerda historia de constructora brasileña UCS impugna licitación de Cotapata-Santa Bárbara

La cogoernante Unidad Cívica Solidaridad (UCS) condenó ayer "el manoseo del proceso de licitación" que se produjo en el trámite seguido para la adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara e impugnó la actual licitación, a la que calificó como "plagada de irregularidades".

En una declaración efectuada en Palacio de Gobierno, el diputado ucesista Michael Meyer dio a conocer el respaldo de su partido a los funcionarios del Servicio Nacional de Caminos que abandonaron la reunión de directorio en "son de protesta por las irregularidades que se produjeron".

"UCS actúa y trata de mantener el principio de la claridad y la transparencia en la administración de los asuntos del Estado", dijo Meyer y aclaró que "UCS no está en desacuerdo con llevar adelante el proyecto, porque representa un elemento para el desarrollo, tanto del país como del departamento de La Paz".

"Sabemos de la necesidad y urgencia que tiene el departamento, de contar con ese tipo de carreteras, puesto que es un instrumento para el progreso de nuestro propio departamento y de la nación", reiteró.

Denunció que se trata de imponer a una empresa constructora internacional con dudosa trayectoria profesional y aseguró que el tema ha sido estudiado, por lo cual "estamos en total desacuerdo con adjudicar" la obra a Andrade Gutiérrez.

Consideró, asimismo, que "la población en su conjunto está con UCS y apoya su posición de exigir que los asuntos del Estado se manejen con transparencia, de lo contrario tendremos en La Paz otro Chimoré-Yapacani, caso que hizo mucho daño a la economía boliviana".

Recordó a las autoridades de gobierno que la empresa Andrade Gutiérrez "se encuentra en una lista de empresas brasileñas envueltas en delitos de tráfico de influencias, pago de coimas y otros hechos de corrupción". Para Meyer esas cosas se las debe tener muy en cuenta y para ello están los procesos de licitación limpios y transparentes.

Recomendó, finalmente, "no adjudicar por adjudicar, porque el resultado puede ser nulo al final", pero reconoció que obviamente habrá que adjudicar la obra en términos más apropiados a una empresa con mayor puntaje y no a aquella que presione más.

El secretario de Transportes, Alfonso Revollo, afirma que por encima de las objeciones a Andrade Gutiérrez están los intereses de la patria



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

LICITACION PUBLICA No. 02/94

IMPRESION DE LA GUIA TELEFONICA DE COTEL EDICION 1994 (SEGUNDA CONVOCATORIA)

La Junta de Licitaciones de la Cooperativa, comunica a las empresas interesadas, que habiéndose declarado desierta la Licitación Pública 002/94 Impresión de la Guía Telefónica edición 1994 de "COTEL LA PAZ", invita a una segunda convocatoria bajo los mismos términos de referencia del Pliego de Especificaciones adquirido.

Las propuestas con todas las formalidades de ley, se recibirán hasta el día 4 de marzo del año en curso, a horas 11:00 a.m. en sobre cerrado y lacrado, en el Departamento Jurídico, piso 8º, edificio Gran Centro.

La Paz, febrero 1994

"profunda", "analítica" y "constructiva", en tanto y cuanto Andrade Gutiérrez-Copesa Minerva cumplen los requisitos establecidos en el pliego de especificaciones técnicas, desde el punto de vista de las normas del BID.

DE LAS OBJECIONES A LAS PRESIONES

Luego de las objeciones (¿presiones?) del BID, el Comité Cívico de La Paz se sumó a las presiones, no en favor de una empresa sino de que se ejecute el proyecto postergado.

Esa última posición fue apoyada por el secretario nacional de Transportes y Comunicaciones, puesto que, dijo, no se trata de objetar la obra sino de decidir si que-

remos o no la construcción de la carretera Cotapata-Santa Bárbara.

En cuanto a las observaciones del BID, Revollo aseguró que "ningún organismo financiero no está presionando, tenemos la potestad de elegir o declarar desierta la licitación".

De acuerdo con la percepción de Revollo, tampoco se puede ingresar en el plano de rechazar con argumentos que carecen de fundamento técnico, ya que en última instancia afectan la imagen de seriedad del país.

Autoridades del gobierno boliviano negociaron en Washington, a fines de diciembre pasado, la definición del proyecto y el programa de desembolsos, por lo que no se puede ahora dejar de tomar en cuenta los resultados de dicha gestión, tanto más si se repara en que los organismos financieros son rígidos en sus posiciones.

LAS CARTAS YA ESTAN ECHADAS

Definida la adjudicación del polémico proyecto, el Servicio Nacional de Caminos debe elevar un informe al Banco Interamericano de Desarrollo, requiriendo a la vez la no objeción de la empresa adjudicada Andrade Gutiérrez-Copesa Minerva. Una vez que se cuente con el visto bueno del BID, se procederá a firmar los contratos con las boletas de garantía correspondientes, de tal suerte que en marzo próximo se podría contar con el primer desembolso para que la construcción de la carretera arranque al fin.

El Tesoro General de la Nación, por su parte, ya ha presupuestado los fondos de contrapartida para asegurar la continuidad del proyecto.

Revollo declinó aventurar una posible fecha de inicio de la obra, postergada por "malos entendidos", advirtiendo al respecto que "pretender entrar en disputa con organismos financieros, no es la política de la secretaría" a su cargo.

Demanda fluctuante Producción de YPFB reducirá importación de diesel

El incremento en la producción de hidrocarburos, que planea para 1994 Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, reducirá el volumen de diesel importado a un promedio de 3.000 barriles diarios, comentó a la prensa el gerente de comercialización de la empresa, Oscar Salazar.

No obstante de que la compañía petrolera estatal ambiciona exportar en la presente gestión alrededor de un millón de barriles de petróleo, la importación de diesel seguirá siendo uno de los aspectos contradictorios.

El déficit de diesel en el país se debe, según se ha explicado en anteriores oportunidades, a la calidad del crudo que producen los campos petroleros bolivianos. La demanda, sin embargo, es fluctuante y varía de acuerdo con las actividades agropecuarias en el oriente, reconoció el funcionario de Yacimientos. Así, en la época del estío, cuando se inicia la cosecha en las regiones productoras, el déficit de diesel es de aproximadamente 3.500 barriles diarios. En los meses de siembra, entre noviembre y marzo, el volumen se reduce a unos 2.500 barriles por día.

El carburante importado ingresa por Arica y Yacubí. La empresa estatal aún mantiene en reserva el 56 vagones que se hallan en custodia en los campos de YPFB y serán comercializados cuando las autoridades lo estimen conveniente.

En cuanto al robo de gasolina, perpetrado entre diciembre y enero, en el conducto que transporta el combustible de la refinería de Valle Hermoso a La Paz, YPFB aguarda los resultados de la investigación del hecho. Tras la detención de dos presuntos autores del robo, la investigación está dirigida a desmantelar la banda de ladrones. Las autoridades de la empresa no descartaron la posibilidad de que, en los meses, por el trabajo especializado que supuso la perforación del oleoducto,

Brasil negociará con Bolivia-Argentina construcción de gasoducto

San Pablo (Brasil), 22 (EFE).- Brasil negociará primeramente con Argentina la construcción de sendos gasoductos en la ciudad de Sao Paulo, Carlos Onís Vigil.

Si bien la negociación brasileña con Bolivia se encuentra natural de las reservas de Argentina, indicó el diplomático argentino. Según el cónsul argentino, la empresa solamente será abastecimiento diario de 30 millones de metros cúbicos de gas hasta el estado brasileño de Rio Grande do Sul.

Desde Rio Grande do Sul, una ramificación del gasoducto irá hasta Paraguay y el tronco central terminaría en San Pablo, centro industrial y mayor metrópoli de Suramérica.

Argentina es el segundo suministrador de petróleo a Brasil por Arabia Saudí, y con un volumen diario de 140.000 barriles.

"En el mercado de petróleo lo que importa es el precio", dijo Carlos Onís Vigil. "La Petrobras puede explotar del 15 al 45 por ciento de los recursos de gas natural localizados en la cuenca nordeste argentina."

Brasil y Bolivia efectúan gestiones para obtener los recursos indispensables para la construcción del gasoducto y el transporte del mineral, que en una primera fase, en 1997, podrá alcanzar los ocho millones de metros cúbicos diarios.

La demanda brasileña de gas natural se multiplica especialmente en los estados de mayor desarrollo económico, como Sao Paulo, Minas Gerais, Rio de Janeiro y Rio Grande do Sul.

Ministro de Gobierno:

Policía necesitará Bs. 290 millones de presupuesto adicional

El monto permitirá reestructurar el trabajo de las unidades, además incrementar sueldos de clarificación de las policías, dijo tras inaugurar la primera ronda de negociaciones con el secretario de Hacienda.

El Ministerio de Gobierno requirió un presupuesto adicional de millones de bolivianos con respecto al de la gestión 1993, para reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

La nueva asignación de presupuesto contempla un aumento del número de efectivos policiales, sino una modificación en los horarios de trabajo, dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, quien por espacio de una hora se reunió con el secretario de Hacienda, Fernando Cossío, para discutir el monto adicional que la Policía Boliviana necesite para poder interceder para que su demanda sea incluida en el Presupuesto de la Nación.

Quiroga aclaró que el monto adicional de Bs. 290 millones es único y exclusivamente para la Policía ya que la asignación para el resto de las instituciones es similar a la de la gestión pasada.

El objetivo de incrementar el presupuesto de la Policía Boliviana es reestructurar el trabajo de las unidades policiales e incrementar los rangos inferiores de la institución.

POLITICON

Cuarto intermedio hasta hoy
Senado aplazó tratamiento de capitalización "en detalle"

La Cámara de Senadores declaró anoche un cuarto intermedio en el tratamiento en detalle del proyecto de la ley de capitalización, al no encontrar consenso en el término "enajenación", que para el senador Gonzalo Valda (MIR) es atentatorio a los intereses del país.

Pese a las aclaraciones hechas por el ministro de Desarrollo Económico, Fernando Illanes, y de algunos senadores oficialistas, el indicado término se polemizó, razón por la cual se determinó suspender la sesión, declarada inicialmente por tiempo y materia, hasta hoy a las 15:00.

El presidente de la cámara alta, Juan Carlos Durán, recogió la propuesta de Valda para declarar un cuarto intermedio hasta hoy, a fin de evitar un "malentendido" sobre la posible aplicación del rollo oficialista en la aprobación del proyecto de ley.

En este sentido, se recomendó sostener una reunión, en horas de la mañana, entre las bancadas políticas, el ministro Illanes y la Comisión Política Económica con la presidencia de la Cámara de Senadores, para aclarar el indicado término.

Los senadores aprobaron seis de los 11 artículos del proyecto de ley.

CONVERSION EN ECONOMIA MIXTA

La ley de capitalización, que consta de cuatro capítulos y once artículos, introduce modificaciones sustanciales en la naturaleza de las empresas estatales a capitalizarse, las que deberán convertirse en "sociedades de economía mixta" para autorizarse su capitalización, la que se hará vía decreto supremo.

La norma dispone que las siguientes empresas públicas deberán convertirse en sociedades de economía mixta: Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y Empresa Metalúrgica Vinto, que especifiquen como aportes del Estado el valor en libros de los activos y/o derechos de dichas empresas.

El artículo cuatro, considerado base del proceso, señala el mecanismo a utilizarse para capitalizar una empresa, en sentido que "se realizará por el incremento de su capital mediante nuevos aportes provenientes de inversionistas privados, nacionales y/o extranjeros."

Pope firmó su confesión
Oblitas se presenta hoy ante la Comisión de Constitución

El juicio de responsabilidades que sigue el Senado contra dos magistrados de la Corte Suprema de Justicia entrará hoy en una nueva etapa, cuando uno de los encausados, Edgar Oblitas Fernández, preste ante la Comisión de Constitución del Senado sus declaraciones confesorias.

La audiencia programada para las 9:00 horas corresponde a la segunda citación, puesto que en primer lugar se convocó a Oblitas para el pasado jueves 17, pero la reunión fue suspendida por la ausencia de los diputados miembros de la Comisión Fiscal, que representa al Ministerio Público en este caso.

El presidente de la Comisión de Constitución, senador Horacio Tórrez, adelantó que en esta oportunidad se le harán a Oblitas las preguntas de rigor con respecto a su participación en el supuesto delito de prevaricato en el caso de la no extradición del ciudadano nicaragüense Antonio Ybarra a su país.

Edgar Oblitas y Ernesto Poppe, miembros de la Corte Suprema de Justicia suspendidos en sus funciones, fueron acusados por la Fiscalía de Distrito de La Paz de haber recibido dinero de Ybarra para votar en contra del pedido de extradición que pesaba sobre él. Luego la Cámara de Diputados recogió un expediente con "evidencias suficientes para solicitar un juicio de responsabilidades contra los magistrados", el mismo que es seguido por el Senado de la República.

POPPE FIRMO SU CONFESION

De otro lado, después de sucesivas postergaciones, Ernesto Poppe firmó ayer por la tarde el acta de su confesión ante la Comisión de Constitución, con algunos añadidos de carácter formal.

Esta exigencia se realizó después de que tanto su defensa como el propio magistrado, rechazaran la primera transcripción de sus declaraciones, aduciendo que no se había cumplido con hacer las respectivas correcciones que por ley le corresponde hacer.

Tras una lectura que se prolongó hasta muy tarde, el lunes pasado se postergó la firma de este documento y recién ayer, martes, Poppe ratificó sus declaraciones con el añadido de sus correcciones, que se adicionan como anexo a la transcripción original.

Esta confesión será puesta a consideración del plenario del Senado, después que se cumpla con el mismo mecanismo en el caso de Edgar Oblitas, instancia que deberá determinar si los magistrados son o no culpables de los delitos que se les imputan.

Panozo

El jefe de la Policía, Waldo Panozo, fue nuevamente encarcelado por la Fiscalía de San Pedro por el caso de la instauración por engaño, denunció su esposa de Panozo.

Las autoridades judiciales, ante presiones por los fiscales, intentan juzgarlo por la cárcel el año pasado y la Embajada de Venezuela, en cargos como evasión, dijo la

Presidencia de la H. Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial

Solicita intervención de la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial como cabeza del Ministerio Público en diligencias de policía judicial referente al caso CARMELO "MECO" DOMINGUEZ, ISAAC CHAVARRIA por razones que refiere.

OTROSI.- Dom. cillo.

CHAVARRIA DIEZ DE MEDINA, mayor de edad, de derecho, natural de Sucre, ex-militar y agricultor, casado, interno en el Penal de Chacabamb de esta ciudad, ante Uds. con todo me presento y digo:

Presidente, por segunda vez estoy solicitando a la Comisión una directa intervención, para adelantar la investigación sobre denuncias formuladas al ciudadano convicto por tráfico, y otros Carmelo Domínguez.

Yo, Sr. Presidente, que la Ley 1008 de 19 de julio de 1988, es contundente al sostener que las autoridades de policía judicial por los delitos de tráfico deberán estar a cargo del Sr. Fiscal de la F.E.L.C.N.

En el caso que me refiero, he seguido de cerca por la televisión, donde se han hecho notar una serie de irregularidades cometidas por la F.E.L.C.N., en el caso de que mi esposa JULIA SAUCEDO DE CHAVARRIA, no prestó jamás ninguna información informativa policial en presencia de algún.

Walter Corsi, tampoco prestó declaración en el caso de un abogado defensor tal como manda el Ministerio Público, que en su art. 24 sanciona la nulidad de todo lo actuado si existe dicha omisión.

Se llevó a efecto un careo entre mi persona y el Sr. Carmelo Domínguez quien no estuvo asistido de un abogado alguno, pero en dicha declaración el Sr. Domínguez hace una serie de acusaciones contra ex-dignatarios de Estado. Estas y otras irregularidades han sido ya denunciadas.

La justicia ordinaria no asumió todavía el conocimiento de la causa y en estricta justicia dispuso que la materia sean devueltos a la F.E.L.C.N., para subsanar todos los errores cometidos por esta institución.

Vicepresidente Cárdenas
La Participación Popular profundizará la democracia

El Proyecto de Participación Popular propuesto el domingo por el gobierno, permitirá profundizar la democracia en el país, aseguró ayer el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas. Del débil nexo del voto que une a la sociedad civil con el Estado, se pasará a una democracia pluricultural y plurirregional, cuya legitimación se basará en la participación del conjunto de la población, dijo.

Explicó en un encuentro con representantes de medios de comunicación, en el que también participaron los ministros de Desarrollo Humano y Comunicación Social, Víctor Hugo Cárdenas y Herman Antelo, respectivamente, y técnicos de esos despachos, que actualmente el 42% de los habitantes del país, especialmente en el área rural y en las zonas marginales de las ciudades, ha estado excluido de la toma de decisiones, pero que, con el proyecto, su participación se hará realidad.

"Me siento como pez en el agua" con este proyecto, agregó, para luego asegurar que se trata de la "respuesta práctica, empírica, del sueño de toda mi vida".

Cárdenas dijo que la puesta en marcha del proyecto generará una dinámica comunitaria de grandes alcances, porque, aclaró, no se está inventando ninguna organización sino que se reconoce a las comunidades ya establecidas desde hace siglos, pero no tomadas en cuenta hasta ahora. Y que este reconocimiento va acompañado de recursos, a través de una más equitativa distribución de los recursos del país.

También hizo referencia a las críticas en sentido de que en las bases no habría capacidad para manejar los recursos que se distribuirán. "¿Qué mejor muestra de capacidad de las comunidades que haber sobrevivido en estos 500 años?" preguntó, para luego asegurar que los políticos "no debemos tener el monopolio de la capacidad de gestión y no se debe subestimar la capacidad del pueblo".

LOS CINCO PRINCIPIOS DE LA PARTICIPACION

El ministro Romero explicó que el proyecto se basa en la constatación de que el país no puede soportar más la marginalidad existente que, de no adoptar decisiones, podría expresarse en acciones descontroladas, y que para evitarlas, se debe distribuir la riqueza en forma equitativa, pero estableciendo simultáneamente responsabilidades.

Por tanto, los cinco principios que guían el proyecto de participación popular son:

1. El reconocimiento de las comunidades, de manera que los pobladores, especialmente del área rural, sientan que pueden participar a partir de la propia satisfacción de sus necesidades.

2. Los recursos. De acuerdo a Romero éstos existen - así sean limitados - y que lo que falla es su distribución. Ejemplificó la situación con el hecho de que más del 80% de las recaudaciones en las tres principales ciudades del país (La Paz, Santa Cruz y Cochabamba) se queda en ellas, lo que provoca la permanente migración hacia las mismas.

3. El proyecto municipaliza el país, y a través de los gobiernos municipales se canalizan los recursos. Paralelamente, se crean los Comités de Vigilancia para garantizar

que los recursos sean bien utilizados.

4. Lo anterior conduce a la necesidad de garantizar la eficiencia del gasto. Para ello, se dispone que sólo el 10 por ciento de los recursos provenientes de esta distribución se invierta en gastos corrientes y el 90% en la ejecución de proyectos. En el caso de las Corporaciones -cuyos recursos provendrán de regalías y otros rubros-, se amplía hasta el 15% los gastos de operaciones.

5. Finalmente, se ha priorizado el concepto de "territorialidad" sobre el de "funcionalidad".

De ahí que, por ejemplo, explicó Romero, en los nuevos directorios de las Corporaciones Regionales se incluye a las federaciones de Juntas Vecinales y de trabajadores campesinos, y no así a representantes de la Central Obrera Departamental ni de la Federación de Empresas Privadas.

En relación a los comités cívicos, explicó que éstos surgieron porque no había interlocutores de la sociedad civil con el Estado, se asentaron en las capitales departamentales y dada su conformación funcional, fueron expresión y defensores de grupos de poder que creían representar los intereses de toda la población.

PARTICIPACION Y DESCENTRALIZACION

Asimismo, se explicó que el gobierno optó por presentar un proyecto de ley y un decreto supremo, porque para plasmar en la realidad la participación popular es preciso modificar partes de la Ley Orgánica de Municipalidades, la Ley 843, de coparticipación tributaria, y el decreto ley de organización de las Corporaciones Regionales.

Se aseguró, por otra parte, que el proyecto no entra en competencia con el proyecto de ley de Descentralización que actualmente se encuentra en la Cámara de Diputados, sino que, más bien, lo complementa, porque el campo de acción de la participación se centra en los gobiernos municipales, mientras que el de la ley de descentralización lo hace en los gobiernos departamentales.

EL CONCEPTO DE LA DISTRIBUCION

Se reiteró que el principio básico para la asignación de recursos es que su distribución ya no será hecha en función a donde se generan o pagan los impuestos, sino en el número de habitantes. Si se aprueba la ley, de las alcuotas respectivas el 20% corresponderá a las alcaldías y el 5% a las Universidades (actualmente, los municipios perciben 10%, las Corporaciones 10% y las Universidades 5%).

El segundo elemento es la creación del Fondo de Compensación de Regalías, del que se beneficiarán los departamentos que no tienen regalías petroleras, y que será cubierto con recursos provenientes del Tesoro General de la Nación.

El tercer elemento es incrementar las recaudaciones. Se aseguró que, en todo caso, ningún departamento recibirá menos dinero, en cifras totales, que en la gestión precedente, aunque se presentarán cambios considerables. Por ejemplo, la ciudad de La Paz percibirá el 37% frente al 94% que bajo la anterior forma de distribución recibía; Santa Cruz de 94% bajará a 55%, Cochabamba, de 84% a 38%. Sin embargo, en volúmenes totales habrá incremento. La Paz, en 1993, percibió Bs. 303 millones y en esta gestión subirá a 310 millones.

La oposición denuncia "jugada maestra"
Participación Popular sustituirá Ley de Gobiernos Departamentales

Parlamentarios de oposición dijeron ayer que el proyecto de Participación Popular es una jugada estratégica del actual gobierno, para echar al canasto la creación de los gobiernos departamentales, que el gobierno del Acuerdo Patriótico y varias regiones impulsaron infructuosamente en los últimos cinco años.

El MNR frustró la aprobación final del proyecto de ley que proponía la creación de gobiernos departamentales en 1992, argumentando que la descentralización política acabaría por fracturar la unidad de la nación.

Ahora la dirigencia movimentista afirma que el proyecto de Ley de Participación Popular propone "una efectiva descentralización, que supera en contenido y alcance al Proyecto de Gobiernos Departamentales, que no es otra cosa que la entrega del poder a una oligarquía regional", dijo el jefe de los diputados movimentistas, Ernesto Machicao.

El proyecto de Ley de Participación Popular, entregado el lunes al Parlamento, invierte la descentralización transfiriendo a los municipios

el manejo de la infraestructura de educación, salud y caminos.

Esa propuesta lleva la participación hasta el nivel de la provincia, en el campo, y de los barrios en las ciudades, es más participativa y solidaria. Propone una redistribución del ingreso por habitante y obliga a las regiones con más recursos a ayudar a las que menos tienen, explicó por su parte el dirigente movimentista Javier Campero.

"La participación popular es una jugada maestra del Poder Ejecutivo para no otorgar la descentralización", afirmó el diputado socialista Jerjes Justiniano, quien se declaró partidario de la propuesta, porque en su criterio apunta a consolidar una democracia participativa, aunque tiene ciertos reparos.

La descentralización del Estado tomó el carácter de debate permanente durante el anterior gobierno. Poder Ejecutivo, políticos y regiones, tras largo debate, llegaron por consenso a un proyecto llamado de Creación de Gobiernos Departamentales, que alcanzó a ser aprobado por el Senado en 1992, pero debido a divergencias políticas su trámite quedó paralizado en la Cámara de Diputados.

Los partidos de oposición señalaron al paso y acusaron al MNR de pretender echarle tierra al proyecto de Ley de Creación de Gobiernos Departamentales.

Para el jefe de los diputados de MIR, Hugo Carvajal, no se trata de propuestas excluyentes sino complementarias. "El MNR desconoce los alcances de la descentralización, siempre ha evitado el debate de este tema", dijo.

Por su parte, el jefe de los diputados de ADN, Fernando Kieffer, opinó que la pretensión del MNR es una distorsión, que implica dar la espalda a los acuerdos que firmaron los jefes políticos el 9 de julio de 1992.

Más de la oposición:
"Tergiversa democracia representativa"

Un día después de la presentación oficial del proyecto de Ley de Participación Popular, los partidos de oposición respaldaron la propuesta global del gobierno, pero poniendo reparos en los detalles y, sobre todo, desconociendo de "tanta generosidad" del gobierno. CONDEPA lanzó cuestionamientos severos, señalando que el proyecto "falsifica" la esencia de la democracia participativa.

"Cuando la limosna es muy generosa, hasta el santo desconfía", comentó con cierto humor sarcástico el diputado socialista Jerjes Justiniano, para quien la propuesta es buena, pero no en los términos en que están planteados varios temas.

Apelando a sus convicciones socialistas, Justiniano no cree que "la oligarquía del gobierno esté formulando una propuesta en apariencia antioligarquica". Pero reconoce que el plan es una contribución intelectual de la izquierda a "la nueva oligarquía" y asegura que varios de los autores fueron sus correligionarios en otros tiempos.

"No hay ninguna limosna en la propuesta, sólo hay quienes creen que todavía debe haber ciudadanos de primera y de segunda", replicó con vehemencia Guillermo Bedregal, subjefe del MNR.

La dirigencia de CONDEPA dijo que la propuesta gubernamental recoge gran parte de la oferta electoral condepesta, aunque introduce "principios autoritarios y centralizadores, que desvirtúan la esencia de lo que significa la participación popular".

Para los condepesta, "el rol asignado a las prefecturas, la concentración de las rentas en el TGN, la transferencia de obligaciones en Salud y Educación sin asignación de medios suficientes, que abre la posibilidad de la privatización de esas obligaciones fundamentales del Estado, el complejo sistema de redistribución de recursos, la ausencia de mecanismos de participación de las organizaciones cívicas, empresariales y gremiales, tergiversan y mediatizan los propósitos de la Ley".

La Participación Popular y la Capitalización son excluyentes -señalaron- porque si la capitalización se ejecuta "no tendrá sentido el ejercicio de una democracia participativa, porque se daría sobre un territorio y unos recursos enajenados".

ADN no tiene un pronunciamiento oficial, pero su jefe Jorge Landívar, cuestionó la "arbitrariedad" del gobierno de disponer de las competencias de los municipios a consultar a éstos. El que se reeste recursos a unos para dar a otros puede crear conflictos regionales, dijo el dirigente al agregar que su partido ve con preocupación la decisión aparente del gobierno de "archivar" el proyecto de descentralización, lo que vulnera acuerdos políticos que firmó en 1992 el actual Presidente de la República.

El MIR no tuvo tiempo para analizar a fondo la propuesta, afectado como está con sus problemas internos, dijo el diputado Sergio Medinaelli indicó que la observancia inicial de su partido es que el gobierno no consultó a las diversas organizaciones sociales y políticas para plantear un proyecto de ley, lo que puede hacer inviable la oferta.

Diputados a punto de declararse sin competencia en caso Pérez Beltrán

El presidente de la Comisión de Constitución, Edil Sandoval admitió que la Cámara de Diputados perdió competencia para tratar el caso del ex prefecto movimentista, Eduardo Pérez Beltrán al haber presentado éste una demanda de nulidad ante la Corte Suprema de Justicia.

Su colega, Juan del Granado discrepó señalando que el recurso no procede y que la Cámara de Diputados debe rechazarlo y pronunciarse sobre el informe legislativo que incrimina al ex prefecto de haber motivado la muerte de una de sus socias.

El presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal manifestó que la pérdida de competencia depende del momento en que fue presentada la demanda y las circunstancias.

El tema Pérez Beltrán provocó una abierta polémica entre parlamentarios del MNR que intentan salvar a su correligionario Pérez Beltrán y el diputado Juan del Granado que mantiene su pedido de juicio en contra de Pérez al que acusa de haber abusado de su cargo de prefecto para presionar a una de sus socias comerciales por una deuda, hasta provocarle el suicidio.

Ayer los diputados de la Comisión de Constitución que también integra Del Granado, se reunieron a puerta cerrada para debatir sus diferencias. No hubo acuerdo y se

decidió postergar el análisis para ve.

Esa comisión debe aceptar o no el informe de la Comisión de Derechos Humanos que incrimina a Beltrán. Del Granado perdió su batalla. No logró que el informe fuera por él y un miembro de la Comisión de Constitución, sea debatido en el plenario.

El presidente de la Cámara, Guillermo Bedregal dijo que no existen objeciones mixtas en ese cuerpo legislativo que por esa razón devolvió el informe a la Comisión de Constitución para que ésta ratifique o rechace el pedido de juicio penal contra Pérez.

LOZANO

La Comisión de Constitución no se pronunció sobre el pedido de que se solicite el licenciamiento de "militista", Hugo Lozano, procesado por supuesto desfalco, también ha dividido las opiniones

Sandoval y Juan del Granado.

Sandoval dijo que la comisión ha pedido al juez el todo el expediente del caso para pronunciarse sobre el dimitido a seguir. El diputado se declaró partidario de convocar a que Lozano asuma defensa ante el grupo



Eduardo Pérez Beltrán.

La Paz, 22 de febrero de 1994

SELLO: ILEGIBLE

Carmelo Domínguez y Isaac Chavarría

Yo, Sr. Presidente, que la Ley 1008 de 19 de julio de 1988, es contundente al sostener que las autoridades de policía judicial por los delitos de tráfico deberán estar a cargo del Sr. Fiscal de la F.E.L.C.N.

En el caso que me refiero, he seguido de cerca por la televisión, donde se han hecho notar una serie de irregularidades cometidas por la F.E.L.C.N., en el caso de que mi esposa JULIA SAUCEDO DE CHAVARRIA, no prestó jamás ninguna información informativa policial en presencia de algún.

Walter Corsi, tampoco prestó declaración en el caso de un abogado defensor tal como manda el Ministerio Público, que en su art. 24 sanciona la nulidad de todo lo actuado si existe dicha omisión.

Se llevó a efecto un careo entre mi persona y el Sr. Carmelo Domínguez quien no estuvo asistido de un abogado alguno, pero en dicha declaración el Sr. Domínguez hace una serie de acusaciones contra ex-dignatarios de Estado. Estas y otras irregularidades han sido ya denunciadas.

La justicia ordinaria no asumió todavía el conocimiento de la causa y en estricta justicia dispuso que la materia sean devueltos a la F.E.L.C.N., para subsanar todos los errores cometidos por esta institución.



Se endureció la bota de la seguridad social. En una sesión realizada ayer, Fondos de Pensiones, empresarios y dirigentes de la CGT exigieron al gobierno el cumplimiento de bienes y respeto a los derechos económicos de los trabajadores asegurados.

Fondos
Complementarios
decidieron hacer
públicos todos
manejos financieros
"para que el pueblo
los fiscalice
directamente, fin
a campaña de
desinformación
gobierno"

tes sindicales indicando
tos no tendrían interés
tir la suerte de la segu
cial.

"Mercado no puede que se le antoje con la social, porque no es su trabajadores tenemos reclamar, porque estamos haciendo nuestros aporte", protestó.

1998

Educación

En el departame

La Paz se viene registrando un promedio de 300

entregas diarias
formularios llenos
asegura el secreto

asegura el secretario
de Educación Em
Ipiña.

utilizar a los chicos como in-
strumento de politización, se debe
hacer mucho. No estoy en contra

MAESTROS EN C

Según el acuerdo de la Secretaría de Educación, se crearán las comisiones interdepartamental y regional, mediante el proceso del

Para ese propósito, la Unión de Trabajadores de la Urbana de Bolivia ha iniciado seses para que elijan a des-

trabajo con los representantes de la Confederación de Maestros de la Secretaría de Educación. El secretario ejecutivo de la C

Dichas comisiones, expor-
tarán los formularios sa-
rán la información en
y elevarán su informe

"Para que ese procedimiento, se ha acordado reunir los días 7 y 8 de mayo a diversos grupos que se van a las actividades de ed

de que sean debidamente
para lograr resultados
egó.

ación

action

na respuesta a estas de
el proyecto presentad
achez de Lozada no res
que soportan las com

as complicarán más,
originaria y sus auto
municipios de modelo
IALES

TEORIA
entre el proyecto gubernamental está en que los
a "Participación Popular
idad y municipio, no

ca remarcó que "ahora que son elegidos en las

...a desempeñar...
...a recoger sus cred...
...elecciones".

esta del gobierno de
municipios urbano-rural
está hablando de fondo
y busca es instituir im-
unidades

...al de las comun...
...a la propiedad agraria...
...nte las comunidades...
...de dinero para obras...
...elestradas en form...

admisión de...
pretende el gobierno...
de la administración...
ar responsabilidades...
central".

que el sector ca-
n el gobierno el tema
pero anteponiendo el po-
nental.

100

revelaciones del "Oso"

Chavarría alquiló departamento en Miami al gobierno de EE.UU.



Cúpula "mirista" lo bautizó como "Benigno Campos", alias fue utilizado para ingresar como paciente de la "Clínica Calacoto" en marzo de 1991. Exprefecto Rolando Aróstegui firmó credencial partidaria del MIR el 21 de marzo de 1992 en favor de Chavarría.

El "número uno" del narcotráfico boliviano, Isaac Chavarría, fue en 1983 alquiló al gobierno de Estados Unidos un departamento en Miami, propiedad que adquirió como inversión y que los cobrados le permitieron pagar el costo del inmueble.

El departamento que compró como inversión el año 1983 fue alquilado a un paciente de la "Clínica Calacoto" en marzo de 1991. Los cobrados le permitieron pagar la letra, pero como no se concluyó de pagar los cuatro o cinco años, porque se acentuaba una depresión económica y habría una baja de los inmuebles", afirma.

Las expresiones de Chavarría están contenidas en su declaración informada el 2 de febrero del presente año ante el fiscal antidroga Leopoldo Ramos Errada.

La Fiscalía respalda sus afirmaciones por un contrato suscrito entre la Embajada de Estados Unidos en Bolivia y el propietario del inmueble, cuyo texto se encuentra insertado en el expediente que ayer fue devuelto a la Fiscalía por deficiencias procedimentales.

El presunto "número uno" admite que en marzo de 1991 fue víctima de problemas de salud en la clínica "Calacoto" de La Paz bajo el nombre de "Benigno Campos", nombre de guerra que presumiblemente le fue otorgado por la alta dirigencia del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria.

La declaración está contenida en fojas 136 en la declaración informativa ante el fiscal antidroga Leopoldo Ramos Errada, el 2 de febrero del presente año. "De niño mi tío Cupepino me llamaba veni, veni Isaquito, de ahí nace 'Benigno' y posteriormente como ustedes habrán sabido, me llamaron 'Comandante Benigno', luego en el MIR me atribuyen una jerga de amigos", dice el presunto narcotraficante.

La existencia del fiscal por conocer la persona que le puso ese alias reitera: "Le vuelvo a repetir, comienza por lo familiar y después por lo profesional. Carlos Saavedra y algunos otros amigos, no me conocen a mí, pero sí a 'Comandante Benigno' sólo por darme un nombre en el año 1986 aproximadamente".

CHAVARRÍA Y SU VÍNCULO CON EL MIR

La declaración con nombre falso de Chavarría en aquella época, fue hecha por el coprocesado Wilber Cors Molina durante su declaración ante el fiscal el 2 de febrero del presente año cuando indica que aquel fue el nombre bajo el nombre de "Benigno Campos", que durante su permanencia en la visita de personalidades vinculadas al MIR y que el propio Chavarría le costó el tratamiento médico por 25.000 dólares.

Recibía las visitas del Cnl. Jorge Velásquez que dicen era el jefe de la clínica de la señora Edith Paz Zamora, la que pagó las visitas a la clínica que el señor Oscar Eid Franco por intermedio de "Benigno", afirma Cors.

El Eid le entregó el dinero en la misma clínica al segundo día, que ascendía a 25.000 dólares aproximadamente, para que "Campos" (Chavarría) estaba bajo su cuidado personal y que él se encargaba de su salud.

La declaración fue admitida por el jefe en ejercicio del MIR, quien sin embargo que por entonces "no sospechaba los vínculos de Chavarría con el narcotráfico", aunque esta afirmación es cuestionada por vastos sectores del país.

FERNÁNDEZ DETENIDO EN LA FELCN

El "número" que pagó la atención de "Benigno Campos" en nombre de "Campos" fue detenido por la FELCN el 25 de octubre de 1990 por su vinculación con el narcotráfico, empero en una carta fechada el 8 de octubre y dirigida a Chavarría, afirma que fue puesto en libertad por autorización directa del exPresidente Jaime Paz, mediante la secretaria de este, Susana Selemé.

Fernández dice que Selemé se comunicó con él para transmitirle un mensaje y que todo se solucionaría, en una carta manuscrita que le dio Isaac Chavarría. El 24 de octubre a las 18.30 tomó contacto con Selemé a quien comunicó que gracias a un llamado telefónico de la licenciada Susana Selemé me hacía conocer que el intento de detención de parte de efectivos de la FELCN en el inmueble de propiedad de Chavarría obedecía a intentos de amedrentamiento por causas de momento desconocidas", afirma.

La licenciada Selemé me pedía tranquilidad ya todo se iba a investigar con los autores", agrega Fernández, es decir, a los funcionarios que habían autorizado la intervención de la casa de Chavarría.

El día 25 de octubre fue detenido y sometido por un período de siete días a un intenso interrogatorio en la FELCN ante el fiscal Mario Zapana, al señalar que luego fue puesto en libertad por la FELCN el 1º de noviembre de 1990.

CHAVARRÍA "MIRISTA"

Por otro lado, el expediente demuestra que Isaac Chavarría fue militante del MIR, lo que se basó en dos credenciales incautadas durante su aprehensión, las cuales lleva la rubrica del jefe político departamental y exprefecto Rolando Aróstegui, y del secretario ejecutivo Guido Añez.

El segundo documento, el que lleva una firma legible, se lee paródicamente: "Reserva moral de nuestra patria", sin prever que el destinatario de militancia partidaria sería acusado más tarde de ser "el número uno del narcotráfico boliviano".

El propio Chavarría admitió ser militante de ese partido, minutos antes de ser trasladado a Chonchocoro el viernes pasado.

La Fiscalía dictamen de auto inicial

El abogado antidroga devolvió

los autos de Chavarría a la FELCN

El informe final de conclusiones no lleva firmas

responsables, lo que invalidaría el proceso. "Omisión

del fiscal entre otras", dice juez Oblitas.

El abogado primero de Sustancias Controladas de La Paz devolvió ayer

al fiscal el caso del presunto "número uno" del tráfico de drogas en

la ciudad "Oso" Chavarría, a la Fuerza Especial de Lucha Contra el

Tráfico (FELCN).

De acuerdo con la resolución 19/94, se observa una serie de vicios

formales de las diligencias de Policía Judicial, lo que invalidaría en

el proceso legal que propugna el Ministerio Público en contra de

los hechos de sus presuntos cómplices.

El hecho fue calificado por el juez antidroga Fernando Oblitas de

un "proceso judicial que pone en peligro la prosecución del proceso judicial en

el presunto "número uno".

El documento, que fue remitido en la víspera a la Policía antidroga,

afirma la validez de las conclusiones por las siguientes observaciones.

En primer lugar, las firmas de los responsables que autorizan la validez jurídica

del auto de detención en calidad de diligencias, que constituye el basamento

del proceso explicativo conforme a la Ley 1008.

En segundo lugar, el procedimiento no hace referencia a la situación de los prófugos:

Roberto, Miguel Roca, Alberto Saucedo, Niño Tim Saucedo y de Jaime

Aróstegui, no son mencionados en el anónimo informe entregado.

Según el memorial de fojas 445, presentado por el abogado defensor

Chavarría, no se encuentra el acta del cargo que presumiblemente se efectuó

el día 25 de octubre de 1990, lo que constituye un vicio formal. También se

observa la falta de la firma de la coprocesada Julia Saucedo de Chavarría,

quien es la base de esas consideraciones, el Juzgado primero de Sustancias

Controladas dispuso la devolución de los autos a la FELCN, para que se

revisara las anomalías cometidas en la fase de diligencias de Policía

Judicial que la devolución de obrados se lo hace sin detenidos, ya que

los autos y sus presuntos cómplices fueron remitidos el pasado viernes a la

Fiscalía de "San Pedro" de Chonchocoro.

Cita trascendental para hoy

MIR estudia suspensión de Oscar Eid por denuncias



Hugo Carvajal

Eid pidió reunión con la bancada parlamentaria. Hoy, luego de conocer su versión, se emitirá un documento con las acciones a tomar.

MBL promoverá investigación "narcopolítica" en el Congreso

El Movimiento Boliviano Libre (MBL) decidió promover una investigación profunda sobre los vínculos que pudiera existir entre determinados dirigentes políticos y el narcotráfico, al proponer la conformación de una comisión multipartidaria, conformada por dirigentes y parlamentarios de las diferentes corrientes políticas.

El anuncio fue formulado ayer por el diputado Miguel Urioste, quien afirmó que "constituye un tema muy delicado y difícil, pero necesario para evitar especulaciones por el bien de la democracia y de las instituciones del país". Consideró, asimismo, que es necesaria dicha comisión "por respeto a nosotros mismos", dijo al referirse a la dignidad que debe preservarse en los niveles del parlamento boliviano.

"El MBL va a plantear la conformación de la comisión pluripartidaria, que investigue con absoluto detenimiento y seriedad las denuncias en contra de dirigentes políticos del MIR", indicó en respuesta a los periodistas.

Para Urioste, si las denuncias son probadas, lógicamente que habrá que aplicar sanciones, y si no lo son se tendrá que resarcir la legalidad a la institución política afectada.

Explicó, finalmente: "Sería fatal para los bolivianos dejarnos llevar por una ola de especulación en torno al tema, pero tampoco podemos permitir la presencia del narcotráfico en el seno de la sociedad boliviana".

Mientras que el MBL adoptaba la decisión de encargar un plan de investigación sobre el grado de penetración de la "narcopolítica" en la sociedad boliviana, el presidente del Senado y dirigente del MNR, Juan Carlos Durán, evitó hablar sobre el tema.

Puede ser el fin...

"Narcovínculos" y pugnas amenazan de muerte al MIR

Las graves sospechas de supuesta vinculación de algunos altos dirigentes del MIR con connotados narcotraficantes, sumadas a su bajo perfil actual y a sus pugnas internas, podrían llevar a la disolución total de esa fuerza en un corto tiempo, señalaron ayer diversos dirigentes políticos.

Es más, parlamentarios de izquierda, como Jerjes Justiniano, sostuvieron que la única y mejor opción que tiene el expresidente Jaime Paz para reconquistar el poder en 1997, es "sacudir" al MIR y fundar un nuevo partido político, algo que varios dirigentes miristas se atrevieron a reconocer poco después de su derrota electoral el año pasado.

El MIR dejó el gobierno con la imagen deteriorada. Las acusaciones de corrupción han continuado -como un disco rayado- una tras otra, llegando algunos miembros de ese partido a los estrados judiciales, como en el caso del ex-Presidente de CORDECH, Santiago Arana, y del diputado Hugo Lozano.

Los cuestionamientos parecen afectar a toda la cúpula, sólo Jaime Paz, que no volvió a aparecer públicamente desde el seis de agosto pasado, parece algo distante de ese vendaval, entre otras razones porque precisamente optó por alejarse de la arena de la política cotidiana tras su salida del gobierno.

Por si fuera poco, ahora les han llegado a los miristas acusaciones muy serias de supuestos vínculos con narcotraficantes. Para muchos políticos, esas sindicaciones vienen a confirmar aquello que siempre se sabía, pero que pocas veces pudo comprobarse y castigarse: los negocios de la "narcopolítica".

Algunos miristas, aquellos que no se beneficiaron del poder los pasados cuatro años y más bien tuvieron que "lavar la cara" al régimen, están preocupados por el futuro y quieren "refundar" un partido nuevo con figuras jóvenes. No toleran que las acusaciones se generalicen cuan-

denciales "miristas" en favor del presunto narcotraficante. "Es una vergüenza que esto haya sucedido, es sin duda un problema que vamos a tener que solucionar con las medidas disciplinarias internas que el caso aconseje", dijo.

Políticos opositores sospechan que el vendaval de críticas que se cierne sobre el MIR apunta a debilitar a la oposición, para impedirle una fiscalización severa al gobierno, y a perjudicar la proyección de ese partido.

EL MNR Pero los partidos políticos parecen estar curados contra esas adversidades y siempre se han dado modos para salvar la cara.

El MNR enfrentó un similar terremoto con el caso Huanchaca, que sin embargo no llegó a afectar la proyección electoral de ese partido. El escándalo acabó por sepultar la carrera política del ex ministro del Interior Fernando Barthelemy, pero no la de su partido.

Ahora, los movimientistas se muestran muy cautelosos cuando se refieren al caso mirista. "Es un tema delicado, que hace a la imagen y al honor de las personas y sus familias", dijo el subje movimientista Juan Carlos Durán, cuando se le consultó las acciones que debería tomar el Parlamento para aclarar la sospecha que pesa sobre el MIR.

Otros son más contundentes, afirman que las acusaciones deben aclararse y que el mejor camino es instaurar un juicio de responsabilidades en contra del ex-ministro del Interior del gobierno del Acuerdo Patriótico, Guillermo Capobianco, pero no se animan a tomar la iniciativa. Es la posición del presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, y del presidente de la Comisión de Constitución, Edil Sandoval.

En el pasado, las acusaciones sobre supuestos vínculos de la política con las mafias de la droga desataron una suerte de guerra sucia entre los partidos, que algunas veces acabó con pactos de mutuo silencio.

Presidente no viajará a Chile

(EFE).- El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, no asistirá a la toma de posesión del presidente electo chileno, Eduardo Frei, informaron hoy a EFE fuentes diplomáticas.

El presidente boliviano anunciará oficialmente en las próximas horas su decisión y el nombre de la persona que le representará en Santiago de Chile el 11 de marzo, según las mismas fuentes. Aunque Bolivia y Chile no mantienen relaciones diplomáticas, el presidente saliente chileno, Patricio Aylwin, invitó a Sánchez de Lozada a la toma de posesión de Frei, a lo que el gobernante boliviano decidió contestar con el envío de un representante personal y no oficial, explicaron las fuentes consultadas por EFE.

Sánchez de Lozada tardó varios días en decidir si viajaba o no a Santiago de Chile, a la espera de que Frei emitiera públicamente "alguna señal clara de buena voluntad" para negociar la recuperación boliviana de un acceso soberano al océano Pacífico, lo que no se ha producido, añadieron las mismas fuentes.

Aseguró fiscal Dips Germán Linares no puede asumir cargos diplomáticos

El fiscal de Distrito de La Paz, Javier Dips, aclaró ayer ante la Comisión de Constitución del Senado la situación judicial del coronel de Policía Germán Linares, quien es sindicado como uno de los autores intelectuales del secuestro del ex Presidente Hernán Siles Zuazo y realizó lo que se encuentra con arraigo.

Esto quiere decir que dicho jefe policial no puede salir del país, y mucho menos asumir un cargo diplomático como el que algunas informaciones habían adelantado, explicó el fiscal Dips.

El representante de la Fiscalía acudió a la reunión de la Comisión de Constitución a pedido del senador Andrés Soliz Rada, quien denunció que aparte de que Linares posiblemente sea nombrado como agregado policial en la Embajada de Bolivia en Estados Unidos, existen otros implicados en el secuestro de Siles que actualmente desempeñan funciones de gobierno.

En la reunión, el fiscal Dips manifestó que los casos de Linares en esta etapa previa a la reorganización, toda vez que el partido no puede quedar acéfalo, si se aprueba el emplazamiento de Eid.

Carvajal adelantó que se realizarán reuniones similares con otros dirigentes, quienes estarían implicados en casos de narcotráfico o tuvieron que ver algo con ellos durante su gestión gubernamental, como Guillermo Capobianco, Carlos Saavedra y algunos exsubsecretarios.

Dirigentes "miristas" adelantaron que oficializarán hoy su posición con respecto a las acusaciones que pesan contra altos representantes de esta organización política, pero lo cierto es que sea cual fuere la explicación de su jefe, "no entorpecerán ni obstaculizarán las investigaciones y por el contrario aportarán y facilitarán las informaciones necesarias para esclarecer la participación de sus miembros en casos de narcotráfico".

MILITANCIA DE CHAVARRÍA Consultado sobre la militancia de Isaac Chavarría en las filas del MIR, el dirigente Carlos Borth adelantó que se tomarán acciones como la suspensión contra el responsable de su partido en Santa Cruz, Rolando Aróstegui, quien firmó las credenciales "miristas" en favor del presunto narcotraficante.

El juez sumariante militar, Edgardo Ayala, confirmó ayer que tres altos jefes castrenses, presuntamente involucrados en el escandaloso tráfico internacional de armas a nombre de Bolivia, comenzarán hoy a prestar sus primeras declaraciones confesionarias.

Dijo que en ese contexto, el primer convocado es el exgerente de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), y exalmirante Freddy López Arispe, que hará sus declaraciones en forma reservada, tal como corresponde a esa etapa procesal.

Indicó que mañana jueves se tiene prevista la presencia en el Tribunal Permanente de Justicia Militar, instancia judicial que tiene a su cargo esa actividad, del exdirector de empresas militares de COFADENA, general Bernardo Chérrez Ortiz, en tanto que el viernes prestará su declaración el también exgerente de la Corporación Militar, general Augusto Sánchez.

El segundo caso de tráfico de armas en el que fueron involucrados los mencionados jefes militares, fue descubierto a raíz de las investigaciones que efectuó en Europa el investigador policial capitán Julio Moreno, a mediados de 1993 por encargo de la Fiscalía de Distrito de La Paz.

En este caso, el gobierno boliviano denunció un gigante tráfico internacional de armas que usaba el nombre de Bolivia para comprar armamento moderno en Europa, principalmente Portugal y Bulgaria, y venderlo a varios países con serios conflictos internos entre ellos, la ex república yugoslava.

Aparentemente no tiene ninguna relación con un primer caso sobre tráfico de armas, en el que fueron involucrados los alemanes Guntner Pausch, su esposa Tania Isela Torrico, y cuatro exfuncionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, actualmente detenidos en penitenciaría de "San Pedro".

TRAFICO II En el caso que investiga la justicia militar y también la Fiscalía de Distrito de La Paz, las conexiones internacionales se extienden a varios países de Europa y algunos de los contactos internacionales se hallan detenidos en Portugal y España, según aseguran autoridades locales.



Oscar Eid

"EL MIR NO TIENE NADA QUE VER"

Carvajal aclaró además que el MIR, como partido, jamás ha recibido dinero del narcotráfico y precisó que tampoco es evidente que el MIR haya autorizado la entrega de dinero a nadie vinculado en casos de narcotráfico. Por lo tanto -dijo-, esperamos una explicación detallada y muy sincera por parte de Eid, a fin de que encaremos este problema sin complejos.

Otros parlamentarios "miristas" coincidieron en señalar que este es un momento importante para su partido, ya que de él dependerán los primeros pasos de su refundación y reestructuración.

EID SUSPENDIDO Fuentes bien informadas de este partido no descartaron tampoco que ya se habría estudiado la suspensión -no la expulsión- de Oscar Eid de su partido hasta marzo, cuando se emprenderá el proceso de refundación.

Tampoco se negó que en el documento que se emitirá hoy se nombre una comisión que dirija los destinos del MIR en esta etapa previa a la reorganización, toda vez que el partido no puede quedar acéfalo, si se aprueba el emplazamiento de Eid.

Carvajal adelantó que se realizarán reuniones similares con otros dirigentes, quienes estarían implicados en casos de narcotráfico o tuvieron que ver algo con ellos durante su gestión gubernamental, como Guillermo Capobianco, Carlos Saavedra y algunos exsubsecretarios.

Dirigentes "miristas" adelantaron que oficializarán hoy su posición con respecto a las acusaciones que pesan contra altos representantes de esta organización política, pero lo cierto es que sea cual fuere la explicación de su jefe, "no entorpecerán ni obstaculizarán las investigaciones y por el contrario aportarán y facilitarán las informaciones necesarias para esclarecer la participación de sus miembros en casos de narcotráfico".

MILITANCIA DE CHAVARRÍA

Consultado sobre la militancia de Isaac Chavarría en las filas del MIR, el dirigente Carlos Borth adelantó que se tomarán acciones como la suspensión contra el responsable de su partido en Santa Cruz, Rolando Aróstegui, quien firmó las credenciales "miristas" en favor del presunto narcotraficante.

El juez sumariante militar, Edgardo Ayala, confirmó ayer que tres altos jefes castrenses, presuntamente involucrados en el escandaloso tráfico internacional de armas a nombre de Bolivia, comenzarán hoy a prestar sus primeras declaraciones confesionarias.

Dijo que en ese contexto, el primer convocado es el exgerente de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), y exalmirante Freddy López Arispe, que hará sus declaraciones en forma reservada, tal como corresponde a esa etapa procesal.

Indicó que mañana jueves se tiene prevista la presencia en el Tribunal Permanente de Justicia Militar, instancia judicial que tiene a su cargo esa actividad, del exdirector de empresas militares de COFADENA, general Bernardo Chérrez Ortiz, en tanto que el viernes prestará su declaración el también exgerente de la Corporación Militar, general Augusto Sánchez.

El segundo caso de tráfico de armas en el que fueron involucrados los mencionados jefes militares, fue descubierto a raíz de las investigaciones que efectuó en Europa el investigador policial capitán Julio Moreno, a mediados de 1993 por encargo de la Fiscalía de Distrito de La Paz.

En este caso, el gobierno boliviano denunció un gigante tráfico internacional de armas que usaba el nombre de Bolivia para comprar armamento moderno en Europa, principalmente Portugal y Bulgaria, y venderlo a varios países con serios conflictos internos entre ellos, la ex república yugoslava.

Aparentemente no tiene ninguna relación con un primer caso sobre tráfico de armas, en el que fueron involucrados los alemanes Guntner Pausch, su esposa Tania Isela Torrico, y cuatro exfuncionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, actualmente detenidos en penitenciaría de "San Pedro".

TRAFICO II En el caso que investiga la justicia militar y también la Fiscalía de Distrito de La Paz, las conexiones internacionales se extienden a varios países de Europa y algunos de los contactos internacionales se hallan detenidos en Portugal y España, según aseguran autoridades locales.



Por Carlos Valdez Mattos

De acuerdo con la nueva distribución de recursos de la coparticipación tributaria, la Universidad de La Paz recibiría Bs 48 millones en lugar de los 72 millones programados para este año.

Comisión parlamentaria contra abusos laborales de embajadas

La Comisión de la Mujer del Congreso Nacional protestó ayer ante abusos laborales que son cometidos en algunas representaciones diplomáticas acreditadas en nuestro país contra trabajadores bolivianos que son retirados sin justificativo legal o atropellados en sus derechos que les otorga la Ley General del Trabajo.

Ante recientes denuncias de maltrato con golpes a una trabajadora de la Embajada de Egipto, se suman varios casos de incumplimiento a las leyes bolivianas que si bien las embajadas no están plenamente obligadas a cumplir, deben respetarlas por cortesía al residir en el país, dijo la senadora Elda Escalante.

Señaló que su comisión está enterada también de que la embajada de una nación limítrofe y de intenso comercio con Bolivia pretende no cumplir con el Código del Trabajo para eludir el pago de desahucios establecidos por las leyes.

La comisión a mi cargo tomará cartas en el asunto porque los diplomáticos están en la obligación de velar por todos los problemas de la mujer, dijo.

Indicó que todas las instituciones nacionales o extranjeras que se encuentran en el país están en la obligación de cumplir con las leyes bolivianas. La parlamentaria señaló que no se puede recurrir a argumentos que han dejado de tener el valor legal y por lo tanto debe cumplir con la Ley General del Trabajo.

Por último, indicó que hay empresas donde no se respeta a la mujer embarazada incumpliendo la ley que señala que una mujer no puede ser despedida de su fuente de trabajo hasta que el niño cumpla su año de vida. Por estos antecedentes, la senadora Escalante indicó que realizará los reclamos correspondientes una vez que los documentos lleguen a la comisión que preside.

En su presupuesto

UMSA pierde Bs 25 millones por efecto de Ley de Participación

De acuerdo con el proyecto de la Ley de Participación Popular, en la nueva distribución por coparticipación tributaria la Universidad Mayor de San Andrés perderá Bs 25 millones, del total que le corresponde por ese concepto en 1994, señaló el vicerrector de la UMSA, Dr. Gonzalo Taboada.

En la reunión técnica realizada ayer entre las autoridades de la UMSA y la Subsecretaría de Presupuesto, Taboada explicó que según el cálculo preliminar de la nueva distribución de recursos, que significará la aplicación de la Ley de Participación, a la UMSA le corresponde Bs 48 millones, en lugar de los 72 millones programados para este año. "Lo que se está haciendo es reducir cada vez más los ingresos que le corresponden a la universidad con esta nueva distribución. Y lo peor del caso es que la Universidad de San Andrés es la única que se perjudica en relación a las demás casas superiores de estudio", afirmó el vicerrector.

Según explicó, por el proyecto de ley de participación la universidad de Santa Cruz se beneficia con Bs 5 millones adicionales por coparticipación, la de Cochabamba con Bs 3 millones y la del Beni con Bs 7 millones. Sin embargo, agregó que los cálculos realizados ayer por las autoridades de gobierno son motivo de consulta. Entretanto, hoy se realizará el Consejo Universitario, para adoptar una posición en torno al giro que han dado las negociaciones por el

presupuesto universitario. "El gobierno estudia la forma de compensar esa pérdida de 25 millones de bolivianos, a través de un incremento adicional del soporte del Tesoro General de la Nación, pero que sólo cubriría la mitad de dicho monto, es decir, 12 millones", manifestó.

Frente a ese hecho, Taboada señaló que la universidad se peleará para impedir el recorte de la coparticipación, que se establece en el proyecto de ley de participación. "Existen otras variables que no se están tomando en cuenta todavía para la nueva distribución, como puede ser el aporte del Producto Bruto Interno. Sin embargo, no todo está dicho y esperamos adoptar una posición en la reunión de esta tarde", agregó el vicerrector.

UNIVERSIDADES EN CADENA

Mientras tanto, hoy se realizará una cadena radial, a través de la cual los rectores de las demás universidades públicas del país se comunicarán, para dar a conocer los resultados de las negociaciones realizadas en forma individual con el gobierno.

El secretario general del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), Mario Ríos, confirmó que sobre la base de la información y la aprobación del ofrecimiento hecho por el gobierno, se decidirá si se realizan medidas de protesta para exigir un mejor trato al pliego presupuestario.

Nuevo colegio

En la zona de Chasquipampa, zona sur de la ciudad de La Paz, ayer en ceremonia especial fue inaugurado el colegio "Montserrat". El nuevo establecimiento educacional, que atenderá la demanda de la población estudiantil de esa zona, funcionará con los ciclos prebásico, básico e intermedio. El acto central fue efectuado con una misa y posterior bendición de las instalaciones del local.

El propietario del nuevo colegio, Raúl Fernández, a tiempo de inaugurar el establecimiento educacional, dijo que de esa forma se contribuye en favor de la población escolar y agradeció la confianza de los padres de familia.



Solicitada



COMITE CIVICO PRO-LA PAZ

¿POR QUE PARAREMOS MAÑANA LA PAZ, BENI Y PANDO?

De acuerdo a la filosofía cívica hemos agotado el diálogo hasta las últimas instancias. Cabe todavía la posibilidad, muy remota por cierto, de que en el curso del tiempo que media hasta las cero horas de mañana jueves, puedan solucionarse los problemas pendientes. Consiguientemente, es responsabilidad del Directorio del Servicio Nacional de Caminos, del Directorio de ENDE y del Poder Ejecutivo, hallar las fórmulas necesarias.

Las exigencias planteadas pueden resumirse así:

1ro. ADJUDICACION DEL TRAMO CARRETERO COTAPATA-SANTA BARBARA.

La ejecución de este tramo carretero ha sido esperada durante cuarenta años. Ahora, conseguido el financiamiento del BID, la CAF y el Gobierno Alemán. Obedeciendo consignas políticas, dos miembros del Directorio del SENAC, se oponen a la adjudicación de la obra, con afán meramente figurativo, puesto que ellos saben, como todos los bolivianos, que el drama de los países dependientes es aceptar decisiones ajenas. En consecuencia, exigimos que la adjudicación sea hecha en el transcurso de este día.

2do. ADJUDICACION PROYECTO DE ELECTRIFICACION DE LARECAJA.

Firmado el convenio con el Gobierno Alemán en diciembre del año pasado, han transcurrido más de dos meses sin que la indolencia de las autoridades y el Directorio de ENDE hayan sido superadas. Esta obra, fundamental para la industrialización del norte paceño y algunas provincias del Beni, debe ser adjudicada también el día de hoy y firmarse de inmediato el contrato respectivo.

3ro. HABILITACION DE LOS CAMINOS DE LA PAZ, BENI Y PANDO.

Cientos de derrumbes en los endebles caminos de los tres departamentos, por las torrenciales lluvias de las últimas semanas, han inhabilitado las vías de acceso a ciudades y pueblos, cuyos habitantes padecen aislamiento y, seguramente, perderán la mayor parte de sus cosechas. Los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos carecen de los materiales necesarios para rehabilitarlos. Se han hecho algunos intentos en los últimos días, pero no son suficientes. Saliendo del marco de sus actividades programadas, CORDEPAZ realiza ingentes esfuerzos para cooperar en la solución, que debe darse de manera total.

LA PAZ, BENI Y PANDO FRENTE AL PROYECTO DE PARTICIPACION POPULAR, DE LA CAPITALIZACION Y LOS PRESUPUESTOS EMERGENTES

Dentro de una somera evaluación de estos proyectos y su repercusión en los departamentos que legítimamente representamos, surgen las siguientes observaciones que es imposible disimular:

1ro.- El departamento de La Paz, al que se intenta arrebatar el derecho adquirido sobre la COPARTICIPACION DEL IVA DE HIDROCARBUROS, perderá entre setenta y cien millones de bolivianos anuales de su magro presupuesto.

2do.- Conculcada la autonomía municipal, por acción del artículo 10 de la Ley de Capitalización, las Alcaldías Municipales no sólo perderán su derecho a establecer tarifas y controlar los servicios esenciales de la población, atribuyéndoles funciones que, con certeza, superarán el teórico incremento de sus ingresos, sino que, en el caso de La Paz, el municipio perderá 21 millones de bolivianos, de acuerdo al cuadro adjunto. Pese a las explicaciones proporcionadas por el señor Presidente de la República el domingo último, no todos los pequeños pueblos accederán a mayor cantidad de dinero por la nueva forma de repartir la coparticipación, sino que todas las localidades fronterizas del país, verdaderos bastiones de la soberanía patria, perderán entre el 80 y 90 por ciento de los recursos provenientes de la coparticipación. Tal es el caso de la Alcaldía de Charaña, que actualmente percibe 100 mil dólares anuales por la coparticipación de la renta aduanera y, en consonancia con el nuevo proyecto, apenas percibirá 54 mil bolivianos. ¿Esa es la manera de defender la soberanía nacional?

3ro.- La demarcación de límites entre departamentos, provincias, cantones y secciones, es una verdadera utopía. El País confronta problemas con el de los departamentos de Beni y Pando, las ciudades de La Paz y El Alto, además de otros, como el del pueblo de Berenguela, que es disputado por las provincias José Manuel Pando y Pacajes. Caranavi, provincia de reciente creación, no tiene límites perfectamente estructurados y ese es el caso de muchas otras circunscripciones territoriales, que han sido creadas al calor de la demagogia política y sin intervención del Instituto Geográfico Militar. ¿Es posible que, sin solución a este dramático problema, se intente territorializar los municipios?

4to.- Las regiones con menor densidad de población, no obstante su riqueza potencial, tales como Beni, Pando y Alto Beni en La Paz, a través del reparto que tiene por último parámetro la población, se sumergirán en la mayor postergación, ya que sus municipios, que confrontan gravísimos problemas, serán impotentes de efectuar obras que satisfaga sus legítimas aspiraciones de progreso. Así el departamento del Beni, cuyo presupuesto total el año 1993 fue de 12 millones de dólares, se reducirá a 6 millones 8 mil dólares. ¿De esta manera se logrará el equilibrio regional y se sacará del ostracismo a los departamentos de menor desarrollo?

El presupuesto de CORDEPAZ será reducido a la tercera parte, pues, de acuerdo a la participación popular, las Corporaciones del país deberán sobrevivir con las regalías departamentales, que, en el caso de La Paz, apenas alcanza a 3 millones de bolivianos, de un fondo de compensación recibirá 51 millones más, o sea en total 54 millones frente a los 170 que tenía en el año 1993. En consecuencia, la muerte de CORDEPAZ está decretada por el Proyecto de Participación Popular y con ella la de la Estrategia Departamental, largamente estudiada y que comenzaba a ejecutarse.

5to.- El Proyecto de Ley Forestal, aprobado por la Cámara de Diputados y en curso en el Senado de la República, adolece de gruesos errores que resultan inadmisibles para los departamentos madereros de La Paz. Por eso exigimos postergar su tratamiento legislativo, permitiendo que los pueblos dejen escuchar su voz y, de esa manera, lograr una ley justa que asegure el porvenir de los habitantes del norte de La Paz, Beni y Pando.

CONCLUSIONES:

El resumen anterior deriva de un primer análisis de los proyectos de Capitalización y Participación Popular, que han sido dados a conocer, en el momento de ser trasladados al Poder Legislativo para su aprobación definitiva, lo cual significa que antes de ello se mantuvieron como un secreto de Estado sin acceso de los verdaderos mandantes del país. Eso implica que existe el interés de crear una verdadera dictadura democrática, inadmisibles para los bolivianos. Convocamos por ello a los habitantes de La Paz, Beni y Pando al paro cívico que se efectuará mañana, con la certeza absoluta de que todos ocuparán su lugar para protestar frente a la injusticia y el despotismo que se hacen cada vez más patentes. La H. Alcaldía Municipal comprende que los objetivos solidarios del Proyecto de Ley de Participación, crean mecanismos de gestión partidaria que segmentan y cruzan el derecho de las regiones a su propio desarrollo, distribuyendo por fórmulas desconocidas las contribuciones de los ciudadanos y creando una fuerte dependencia política de los llamados "comités de vigilancia". Por lo tanto, brinda un total apoyo al Paro cívico instruido por el Comité Cívico pro-La Paz, pidiendo a los habitantes de la ciudad que, en un gesto de dignidad y defensa de los derechos regionales pisoteados por las autoridades del actual Gobierno, se sumen activos a esta inevitable movilización regional que busca únicamente la defensa del Departamento.

¡DE BUENAS INTENCIONES ESTA EMPEDRADO EL INFIERNO!

ASAMBLEA DE LA PACEÑIDAD

ASAMBLEA DE INSTITUCIONES DEL BENI

ASAMBLEA DE INSTITUCIONES DE PANDO

INGRESOS QUE PERCIBIRIA EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ DE ACUERDO A LA LEY DE PARTICIPACION POPULAR

CONCEPTO	MONTO
Total Regalías Nacionales	\$us. 229 millones
Ingreso per capita de regalías	Bs. 35,4 (1)
Población de La Paz	1,921,300
Total por Fondo de Compensación	67,9 millones
Total por Fondo Compartido (2)	62,9 millones

(1) 229 millones de bolivianos entre 6,472 millones de habitantes
(2) diferencia entre lo que debe recibir por concepto de regalías el departamento de La Paz y lo que actualmente recibe

PERDIDAS DE LAS INSTITUCIONES PACEÑAS DE ACUERDO A LA LEY DE PARTICIPACION POPULAR

CORDEPAZ	Por concepto de ingresos propios programado 1994 159 millones al año (se incluye Coparticipación Tributaria e IVA Hidrocarburos)
UMSA	Por concepto de coparticipación 13,108 millones al año Por concepto de Iva Hidrocarburos 12,583 millones al año

Lo integran Chuquisaca Renació el Cívico del S

Oruro y Tarija invitados oficialmente. Encuentro en chuquisaca potosinos temo anoche con una marcha de la que concurrían unas 15.000 personas

SUCRE, 22 (EFE).

Los departamentos de Chuquisaca y Potosí crearon, aquí, el Bloque Sur con el propósito de partir de hoy, en una junta en pos de sus acciones. Se invitó a la te a Oruro y Tarija puedan integrarse al Movimiento Cívico de Chuquisaca y Potosí.

El acto de fundación llamado Bloque Sur se efectuó en el salón de la universidad San Xavier de Chuquisaca toda la tarde, se efectuó una asamblea de cívicos, sindicatos, y representantes de empresas y empresarios de los departamentos.

En realidad no es un nuevo movimiento que renació pues ya existía un verdadero bloque de los comités de Potosí, Chuquisaca y Oruro. Por varias circunstancias apareció esta instancia regional.

La directiva del Bloque Sur está encabezada por Walter Cabero Vera, presidente de los comités de Potosí y Chuquisaca respectivamente. También integran dirigentes de los departamentos de Oruro, Beni y Pando.

En el transcurso de la tarde, ambos departamentos presentaron sus planteamientos, muchos de los cuales son muy similares. Se ha decidido poner ante el gobierno el Comité Cívico de Chuquisaca. Este movimiento hará conocer el texto de la declaración.

Entre las acciones testas y "como muestra" los chuquisaqueños nos están de pie" está la marcha de Chuquisaca para el día de hoy. Se realizará a las 10 horas, en Sucre y Potosí para "decir que existimos" y para pedir que se traiga la impunidad de los "crímenes", explicó el líder del movimiento.

Pese al criterio de los representantes no se aprobó un paro Chuquisaca y Potosí. Los trabajadores de Chuquisaca esa medida para el momento pero muchos consideran que urge actuar "con responsabilidad, seriedad y valentía". Los oradores mostraron su apoyo con "un paro preceptivo".

El proceso se segó del remanente del Comité Cívico del Sur. Se convocó formalmente al Comité Cívico de Chuquisaca y Potosí. Se negoció con las autoridades. Se fue positivo, pero las medidas de presión no se tomaron.

Esta noche, las tres ciudades de Potosí, Chuquisaca y Oruro, se sumaron a una inesperada marcha de teas. Se estima que participaron 15.000 personas saliendo de las calles céntricas para las manifestaciones.

Lo que ayudó al éxito de la manifestación fue la participación de miles de estudiantes. Francisco Xavier que se ban: "presupuesto para

Aerolínea inglesa recaudará fondos de sus pasajeros para UNICEF

Londres, 22 (EFE). La British Airways (BA) planea recaudar dinero de los pasajeros para el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). Este programa benéfico entrará en vigor el próximo mes de octubre. La compañía pretende que los pasajeros contribuyan con las monedas de los viajes, que resultan difíciles de cambiar por otra divisa, dijo un portavoz de la aerolínea.

La compañía aérea espera en un período de tres años recaudar 10 millones de dólares para donarlos a UNICEF. La recolección de monedas de los pasajeros se realizará en los aeropuertos de Heathrow y Gatwick. La British Airways organizó una ceremonia en el aeropuerto de Heathrow para celebrar el programa de recolección de monedas. La presidenta de UNICEF del Reino Unido,

La Paz, Bolivia, miércoles 23 de febrero de 1994

Comisión de Juristas: Tropas mexicanas mataron a prisioneros

La Comisión Internacional de Juristas (CIJ) dijo que tropas mexicanas cometieron graves abusos contra los derechos humanos al aplicar en enero una campaña en el sureño estado de Chiapas.

El informe estuvo contenido en un informe preliminar de una investigación de los dos abogados latinoamericanos enviados este mes por el CIJ a Chiapas.

Desde el 17 de enero está vigente un cese al fuego. Los dos abogados de la CIJ, el uruguayo Alejandro Artucio y el argentino Eduardo Duhalde, dijeron en el informe que temían que las fuerzas armadas hubieran secuestrado a personas antes de que el presidente Carlos Salinas detuviera una ofensiva el 12 de enero.

Había unas 20 personas cuyo paradero no se conocía, dijeron. El informe estimó que entre 200 y 300 personas murieron en los 10 días de combates luego que los rebeldes capturaran varias poblaciones de la región el 1 de enero.

Las raíces del conflicto fueron la extrema pobreza y discriminación contra la población indígena, agregó.

Los dos abogados dijeron que durante 10 días en Chiapas y en la ciudad de México entre el 1 y 10 de febrero, no recibieron quejas de abusos contra civiles por el rebelde Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Pero también recordaron que habían recibido "generosa cooperación y apoyo" del gobierno mexicano y de autoridades locales en Chiapas para realizar sus investigaciones.

Pérez de Cuéllar sugiere crear un GATT para la cultura y desarrollo



Javier Pérez de Cuéllar

SAN JOSE

Efe

El ex secretario general de la ONU Javier Pérez de Cuéllar sugirió en Costa Rica un acuerdo general sobre la cultura y el desarrollo, similar al GATT que regula las relaciones comerciales en la mayoría de países.

Pérez de Cuéllar hizo esta propuesta durante la inauguración de la Tercera reunión de la Comisión de Cultura y Desarrollo, que preside, y que se celebrará en San José hasta el próximo viernes con la participación de cerca de medio centenar de personalidades de todo el mundo.

Según el ex secretario general de la ONU, la comunidad internacional podría negociar, gradualmente, un acuerdo general sobre la cultura y desarrollo, "un poco a la imagen del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT)".

Un segundo aspecto propuesto por el diplomático peruano fue un programa que "contribuya a la renovación de políticas culturales del futuro, que consideró son un "instrumento clave para un desarrollo cultural durable, humano y solidario".

"En el siglo XXI, las políticas culturales deberán ser prioritarias en el orden del día internacional y no ser la última preocupación de los gobiernos, como ocurre todavía en la mayoría de los países", puntualizó.

Pérez de Cuéllar dijo que este programa puede fijarse como objetivo el hacer que la cultura sea accesible a las mayorías, dominar el porvenir frente a la revolución de las tecnologías de la comunicación y las industrias culturales, preservar el medio natural y estimular la creación, la creatividad y la libertad de expresión.

"Hay que invertir más en cultura, en desarrollo inteligente, flexible y solidario que tan fervientemente deseamos", declaró Pérez de Cuéllar al insistir en que la comunidad internacional debe fijarse como objetivo común dar comienzo a una iniciativa mundial de crecimiento durable basado en el desarrollo cultural.

Si la Comisión que hoy comienza deliberaciones en Costa Rica está de acuerdo, dijo, podría incluir la idea de lanzar un Plan Marshall para la cultura y el desarrollo, con el fin de liberar los recursos necesarios para llevar adelante el programa que propondrá en esta cita el organismo que él preside.

También propuso la celebración de una Cumbre Mundial sobre Cultura y Desarrollo, similar a la de medio ambiente celebrada el año pasado en Brasil, "en la que se podría deliberar a profundidad y al más alto nivel, sobre las propuestas de la Comisión de la UNESCO".

Según Pérez de Cuéllar, desde hace un siglo se producido una separación entre la cultura y el desarrollo, lo que ha generado el estallido de luchas por la identidad y se hayan extendido los conflictos interculturales "refrenados durante cierto tiempo por las dictaduras y los regímenes totalitarios y ahora reavivado por el deshielo de la historia".

"Menos del diez por cien de la población mundial participa plenamente en la vida cultural, económica social y política", aseguró el ex secretario general de la ONU, y señaló que el desarrollo cultural no compete exclusivamente a los gobiernos, "sino a todos los miembros de la sociedad".

Por consiguiente, los nuevos modelos de desarrollo y las nuevas políticas culturales que pueden cambiar el destino de América Latina y el Caribe deberán fundarse en la diversidad cultural, que es la que ha forjado y forjará nuestra historia, subrayó.

En la inauguración del encuentro, el presidente costarricense, Rafael Calderón, defendió el derecho de las minorías y de las naciones a su identidad cultural como parte de una vocación universal por el desarrollo de la cultura que alimente "una sociedad humana cada vez más diversa, pluralista y tolerante".

"Algunas experiencias más recientes en Europa y en América nos alertan respecto de los peligros de una valoración extremista de lo nacional que se convierta en xenofobia y en caldo de cultivo para acciones que atentan contra la dignidad del ser humano", añadió.

"No nos dejen solos", clama subcomandante "Marcos" a partidos políticos mexicanos



"Marcos" habla a un grupo de indígenas mayas y miembros de partidos políticos de México durante la reunión que realizó en la Catedral de San Cristóbal de las Casas de las Casas (Reuter)

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS

Efe

El "subcomandante Marcos", dirigente militar del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), pidió a los representantes de seis partidos políticos mexicanos que sigan el diálogo por la paz de cerca para ser garantes de sus resultados.

"Estén pendientes de lo que vaya a pasar aquí, no nos vayan a dejar solos", dijo Marcos a los representantes de los partidos, en una reunión que duró 40 minutos en la Catedral de San Cristóbal de las Casas, 780 kilómetros al sureste de la capital mexicana y sede de las Jornadas para la Paz.

Colocados en un semicírculo en el interior de la Catedral, los 18 delegados del EZLN, todos con pasamontañas, saludaron a los representantes de los partidos políticos, ante diez periodistas de los más de 300 que han sido acreditados para seguir las Jornadas.

El único orador por parte del EZLN fue Marcos, quien portaba una pistola calibre 45, y dijo a los representantes que si "la propuesta es llegar a la sociedad, nosotros queremos decirles que nos digan su opinión sobre los posibles acuerdos y problemas".

El EZLN invitó a todos los partidos políticos de México y sus candidatos a la Presidencia del país a mantenerse informados y a opinar sobre el desarrollo de las Jornadas para la Paz, que ayer martes cumplieron su segundo día.

A excepción del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el poder desde 1929, el conservador Partido Acción Nacional (PAN) y el Partido Popular Socialista (PPS), el resto de las organizaciones políticas envió representantes a las negociaciones.

"Queremos escuchar su posición sobre el diálogo", afirmó Marcos antes de reiterar a los partidos su petición para que no les abandonen en sus demandas.

El partido de la Revolución Democrática (PRD), la tercera fuerza política del país y considerada la principal oposición del PRI,

envió a su secretario general, Mario Saucedo, y a Heberto Castillo, un ex preso político en la década de los años 70.

También participaron el Partido Verde Ecologista, el Partido del Frente Cardenista de Reconstrucción Nacional (PFCRN), el Partido Demócrata Mexicano (PDM), el Partido del Trabajo (PT) y el Partido Auténtico de la Revolución Mexicana (PARM).

Ante ellos, el "subcomandante Marcos" dijo que en el EZLN "no hay cubanos, ex soviéticos, chinos; somos cien por ciento mexicanos" y añadió que no han tenido que recurrir a "ningún país o fuerza extranjera para hacer valer lo único que les queda: la dignidad".

En la reunión no estuvieron presentes ni el mediador en la negociación, el obispo Samuel Ruiz, de la diócesis de San Cristóbal de las Casas, ni el comisionado gubernamental para la Paz y la Reconciliación en Chiapas, Manuel Camacho Solís.

Heberto Castillo, un reconocido opositor al régimen del PRI, dijo estar orgulloso de que en Chiapas haya surgido un movimiento como el zapatista.

El secretario general del PRD, Mario Saucedo, comunicó a los delegados zapatistas que llevaba un mensaje del candidato de este partido, Cuauhtémoc Cárdenas.

"Es un honor conocerlos y conocer lo que están planteando; tanto nuestro candidato como nuestro partido, respaldaremos los acuerdos que ustedes tomen", dijo.

A la reunión asistió un miembro del PRI, Alejandro Rojas, representante de la Asamblea Legislativa de la capital mexicana, quien aclaró que no estaba allí ni hablaba en nombre de su partido.

Rojas ofreció al EZLN su proyecto del Parlamento para cuando los zapatistas quisieran dejar las armas y convertirse en una fuerza política.

El asambleísta priista obtuvo como respuesta un lacónico "primero espere a que salgamos vivos de aquí", del "subcomandante Marcos".

OEA: Colombia vulneró derechos humanos

GINEBRA

Efe

El derecho a la vida fue "gravemente vulnerado" el pasado año en Colombia "a través de métodos como 'desapariciones, ejecuciones sumarias de personas y de grupos así como de otros actos atroces'", según el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) correspondiente a 1993.

De acuerdo a esta Comisión, dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA) la "magnitud de esas violaciones se caracterizó por una clara orientación política, pues muchas de las víctimas fueron personas que sustentaban posiciones políticas opuestas al Gobierno o que habían manifestado en actos públicos su discrepancia con él".

Según la CIDH, el movimiento sindical fue uno de los sectores más duramente castigados, pues no sólo sus líderes fueron objeto de detenciones arbitrarias, desapariciones y asesinatos, sino que "las leyes de los trabajadores, especialmente el derecho a la huelga, fue vulnerado".

En opinión de la CIDH, los agentes del Estado son en la mayoría de los casos los causantes

de las graves violaciones a los derechos humanos cometidas en Colombia, "realidad que esta Comisión condena con la misma firmeza con la que condena la grave agresión de que es víctima el pueblo colombiano por culpa de los grupos armados irregulares".

La CIDH considera "absolutamente condenable el uso del terror en todas sus formas así como también el chantaje, la extorsión, el secuestro, la tortura y el asesinato como instrumento de lucha política", recoge el informe, distribuido en Ginebra con motivo de la 50 reunión de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

En dicho informe la CIDH subraya además que al igual que en años anteriores la tortura fue en 1993 una práctica que no recibió suficientemente investigaciones ni sanciones, lo que "confirma el hecho de que no existían funcionarios que hayan sido castigados por su participación en hechos de tortura".

Respecto al papel de los tribunales militares, la CIDH afirmó que "no garantizan la vigencia del derecho a la justicia, pues carecen de independencia".

Además, "han demostrado una marcada parcialidad en los fallos

que han recaído en causas sometidas a su conocimiento por frecuente falta de sanciones a los miembros de los grupos de seguridad que, según se ha comprobado, se han visto involucrados en gravísimas violaciones a los derechos humanos".

En cuanto al sistema político en vigor en Colombia desde la adopción en 1991 de una nueva Constitución, la Comisión afirmó que a pesar de haberse producido "un avance significativo a nivel jurídico", los avances normativos constitucionales son restringidos por disposiciones legales específicas.

Estas restricciones, que son excesivas aún en situaciones de normalidad, se acentúan de manera significativa cuando se clarifican los estados de excepción durante los cuales no funcionan los mecanismos legales para proteger los derechos reconocidos.

La CIDH mantiene que a una buena parte de la legislación transitoria promulgada bajo estado de sitio se le ha dado carácter permanente, como por ejemplo la justicia secreta o de orden público, lo que afecta no sólo a la colombiana sino también a los acuerdos internacionales suscritos por este país.

Pobreza en Haití está formando "ciudadanos de segunda categoría"

CARTAGENA DE INDIAS

Efe

La crítica situación de pobreza y educación en Haití ha conducido a la formación de "ciudadanos de segunda categoría", afirmó ayer martes en Cartagena de Indias el ministro haitiano de Educación, Victor Benoit. Haití hizo un llamamiento a los países americanos para revertir la situación en Haití, que tiene la más alta tasa de analfabetismo del continente.

Sólo 12 de cada cien niños haitianos tienen acceso a la educación, cuando la media americana es del 68 por ciento, destacó el ministro durante su intervención en la XXV Reunión Ordinaria del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura de la OEA.

"Estamos destrozados", manifestó Benoit, quien insistió en que los factores de violencia han destruido el país y sus instituciones y han dejado seriamente afectada la educación y la cultura. Lamentó que los maestros no reciban salarios desde hace dieciocho meses y que la única Universidad de formadores de docentes está cerrada desde 1993.

El 60 por ciento de la población está formada por personas menores de 25 años, es decir, se trata de una población joven sin la debida educación, lo que agrava la situación para el futuro, a lo que se une que unos 400.000 niños no estudian el grado académico correspondiente a su edad.

Por ello, el titular de Educación planteó la necesidad de una reforma educativa con el apoyo internacional. Benoit señaló que los programas de cooperación carecen de continuidad y que desde octubre pasado se declaró la "emergencia educativa", que ha estado acompañada por las duras restricciones impuestas por las Naciones Unidas tras el golpe de estado que derrocó al presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide.

Haití sufre un embargo militar y petrolero impuesto por la ONU, que exige el regreso de Aristide al país y el abandono del poder por parte de los militares que se levantaron contra la joven democracia haitiana el 30 de septiembre de 1991.

Humberto Ortega implicado en asesinato de adolescente

Según la acusación, abrieron fuego sin previo aviso sobre Jean Paul Genie, y luego se retiraron del lugar sin prestar auxilio al herido, quien murió después víctima de más de veinte heridas de bala.

El general Ortega ha negado reiteradamente los cargos y el acusado capitán Chacón reconoció hoy que la noche del crimen pasó por el lugar, pero aseguró que no tuvo nada que ver en el asesinato.

Los familiares de la víctima promovieron una serie de denuncias judiciales contra Ortega y sus escoltas desde el 1990, pero debido al fuero militar legal vigente en Nicaragua, el caso pasó finalmente a manos de la "auditoría militar", considerada como "parcial" por parte de los acusadores.

El fiscal militar Gallo aceptó un pedido de los abogados de la acusación para declarar el "arresto provisional" de dos de los sospechosos, aunque los jueces aún no dieron un fallo de culpabilidad.

Los jueces militares, jerárquicamente subordinados del general Ortega, deberán emitir su fallo en la próxima semana, explicaron fuentes oficiales.

Parientes del "caso La Cantuta"

Exigen juicio civil a militares

LIMA

Reuter

Los parientes de los nueve estudiantes y un profesor muertos por una brigada del ejército peruano llevarán el caso a la Corte Interamericana de Derechos Humanos en un intento por que los oficiales sean juzgados por los hechos de la Cantuta, dijo un abogado.

La principal corte militar de Perú condenó a nueve miembros del ejército -un general, un coronel, dos mayores, un capitán y cuatro hombres enlistas- a entre uno y 20 años de prisión y ordenó que paguen 1,7 millones en daños por el papel que cumplieron en la matanza en 1992.

Saúl Cuadros, uno de los abogados que representó a las familias de las víctimas, dijo que sus clientes habían decidido elevar el caso a la corte, que forma parte del sistema de la Organización de Estados Americanos. "Algunos chivos emisarios fueron condenados pero el resto de los autores materiales e intelectuales como también aquellos que encubrieron el crimen, no fueron juzgados", afirmó Cuadros a una radio local.

Los oficiales fueron acusados por su papel en el secuestro y asesinato varias horas después en julio de 1992 de diez sospechosos de pertenecer a la guerrilla en la universidad La Cantuta.

Las familias de las víctimas -cuerpos fueron descubiertos el año pasado por periodistas de una revista- ducidos por señales dadas por militares-intentaron que unos 30 civiles fueran juzgados en las cortes civiles peruanas.

Pero una controvertida ley aprobada anteriormente este mes sobre la jurisdicción de la justicia militar y la interferencia en la autonomía de la primera Corte, permitió que el caso fuera tratado en una corte militar.

El juicio sumario de cuatro terminó con la más dura condena cada por una corte corte oficial. Litres acusados de violación a los chos humanos.

Cuadros dijo que existen precedentes en la corte con sede en Costa Rica donde fueron presentados casos de sumarias violaciones a los derechos humanos por militares peruanos, que por obligar al gobierno de Perú a volver a juzgar a los oficiales en una corte.

"Se podría presentar evidencia fidedigna en un juicio regular con debido proceso y garantías para los acusados", dijo, añadiendo que el proceso sumario militar y conducir a una eventual amnistía y perdón de los oficiales.

Lucha diplomática entre Washington y el Kremlin

EE.UU. reclama a Rusia que la paz en Balcanes se debe a la OTAN

Un grupo de pilotos toma un descanso junto a sus aviones de combate F-14, a bordo del portaaviones Saratoga. (Reuters)



WASHINGTON
Ansa

Estados Unidos lanzó un claro mensaje a Moscú sobre los límites de la intervención del Kremlin en el conflicto de Bosnia, atribuyéndole el cese del fuego serbio a la amenaza de la OTAN más que a la iniciativa rusa de enviar soldados a Sarajevo.

El secretario de Estado, Warren Christopher, se refirió al temor de los musulmanes bosnios sobre la no imparcialidad de las tropas rusas apostadas en el área, advirtiéndoles a los rusos "que hagan su trabajo de manera profesional, o no se quedarán mucho tiempo en la zona".

Christopher subrayó también que fue la "creíble amenaza de la OTAN", más que la intervención rusa, el hecho que produjo la suspensión de los bombardeos serbios sobre Sarajevo.

El secretario de Estado, sin embargo, tuvo que admitir el nuevo papel asumido por Moscú en las complejas negociaciones diplomáticas para devolver la paz a los Balcanes, e invitó a su colega ruso, Andrei Kozirev, a una serie de reuniones sobre Bosnia, que se desarrollarán en breve.

en Washington.

Estados Unidos es contrario a la extensión del "modelo Sarajevo" a otras zonas peligrosas de la ex Yugoslavia, como la ciudad de Mostar o el aeropuerto de Tuzla. Pero Christopher subrayó que la participación rusa, en caso de nuevos ultimátum, no sería automática.

"Si hay un intento de repetir la iniciativa en otras ciudades, será nuevamente una acción de la OTAN", afirmó el funcionario en una entrevista realizada por un canal de televisión norteamericano.

Christopher negó que Moscú haya trasladado sus tropas a Sarajevo sin que Washington lo supiera. Sin embargo, la Casa Blanca parece haber sido tomada de sorpresa por la decisión del Kremlin, que permitió a los rusos ga-

nar prestigio en la escena internacional.

"Occidente recibió una lección, y es que Rusia debe ser tratada de igual a igual, no como hicieron algunos en los últimos tiempos", dijo Vitaly Churkin, enviado especial ruso para la ex Yugoslavia.

El nuevo papel de Moscú creó un nuevo polo en la mesa de tratativas, con los rusos como interlocutores de los serbios, los norteamericanos empeñados en convencer a los musulmanes bosnios, y Estados Unidos y Rusia en contacto sobre la evolución de los coloquios.

Mientras tanto, el premier bosnio, Haris Silajdzic, no excluyó ayer, después de una reunión con Christopher, la posibilidad de una confederación entre musulmanes y croatas en Bosnia, proyecto al que está abocada en los últimos tiempos la diplomacia norteamericana.

Papa fustiga el aborto y la "civilización de la muerte"

CIUDAD DEL VATICANO
Dpa

En una "Carta a las familias", publicada hoy en el Vaticano, el Papa Juan Pablo II condena el aborto legal en vigencia en muchos países e insta a los católicos a "nadar" valientemente contra la corriente de la civilización actual, que frena el nacimiento de más seres humanos.

"En el recién nacido se realiza el bien común de la familia. Como el bien común de los esposos encuentra su cumplimiento en el amor conyugal, dispuesto a dar y acoger la nueva vida, así el bien común de la familia se realiza mediante el mismo amor conyugal, que frena el nacimiento de más seres humanos".

"Es también verdad que el nuevo ser humano es un don para los padres, un don para la sociedad. Aparentemente nada parece indicarlo. El nacimiento de un ser humano parece a veces un simple dato estadístico, registrado como tantos otros en los balances demográficos. Ciertamente, el nacimiento de un hijo significa para los padres ulteriores esfuerzos, nuevas cargas económicas, otros condicionamientos prácticos. Estos motivos pueden llevarlos a no desear el nacimiento de otro hijo. En algunos ambientes sociales y culturales la tentación resulta más fuerte... Pero la vida (del nuevo ser humano) se convierte en un don para los mismos donantes de la vida... El bien común de toda sociedad está en el hombre".

En la "Carta a las familias", el Papa critica el utilitarismo de la sociedad actual: "En nuestros tiempos, en cierto sentido, la historia se repite. El utilitarismo es una civilización basada en producir y disfrutar, una civilización de las "cosas" y no de las "personas", una civilización en que las personas se usan como si fueran cosas. En el contexto de la civilización del placer la persona puede llegar a ser un objeto para el hombre, los hijos una obstáculo para los padres, la familia una institución que dificulta la libertad de sus miembros".

"Para convencerse de ello, basta examinar ciertos programas de educación sexual, introducidos en las escuelas, a menudo contra el parecer y las mismas protestas de muchos padres. O bien las corrientes abortistas, que en vano tratan de esconderse detrás del llamado "derecho de elección" por parte de ambos esposos y particularmente por parte de la mujer... Es evidente que en semejante situación cultural, la familia no puede dejar de sentirse amenazada, porque está accechada en sus mismos fundamentos".



Juan Pablo II

Yeltsin quiere "cumbre" para pacto en Bosnia con potencia

MOSCU
Etc

El Kremlin, que no oculta su tono triunfalista tras la suspensión de la amenaza de la Alianza Atlántica contra los serbios, quiere la celebración de una "cumbre" en la que el presidente ruso, Boris Yeltsin, pueda pactar la paz en Bosnia con los líderes de las otras grandes potencias.

Tras afirmar que Yeltsin al introducir 400 efectivos rusos en Sarajevo "ha demarcado la zona de influencia rusa en Europa", el portavoz del presidente, Viacheslav Kostikov, dijo en una entrevista publicada ayer, martes, que "las condiciones están maduras" para una "cumbre" en la que se acuerde un arreglo definitivo al conflicto de Bosnia.

El viceministro ruso de Asuntos Exteriores, Anatoli Adamishin, también declaró que sigue en pie la propuesta de Rusia para una "cumbre" con Alemania, Estados Unidos, Francia y Reino Unido.

Los líderes de Alemania y Francia ya se han pronunciado a favor de tal reunión, mientras que EE.UU. y Gran Bretaña guardan su respuesta. Para Moscú, haber "frustrado" el ultimátum de la OTAN contra los serbo-bosnios "demuestra la importancia de iniciativas audaces por parte de las grandes potencias", según el portavoz del Ministerio ruso de Asuntos Exteriores, Grigori Karasin.

En una rueda de prensa, Karasin se sumó a la autofelicitación que el Kremlin se ha permitido a raíz de la "solución" de la crisis en torno a Sarajevo, al asegurar que "la iniciativa de paz de Rusia ha evitado el derramamiento de sangre y una nueva espiral de la violencia en Bosnia".

También se ha dejado claro que

los grandes problemas orientales no se pueden resolver desde las espaldas de Rusia", según tituló el diario "Izvestia".

Rusia insiste en el proceso de paz en Bosnia, pero no quiere poner Sarajevo bajo la égida de la ONU, antes un pacto de paz sobre el plan de la Unión Europea, la división de Bosnia en tres Estados, una comunidad.

El jefe de la delegación Andrei Kozirev, ha prometido que Estados Unidos encargue de convencer a los musulmanes de aceptar un repartimiento asignario a su Gobierno, y que Kozirev argumente la tercera potencia.

Ya ha conseguido que Bosnia acepten devolvérlos necesarios, un tercio controlan, para que funcione, a la vez que desmpeñando un papel con respecto a los croatas.

En la fórmula fallida de los Unidos trabajan croatas, indicó Kozirev, al expresar su satisfacción por la decisión de Washington de par más activamente en la paz en la antigua Yugoslavia.

Desde la óptica de las grandes potencias, los garantes de las distancias, podrán pactar la paz duradera, que sus protegidos tendrán que aceptar.

El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Grigori Karasin, declaró ayer, martes, que la delegación de EE.UU. y la delegación de Rusia, que soldados rusos ocupan posiciones de los serbios que Washington, Lord Bonn se encarguen de nes musulmanas y cro-

Espionaje pone en tensión relaciones EE.UU. - Rusia

WASHINGTON
Reuters

Los Estados Unidos protestaron ante Rusia por un caso de espionaje calificado como "muy serio" por el presidente Bill Clinton, luego de anunciarse el arresto de un funcionario de la CIA y su esposa por pasar información a ese país y antes a la Unión Soviética.

La Casa Blanca dijo que el hecho se tomó "muy seriamente" y que Clinton ordenó una investigación para determinar los daños causados a la seguridad nacional del país.

El departamento de Justicia informó poco antes que un funcionario de la Agencia Central de Inteligencia y su esposa fueron arrestados el domingo acusados de pasar información a la Unión Soviética y luego a Rusia, en uno de los mayores casos de espionaje en los Estados Unidos.

Poco después, Clinton calificó el hecho como un "muy serio" caso de espionaje por parte de Rusia y dijo que los Estados Unidos estaban presentando una protesta formal a Moscú.

"Es un caso muy serio (...) Enviaremos inmediatamente una protesta al gobierno ruso", dijo un portavoz de Clinton.

El encargado de asuntos de la embajada rusa en Washington fue citado para recibir la protesta formal estadounidense de manos del secretario de Estado, Warren Christopher.

Detenidos sin derecho a fianza se encuentran Aldrich Ames, de 52 años, quien fuera recientemente jefe de la rama soviética de la unidad de contrainteligencia de la CIA, así como su esposa, María del Rosario Casas Ames, de 41, una ciudadana estadounidense de origen colombiano que no trabaja para el organismo de espionaje.

Ames trabajó durante 31 años para la CIA, dijeron funcionarios del departamento de Justicia. "He sido mantenido informado de esta investigación desde hace algún tiempo", dijo Clinton a los periodistas poco después del anuncio del departamento de Justicia.

El presidente declinó decir más debido a la naturaleza sensible del asunto. Consultado sobre el significado del arresto en las relaciones ruso-estadounidenses, replicó, "no quiero comentar sobre eso. Estaremos manejando eso en los próximos días".

Pero poco después la Casa Blanca informó que Clinton ordenó al Consejo de Seguridad Nacional y a la CIA que encabezaran una investigación para determinar el daño hecho en el caso a la seguridad nacional de los Estados Unidos.

"Hemos tomado esto muy seriamente. No como algo mínimo", dijo a los periodistas la portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers.

Myers dijo que Clinton ordenó al asesor de Seguridad Nacional, Anthony Lake, y al director de la CIA, James



Aldrich Ames y su esposa María del Rosario Casas Ames vendieron información estratégica a Rusia. (Reuters)

Woolsey, encabezaron un "examen coordinado de las implicaciones de seguridad nacional en este caso".

La portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, comentó que Clinton y el presidente ruso Boris Yeltsin tienen "una relación muy buena", pero agregó: "Eso no quiere decir que no tomemos esto seriamente. No nos gusta esto".

Funcionarios del departamento de Justicia dijeron que la pareja, arrestada por separado el domingo, fue acusada de espionaje para la Unión Soviética desde 1985 hasta su desmembramiento en 1991, y luego para Rusia, a cambio de más de 1.5 millones de dólares.

Agregaron que como experto en inteligencia, el cargo de Ames en la CIA tenía que ver con dobles agentes entre otros aspectos sensibles.

Los funcionarios describieron el caso de espionaje como uno de los mayores de todos los tiempos debido al material supuestamente pasado al enemigo y la sensible naturaleza de la información, que comprometió la seguridad nacional.

Los arrestos pusieron fin a una investigación que duró más de dos años, agregaron, aparentemente iniciada por una indicación de un desertor de la KGB.

Los funcionarios dijeron que no se esperan más arrestos en el caso, que confirma viejas sospechas de funcionarios veteranos de inteligencia en el sentido de que la Unión Soviética fue capaz de penetrar exitosamente la CIA, al colocar un "topo" dentro del organismo de espionaje de los Estados Unidos.

En una breve audiencia en una corte en los suburbios de Alexandria, Virginia, un magistrado federal ordenó que la pareja fuera mantenida en prisión sin derecho a fianza hasta otra comparecencia programada para el viernes.

En la demanda criminal presentada ante la corte y firmada por un agente de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), se acusó a Ames de reunirse con oficiales de inteligencia de la KGB y su organismo sucesor en Rusia, y de suministrarles información sobre agentes y operaciones de la CIA.

Diplomáticos rusos y occidentales debaten sobre el futuro de Bosnia

BONN
Reuters

Diplomáticos rusos y occidentales analizan desde ayer martes el establecimiento de una política de seguimiento en Bosnia luego de que los serbios retiraron la mayor parte de sus armas de los alrededores de Sarajevo o las pusieron bajo el control de las Naciones Unidas.

Los delegados intentan aprovechar el momento para conseguir una paz definitiva después del ultimátum de la OTAN que obligó a los serbios a retirar su armamento pesado de los alrededores de la capital bosnia e iniciaron conversaciones en una residencia barroca del distrito diplomático de Bonn.

Decenas de refugiados bosnios gritaban "Bosnia, Bosnia" y "Salven a Bosnia" frente al edificio.

Periodistas preguntaron al enviado especial ruso Vitaly Churkin si la reunión constituye un preámbulo de una conferencia internacional, a lo que el diplomático contestó: "No, se trata sólo de otra intensa gestión". "Hoy estamos trabajando. Cualquier logro se producirá después", señaló.

El enviado especial norteamericano Charles Redman, B.G. Ramcharan, del departamento de

Asuntos Políticos de la Unión Europea y Canadá, también a la reunión que el director político del Ministerio de Asuntos Exteriores, Juergen Chrobog.

La reunión fue producida por una intensa diplomacia telefónica que tuvo lugar la semana pasada en Alemania, que intenta como mediador en el conflicto, que pronto pueda acabar una conferencia final de paz.

El Ministerio de Relaciones Exteriores indicó que en la evaluación la situación política en Sarajevo y la de los generales dos días después del ultimátum de la OTAN, los serbios bosnios.

Los serbios retiraron su armamento pesado de los alrededores de Sarajevo o lo entregaron a las Naciones Unidas con el objetivo de que la alianza atlántica ataques aéreos en su contra.

Los serbios cedieron que Rusia, nación que por considerar que la OTAN ignora de las decisiones de Bosnia, ofreció enviar la paz a la zona a los efectos de dar el cese del fuego.

Italia: Se inicia juicio contra primer político de categoría

TURIN
Reuters

El ex primer ministro Giovanni Goria se convirtió en el primer político italiano de primera línea que es procesado en el marco de los resonantes escándalos de corrupción.

Goria, que no compareció ante el tribunal por hallarse enfermo, ha negado las acusaciones de que habría participado en un soborno de 7.000 millones de liras (4,1 millones de dólares) por parte de los beneficiarios de un contrato sobre construcción de un hospital en su ciudad natal de Asti, en el noroeste de Italia.

Las obras del hospital por valor de 230.000 millones de liras (135 millones de dólares) se detuvieron a raíz del escándalo y el pretendido soborno nunca llegó a manos de Goria ni de los otros 10 acusados en juicio.

Cinco ex jefes de gobierno, incluidos los siete veces primer ministro Giulio Andreotti, y Bettino Craxi, figuran entre los más de 6.000 italianos que son investigados por el escándalo de la "tangente" (sobornos).

Craxi comparecerá en juicio el 29

de marzo, un día después de las elecciones generales que podrían significar el fin de la política italiana.

Tanto Craxi, un socialista, como Goria, un democristiano, podrían recibir penas de varios años de prisión.

Goria asumió en julio de los 44 años, como el más joven ministro de la posguerra, el beneplácito de la prensa popular. Pero su imagen decayó rápidamente, debiendo renunciar a los es-

Con todo siguió en el poder hasta un año después, cuando fue nombrado como ministro de finanzas, tras lo que fue acusado de justas e infundadas "en la quiebra de un banco de Asti".

El caso Goria no ha despertado tanto interés como el del ex primer ministro Sergio Cusani, que está siendo juzgado en Milán.

Se vincula a Cusani con la minada "madre de todos los sobornos", en alusión a las 150 millones de liras (88 millones de dólares) entregadas por el emporio de diversos partidos políticos.

Natura Vigor Línea Completa de Productos Farmacéuticos Naturales Sin Contraindicaciones

PARA VARONES MAYORES DE 40 AÑOS

Prostatyl

Síntomas de Problemas en la Próstata:

Aumento de frecuencia al orinar.

Dificultad para desalojar la vejiga.

Prostatyl de **NATURA VIGOR** le proporciona los nutrientes necesarios para mantener la próstata normal y saludable.

Pruébelo Hoy

No espere que sea tarde

Regístrese por Mayor SALENAC

Tel: 420819 Santa Cruz

Tel: 356028 La Paz

UNIPHARMA

VENTA EN FARMACIAS

NATURA VIGOR

Gluconato de Mg

Juega un rol importante en el mantenimiento de una próstata saludable.

El Magnesio es un elemento indispensable para la salud

Gluconato de Magnesio de Natura Vigor

Es el mejor, empíezalo hoy

Dídale en la farmacia de su preferencia

Regístrese por Mayor SALENAC

Tel: 420819 Santa Cruz

Tel: 356028 La Paz

UNIPHARMA

NATURA VIGOR

Gluconato de Zinc

¿Sabía Ud. que el Zinc juega un papel importante en el crecimiento y madurez de los órganos sexuales masculinos?

¿Sabía Ud. que ayuda a mejorar el funcionamiento de la próstata?

Gluconato de Zn es un producto natural de la línea

Natura Vigor

Regístrese por Mayor SALENAC

Tel: 420819 Santa Cruz

Tel: 356028 La Paz

UNIPHARMA

Industria Norteamericana

Dolomita

Carbonato de Magnesio y de Calcio

Excelente producto para la salud de sus huesos y dientes.

Por su contenido de Magnesio, ayuda a mantener su próstata saludable.

Tome **Dolomita** en tabletas y se sentirá mucho mejor, es un producto de la línea **Natura Vigor**

Regístrese por Mayor SALENAC

Tel: 420819 Santa Cruz

Tel: 356028 La Paz

UNIPHARMA

LIBRERÍA ATLANTIDA

GARANTICE SU INVERSION!

EVITESE DISGUSTOS!

COMPRE LO MEJOR!

LO QUE INTERESA AL ESTUDIANTE

Favorezca el aprendizaje y desarrollo de las facultades creativas y de sus hijos adquiriendo textos, artículos escolares de buena calidad.

Jenaro Sanjines 513 (casi Esg. Comercio)

Tel: 340264 - casilla 14286

EE.UU. busca mejorar la educación

WASHINGTON
Efe

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, vinculó ayer, martes, el crecimiento del país a la necesidad de mejorar la educación, y aseguró que el sistema educativo nacional necesita "grandes cambios".

El presidente, en un discurso pronunciado en una reunión de profesores universitarios destacó la importancia de elevar el nivel educativo de los estadounidenses, y subrayó que "está claro que lo que uno consigue (en la vida) depende de lo que se es capaz de aprender".

Clinton subrayó, por ejemplo, que es por la educación por donde comienzan las diferencias salariales de los ciudadanos.

Explicó que una persona que no ha terminado la enseñanza secundaria y trabaja ocho horas tenía un salario de 19.113 dólares en 1992, mientras que un graduado universitario consigue por las mismas horas de trabajo 39.624 dólares anuales.

Por lo tanto, subrayó el presidente, "para tener más trabajo y para incrementar nuestros ingresos tenemos que mejorar drásticamente los niveles de educación" de los ciudadanos de este país.

En el mismo sentido, Clinton dijo que el estado de la economía y del país

en el siglo XXI "dependerá de si sabemos o no dar la respuesta adecuada a las demandas educativas de los tiempos". "Está claro que el futuro de nuestra economía (...), de nuestra sociedad, está en buena medida en nuestras manos", afirmó Clinton.

El presidente tiene previsto firmar a última hora de esta tarde una orden ejecutiva por la que se creará una comisión de 24 miembros que estudiará la forma de mejorar las oportunidades de aprendizaje de los hispanos en Estados Unidos.

Los siete puntos de la agenda presidencial en este aspecto incluye, en primer lugar, ayudar a los niños a comenzar la escuela en buenas condiciones de salud, así como elevar los niveles de educación pública, hacer las universidades más accesibles y ayudar a los jóvenes a ganar dinero para que puedan costearse las universidades mediante trabajos comunitarios.

En el plan de Clinton figura también la elaboración de programas combinados de educación y trabajo, programas de empleo a desempleados y, en definitiva, conseguir que la sociedad se involucre más en iniciativas de aprendizaje.

Antes de llegar a la Casa Blanca, Bill Clinton, como gobernador de Arkansas, lideró los esfuerzos por reformar el sistema educativo en EE.UU.

Brasil, a la vanguardia doctrinal del tercer mundo

Iglesia lanza "teología de los excluidos"

SAN PABLO
Ansa

La iglesia brasileña está lanzando una nueva "teología de los excluidos", versión moderada de la teología de la liberación, que entró en crisis en toda América Latina después del derrumbe de la Europa socialista.

Erosionada por la agresividad creciente de las sectas religiosas alternativas y alarmada por una situación social al borde de la explosión, la iglesia del país católico más grande del planeta se pone nuevamente a la vanguardia doctrinal del tercer mundo.

Los años '70 fueron la época de teología de la liberación, teología de marxismo. Veinte años después, los obispos brasileños ratifican una teología de los excluidos, en apariencia menos extremista, pero con el dedo índice igualmente levantado contra los conductores de la economía mundial, que relega a una enorme cantidad de personas. "La teología de los excluidos es una reflexión teológica sobre el fenómeno de las masas marginadas por los cambios estructurales que siguen el modelo del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial", dijo Luciano Mendes de Almeida, presidente de la Conferencia Episcopal Brasileña (CNBB).

El punto de referencia de la nueva corriente, bautizada hace unos meses "teología de los excluidos" en una reunión de jesuitas de todas partes del mundo realizada en Colombia, son los 32 millones de brasileños que, según datos recientes, viven al límite del hambre. "Cuando eran pocos e ignorantes, los excluidos eran insignificantes históricamente. Hoy vemos que, al lado del desarrollo nacional y de la organización social y política, los marginados aumentan cada vez más: es la masa excéntrica, que queda fuera de la llamada 'ciudadanía', excluida de una vida digna de este nombre", observó Mendes de Almeida.

Brasil registró durante 1993 un récord histórico del producto bruto interno, pero al milagro econó-



Luciano Mendes de Almeida

mico le sigue, paradójicamente, un derrumbe social sin precedentes, con niveles de miseria semejantes a los de los países centroafricanos.

Sobre estos contrastes se eleva la figura de la Iglesia católica, a la que recientes sondeos califican como la institución que goza de mayor credibilidad en todo Brasil.

Si la teología de la liberación fue formulada sobre todo en ámbitos franciscanos, con el hermano Leonardo Boff entre los principales teóricos del movimiento, ahora son los jesuitas los principales difusores de la teología de los excluidos.

"Los teólogos de la liberación", agregó Mendes de Almeida, "se refie-

reron hasta hoy a los oprimidos como protagonistas de nuestra formación social. Ahora hay oprimidos que son excluidos".

Si la teología de la liberación enfatizaba la contradicción entre las clases sociales, ahora es la sociedad entera que debe rescatar a los marginados, reinseriéndolos en sus filas".

Para difundir la nueva teología, la iglesia brasileña proyectó la creación del canal "Rede Vida", que dentro de pocos meses podría convertirse en la principal cadena de televisión católica del mundo, gracias a una inversión de superior a los 50 millones de dólares.

En São José do Rio Preto, una ciudad satélite de São Paulo, surgirá una torre televisiva de 110 metros de altura, desde donde el nuevo canal transmitirá sus programas y noticiarios para todo el país.

El proyecto forma parte de la estrategia de defensa de la iglesia contra la amplia difusión de las sectas pentecostales y evangélicas, que captan adeptos a través de la televisión y las radios locales.

En algunas ciudades, como San Pablo y Río, la iglesia católica decidió competir con las sectas instalando por todas partes carteles publicitarios con lemas catequísticos, pero los obispos brasileños esperan triunfar sobre todo gracias a la solidez doctrinal de la nueva teología.

ONU se prepara para inspección nuclear en Corea del Norte

WASHINGTON
Reuter

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, expresó confianza en que un equipo de inspectores nucleares de las Naciones Unidas recibirá pronto visas para examinar los sitios nucleares en Corea del Norte. "Parece que el problema está siendo resuelto y los inspectores tienen o pronto tendrán sus visas para ir a Corea del Norte", dijo Christopher en una sesión de fotografía con el ministro de Relaciones Exteriores de Marruecos, Abdelatif Filali.

"Parece haber una resolución del problema inmediato, que es que comenzará la inspección de siete sitios", dijo. "No tengo razón alguna para creer que los norcoreanos no continuarán adelante con el compromiso que hicieron". Sin embargo, un funcionario del departamento de Estado dijo que los inspectores no habían recibido sus visas hasta el lunes de noche y que no estaba enterado de los acontecimientos desde entonces.

Christopher habló mientras el comité ejecutivo de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) se reunía en Viena para decidir qué hacer acerca del programa nuclear de Corea del Norte.

La AIEA, dependencia de la ONU que debe realizar las inspecciones, dijo el lunes que Corea del Norte está vinculando una fecha para las prometidas inspecciones de sus supuestas facilidades nucleares al

comienzo de conversaciones de alto nivel con Washington.

Por su parte, los Estados Unidos han dicho que no fijarán una fecha para la reanudación de las conversaciones con Corea del Norte hasta que expertos internacionales comiencen a inspeccionar los siete sitios nucleares declarados como ha prometido Pyongyang.

Las inspecciones permitirían a los expertos realizar pruebas, cambiar películas en cámaras de control y comprobar sistemas de sellos en los lugares declarados, principalmente en Yongbyon, 96 kilómetros al norte de Pyongyang.

El acuerdo de Corea del Norte con la AIEA y los Estados Unidos no incluye otros dos sitios que expertos dicen son cruciales para el conocimiento total acerca de su capacidad nuclear.

Se supone que lograr acceso a esos sitios sea vital para la llamada tercera ronda de conversaciones de alto nivel entre los Estados Unidos y Corea del Norte.

Washington encabeza un esfuerzo diplomático para tratar de desactivar la crisis sobre el supuesto proyecto de bomba atómica de Pyongyang mediante la desviación de Corea del Norte del camino nuclear mediante promesas de normalización de vínculos diplomáticos y comerciales, que también serían discutidos en las conversaciones.

Corea del Norte ha negado que fabrique armas nucleares.

"Operación ataque relámpago"

NASA implicada en negociado espacial

HOUSTON
Reuter

El gobierno estadounidense presentó cargos criminales por fraude y soborno contra siete personas y una empresa contratada por la NASA luego de una investigación encubierta de la FBI en el Centro Espacial Johnson.

La fiscal federal Gaynelle Griffin Jones dijo en conferencia de prensa que otra firma contratada por la NASA, Martin Marietta Corp, aceptó pagar al gobierno un millón de dólares como reembolso de los costos de la investigación de 20 meses, llamada "Operación Ataque Relámpago".

Dos ex empleados de Martin Marietta se encontraban entre los nombrados en el acta de acusación. Pero funcionarios del gobierno dijeron que los presuntos actos criminales de los dos empleados se encajaban fuera de su ámbito de responsabilidades en la empresa y que a la compañía aeroespacial no

se le negarían futuros contratos de la Agencia Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA).

"Los agentes encubiertos ofrecieron pagos y sobornos a individuos y compañías asociados con la NASA para lograr que su compañía y equipo fueran considerados para ser financiados por la NASA", explicó Jones.

Dijo que los agentes de la FBI se hicieron pasar por funcionarios de una compañía que vendía un compacto instrumento de ultrasonido utilizado para disolver cálculos en los riñones, que se pueden desarrollar en los astronautas que participan en largos vuelos espaciales.

Entre los otros acusados por el caso se encuentran Astro International Corp, una compañía ubicada en League City, Texas, que recibe contratos de la NASA, el presidente de la compañía, Douglas Shaffer, su director para programas de la NASA y un ex gerente de desarrollo empresarial.

EE.UU. intensificará planificación familiar en el exterior

WASHINGTON
Reuter

Un importante funcionario estadounidense advirtió que se "vislumbra la tragedia" si continúa el descontrolado rápido crecimiento de la población mundial y afirmó que buscará incrementar el financiamiento de programas de planificación familiar en el exterior.

Brian Atwood, jefe de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), también expresó en un discurso satisfacción de que Japón, la mayor nación donadora del mundo, fuera incluido en la iniciativa del gobierno del presidente Bill Clinton para aumentar la atención a la estabilización de la población y sa-

lud reproductiva.

"No podemos ser complacientes. El tiempo es escaso", dijo Atwood. "Los demógrafos nos están dando proyecciones que atontan. Un mundo de 8.000 millones de personas es una certeza dentro del tiempo de vida de nuestros hijos (...) se vislumbra la tragedia".

Funcionarios estadounidenses confían en usar un reciente compromiso japonés de 3.000 millones de dólares en siete años, combinado con 6.000 millones de los Estados Unidos en el mismo lapso, para atraer otras donaciones potenciales antes de una conferencia internacional sobre población y desarrollo a realizarse este año en El Cairo.

5

NOMINACIONES PARA EL OSCAR INCLUYENDO

- MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA (WINONA RYDER)
- MEJOR DIRECCIÓN ARTÍSTICA
- MEJOR DISEÑO DE VESTUARIO
- MEJOR MEJOR GUION BASADO EN UN MATERIAL PUBLICADO
- MEJOR BANDA ORIGINAL

DANIEL DAY-LEWIS WINONA RYDER
MICHELLE PFEIFFER

MARTIN SCORSESE:
SU PELÍCULA MAS APASIONADA Y PODEROSA.



LA EDAD DE LA INOCENCIA

EN UN MUNDO DE TRADICIÓN. EN UNA EDAD DE INOCENCIA. SE ATREVIERON A ROMPER CON LAS REGLAS.

CAPPA/DE FINA Producción: MARTIN SCORSESE

DANIEL DAY-LEWIS MICHELLE PFEIFFER WINONA RYDER

ELMER BERNSTEIN Música: GABRIELLA PESCUCCI Edición: THELMA SCHOONMAKER

Michael Ballhaus, A.S.C. Dirección de Fotografía: EDITH WHARTON

Producción: BARBARA DE FINA Dirección: MARTIN SCORSESE

MAÑANA GRAN ESTRENO

CINE 16 DE JULI

PARA TODO PÚBLICO

político

UNIDAS

Seguridad de la

la convocatoria a

Caputo

de hecho, el "mini-

Washington

327245

HOMO ECONOMICUS

El 80% de familias bolivianas vive en la pobreza

(ANEI). En las principales ciudades del país, 8 de cada 10 familias no cuentan con los ingresos suficientes como para cubrir sus principales necesidades y ya fueron atrapadas por las redes de la pobreza, revela la investigación del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral.

En las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, el porcentaje de familias pobres aumentó desde 74.7% hasta 80.1%, entre los años 1987 y 1991. Esta alarmante situación se agrava en el caso de las familias indígenas, que constituyen casi la mitad de la población urbana. Entre 1987 y 1991, el porcentaje de familias que no logró cubrir el costo de su canasta básica de alimentos (indigentes) pasó de 45.6% a 49.5%, agrega el estudio.

Reconoce que la pobreza en Bolivia tiene raíces estructurales, pero sostiene que el modelo neoliberal vigente desde 1985 posibilitó un mayor deterioro de las deficientes condiciones de vida.

Nueva estrategia para combatir la pobreza

Estados Unidos ha propuesto una estrategia de participación orientada a combatir la pobreza que aligere a 200 millones de personas de América.

La meta es "más participación de la gente en el proceso de desarrollo", específicamente de organizaciones no gubernamentales que trabajan en cuestiones importantes como el medio ambiente, las microempresas y la democratización, dijo Brian Atwood, director de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

BID otorgó a Bolivia \$us. 64 millones

El Banco Interamericano de Desarrollo aprobó para Bolivia un crédito de 64 millones de dólares para la ejecución de proyectos de desarrollo urbano y saneamiento.

El crédito forma parte del programa para América Latina, que tiene una asistencia crediticia total de \$us. 1.170 millones para la ejecución de 13 proyectos destinados a mejorar el medio ambiente y conservar los recursos naturales.

En 1993, el organismo internacional otorgó a las instituciones del sector privado y organizaciones no gubernamentales \$us. 22.9 millones para financiar 58 proyectos de cooperación técnica y programas menores de operación de recursos ambientales y naturales.

Bonos bursátiles

El Banco Nacional de Bolivia S.A. lanzará en próximos días al mercado bonos bancarios bursátiles por tres millones de dólares.

La ejecutiva de cuenta, María Renée Molina, señaló que una información más amplia sobre lo que será el lanzamiento de los bonos bancarios, será difundida en la conferencia de prensa que se realizará el jueves 24 de febrero en el edificio del Banco Nacional, ubicado entre la avenida Camacho y calle Colón.

Capitalización en marcha

Empresas norteamericanas interesadas en capitalizar ENFE

El secretario nacional de Transportes y Comunicaciones, Alfonso Revollo, expondrá en los Estados Unidos las ventajas del proceso de capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), anunció ayer a PRESENCIA.

Revollo viajará hoy invitado por empresas norteamericanas interesadas en participar en la capitalización de ENFE. A las mismas explicará en detalle las características de la red boliviana, la cuantificación de sus activos y los resultados preliminares de dos misiones que adelantaron el avalúo de las pertenencias de la empresa ferroviaria.

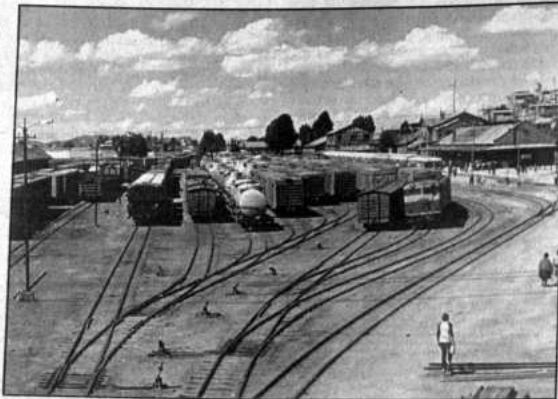
Una misión canadiense se abocó a dimensionar los activos, en tanto que otro equipo técnico asesor, coadyuvado por el Banco Mundial, examinó la parte financiera de ENFE.

El secretario nacional expresó su complacencia por el interés de las empresas estadounidenses para capitalizar una de las seis empresas en subasta.

ENTEL, LA MAS ADELANTADA

El proceso de capitalización de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) será mucho más rápido, puesto que el proyecto de ley sectorial, que además desregula el mercado de telecomunicaciones, se halla avanzado, precisó al respecto Revollo.

Según las previsiones de la secretaria nacional, en marzo estará concluido el instrumento legal correspondiente para su consideración por parte del equipo ministerial



La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) ha despertado el interés de empresas norteamericanas que desean participar en su capitalización

del Presidente Sánchez de Lozada, estimándose, por lo tanto, que en abril sería remitido al Congreso Nacional para su aprobación final.

La participación de las telefónicas regionales en el proceso de capitalización de ENTEL será bienvenida, ya que, de todos modos, el proyecto de ley involucra a las mismas, afirmó el secretario nacional del sector.

Recientemente el gerente general de COTEL (la telefónica de La

Paz) anticipó que antes que ser capitalizada por el gobierno, en el marco del proceso iniciado, la cooperativa pacheña de teléfonos está dispuesta a adquirir parte del paquete accionario de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, para lo cual cuenta con los recursos suficientes.

ENAF SE PREPARA PARA SU CAPITALIZACION

La única empresa estatal minera que será transferida al sector

* Secretario Nacional de Transportes y Comunicaciones expondrá en los Estados Unidos el plan de capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles

* Hasta marzo estará concluido el proyecto de ley sectorial para capitalizar la Empresa Nacional de Telecomunicaciones

* También en ENAF se prepara el proceso de transferencia al sector privado

privado, ENAF, prepara los estudios correspondientes para su capitalización, generalizó el gerente de la misma Fernando Freundenthal.

También se apura la ley que reglamentará el traspaso y establecerá los pasos concretos, tanto en lo que se refiere a su patrimonio, como a sus estados financieros.

Freundenthal, sin precisar la situación actual de la planta fundidora de Vinto, se limitó a señalar que los estudios preliminares se hallan encuadrados en el programa de capitalización del gobierno, el mismo que prevé la transferencia de las seis empresas capitalizables hasta fines de 1995.

Liberación impositiva

Senado aprobó Ley en favor de la minería

La crisis en la minería nacionalizada y la virtual imposibilidad de honrar el pago de regalías mineras, por parte de los productores, particularmente cooperativistas, derivó en una Ley, aprobada ayer por el Senado, que posterga hasta 1996 el pago de dicha carga impositiva.

En realidad el proyecto de Ley ya fue ampliamente debatido en la Cámara de Diputados y ardorosamente reclamado por los productores mineros que, desde la caída de los precios de los minerales en el mercado internacional, mantienen un flujo negativo de caja para cubrir sus principales obligaciones.

La disposición legal que será promulgada por el Ejecutivo dispone, asimismo, la creación de un Fondo de Compensación en favor de los distritos productores de minerales, el mismo que será destinado a la realización de obras públicas que permitan la creación de

empleos. Dicho fondo será administrado por las corporaciones regionales de desarrollo.

EL TEXTO DE LA LEY

La regalia mínima y el impuesto complementario establecido por el artículo transitorio de la Ley 1243 de 11 de abril de 1991 y el artículo 118, inciso b) de la Ley 1297 de noviembre de 1991, respectivamente, no se aplican hasta el 1º de enero de 1996.

El anticipo sobre utilidades establecido por el artículo 119 inciso b) de la Ley 1297 de 27 de noviembre de 1991 no se aplica asimismo hasta el 1º de enero de 1996.

Los contribuyentes del sector minero metalúrgico, que están obligados al impuesto a las utilidades mineras, procederán a su liquidación y pago, por los ejercicios que terminan el 30 de septiembre o 31 de diciembre de 1993, 1994 y 1995, sin efectuar

los anticipos contemplados en el artículo 119 inciso b) de la Ley 1297 de 27 de noviembre de 1991.

El artículo segundo de la mencionada Ley a favor de la minería establece: Los pagos que se hubieran efectuado por los conceptos de regalia mínima e impuestos complementarios, antes de la vigencia de la presente Ley, quedan consolidados en favor del Estado.

El artículo tercero señala: El Tesoro General de la Nación establecerá, a partir de la gestión 94, y por un periodo de dos años, un Fondo de Compensación en favor de todos los departamentos pro-

ductores de minerales, constituido con el equivalente al 2.5% del valor de la venta neta de las exportaciones de minerales procedentes de cada uno de esos departamentos productores que no hayan sido gravados con la regalia minera y/o impuesto complementario, por efecto de lo dispuesto en el artículo primero de la presente Ley.

Finalmente, el artículo cuarto decreta que, el Fondo de Compensación será destinado a la realización de obras públicas que permitan la creación de empleos. Será administrado por las respectivas corporaciones regionales de desarrollo.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA COMUNICADO

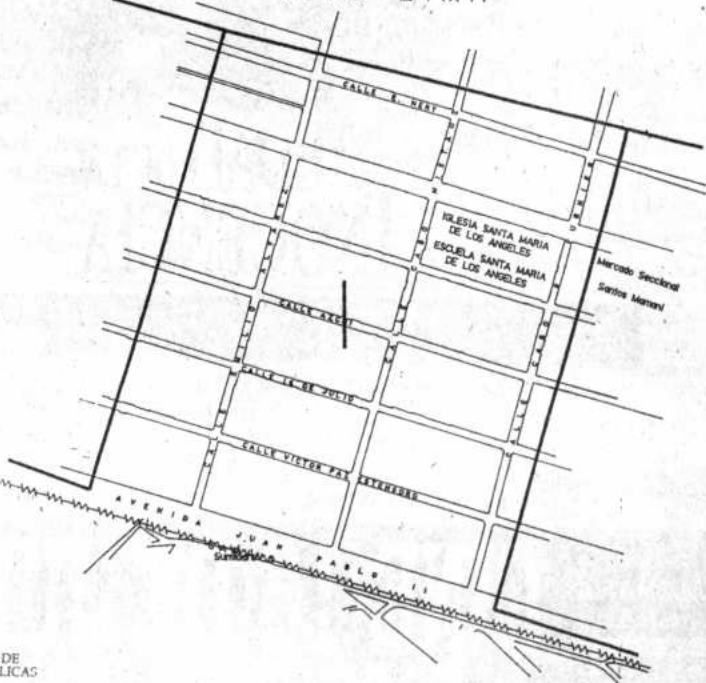
ATENCION ZONA ALTO LIMA - DISTRITO 1

COTEL, comunica a sus socios que firmaron contrato de la VII Ampliación Telefónica, para la zona de ALTO LIMA - Distrito 1, cuya dirección esté comprendida dentro del plano de ubicación adjunto, apersonarse a la oficina Regional de EL ALTO - Av. Raúl Salmón esquina C.10 (zona 12 de Octubre), a objeto de ratificar su dirección para proceder a la instalación.

El plazo previsto es hasta el día 4 del mes de MARZO, impostergablemente.

La Paz, febrero de 1994

ALTO LIMA



ATENCIÓN

Editoriales e Imprenta

Ahora la mejor calidad tiene menor costo

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

PRESENCIA

PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES

DISEÑO GRAFICO COMPUTARIZADO

DIAGRAMACION

REVISTAS

INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA MONITOR

LISTO PARA SU IMPRESION EN PRENSA

Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150 Edificio Esperanza Telf. 372340 - 44 - Casilla 3276 Cajón Postal 10152 - Telex 2659 PRESENCIA BV FAX 372340

En el interior del país

COCHABAMBA Calle Ecuador N° 387 Tel. Fax. 042-54002

POTOSI Plaza Alonso de Ibañez N° 5 Tel. 062-22622

TARIJA Calle Bolívar N° 1 Tel. 066-22125

ORURO

Edif. Cámara de Comercio Tel. 052-51725

SUCRE

Calle Audiencia N° 9 Tel. 064-22116

TRINIDAD

Calle Independencia N° 71 Tel. 046-21227

SANTA CRUZ

Calle Independencia N° 71 Tel. 34806 - Fax 34806



La Paz, Bolivia
miércoles 23 de febrero
de 1994

PRESENCIA del PAÍS

Proclama cívica de Chuquisaca y Potosí

"Tenemos que caminar de rodillas para recibir sobras del banquete"

Por Sixto Valdez Cuello

Puente Méndez, Chuquisaca, 22 (PRESENCIA). - "Por ser departamentos alejados del 'eje central', tenemos que caminar de rodillas, como pediguños, para que los gobernantes sólo nos tiren las sobras del banquete", dice uno de los párrafos de la proclama cívica que hoy emergió desde aquí, límite geográfico entre Potosí y Chuquisaca y donde se congregaron decenas de representantes de ambas regiones.

Bajo una agradable temperatura, sobre el famoso e histórico río Pilcomayo, en medio de wiphalas, la tricolor nacional y banderas de Chuquisaca y Potosí, acompañados por una banda de músicos y un numeroso grupo de periodistas, se realizó el "abrazo de la integración" entre "potocos" y "karapanzas", como cariñosamente se llama a los nacidos en estos departamentos.

Fue una verdadera fiesta cívica. Cerca de las 10:30, la caravana chuquisaqueña llegó hasta esta región, ubicada a sólo 50 Kms. de Sucre. A las 11:15 arribó, hasta aquí, la delegación potosina que tuvo que viajar, por lo menos, unos 100 Kms.

Las 11:30 fue una hora histórica. Junto al estallido de cuetillos, dianas y demás expresiones simbólicas de integración, se abrazaron dirigentes cívicos, periodistas, campesinos, universitarios, rectores, transportistas, obreros, concejales municipales y ciudadanos que se unieron al inicio de un nuevo movimiento cívico.

El Puente Méndez se convirtió en un escenario de civismo profundo. "Viva Chuquisaca", "Viva Potosí", "Juntos para luchar" fueron algunas de las expresiones que surgieron. La banda interpretó el conocido "Potosino soy" y "Flor de Chuquisaca"; también se escuchó el "Tinkuy" del norte de Potosí y "Noches de Sucre".

Tras la entonación del himno nacional se leyó una "proclama cívica" extensa en las que se hacen referencias históricas, se exige al gobierno que abra sus oídos y el pueblo se movilice para no seguir en medio de la miseria y la marginación.

UNA VOZ CLARA

"Lo que vamos a expresar en este manifiesto -que emerge de dos pueblos eternamente marginados- no es ninguna novedad. Tan sólo es una verdad que permanece ahí, frente a los oídos sordos de quienes gozan del poder temporal. Nuestra palabra es sencilla, pero a la vez valiente, clara y firme. No pretendemos crear ningún malestar. No estamos detrás de ningún afán desestabilizador. Sólo queremos que nos escuchen, que se conmuevan, que se solidaricen", dice la primera parte.

"No enarbolamos ninguna bandera política más que aquella que lleva los símbolos del civismo. Ha llegado la hora de no permitir más que nos traten como extranjeros en nuestra propia tierra. La brecha entre el desarrollo del eje central y el subdesarrollo de los pueblos 'periféricos', es grande cada hora que pasa", agrega.

DE ESPALDAS POR MUCHO TIEMPO

Se afirma que Chuquisaca y Potosí se unen hoy en un abrazo para comenzar una nueva época. Recuerda que "la historia nos une, la geografía nos mantiene juntos. Pero hay que reconocer que hemos estado viviendo de espaldas pese a tener los mismos problemas, las mismas esperanzas, los mismos fracasos".

Chuquisaca y Potosí sostienen que los títulos que reciben "no sirven para calmar el hambre. Los permisos no sirven para acabar con la desnutrición, con la mortalidad, el analfabetismo, la falta de caminos, de escuelas, de hospitales, de maquinaria agrícola".

En la "proclama cívica" se protesta porque en una época en la que se jacta la ciencia y la tecnología, todavía hay gente que toma agua de los ríos, de los manantiales, de las lagunas, que cocinan con leña, que se alumbra con un mechero, que se mueren por falta de un suero, de un vaso de leche y a veces, por que no tienen una simple aspirina.

Sostiene que "de estas tierras salen cada día centenares de campesinos que han perdido la esperanza de crecer. Se van por otras regiones donde deben cargar su miseria y estrimar la mano, buscar desesperadamente una fuente de empleo".

Nuestros departamentos están desangrándose porque sus hijos no tienen con qué vivir. Lo poco de riqueza que hemos tenido -regalías- ha sido derrochada, ha sido víctima de la corrupción de unos pocos que hoy son los nuevos potentados.

EL MINERAL Y EL PETROLEO SE ACABAN

Los dos departamentos advierten que "el mineral se acaba o ya no vale casi nada. El petróleo se extingue o existe muy poco. Nuestra agricultura es tan pobre que parece que estariamos en pleno siglo XII. No tenemos industrias. No hay inversiones expectables".

Con claridad, las instituciones de Chuquisaca y Potosí muestran su indignación porque sólo reciben "migajas". "Pareciera que somos los hijos malos y que por ello estamos condenados a un castigo. Por ser departamentos alejados del 'eje central', tenemos que caminar de rodillas, como pediguños, para que los gobernantes nos tiren las sobras del banquete".

"Y eso no puede ser", dicen. "Chuquisaca y Potosí tienen una valiosa historia. Sin ánimo del daño regionalismo, exigimos respeto. Somos gestores de una patria libre. Los pulmones de nuestros antepasados fueron sacrificados para que hoy, unos pocos, estén gozando del desarrollo", añaden.

Piden que el gobierno escuche. "Basta de marginación. La historia condenará a quienes no tienen la voluntad para levantar el suelo a nuestros departamentos. Los pobres esperan justicia. Ha llegado la hora de la movilización pacífica pero valiente y efectiva".

La parte final del manifiesto asegura que Potosí y Chuquisaca, "se abrazan para constituir una voz poderosa, un muro de la dignidad de los pueblos del Sur y la decisión de hacernos escuchar, ahora o nunca, porque como dice nuestro himno nacional es mejor morir que estar esclavos en nuestra propia tierra".

Histórico encuentro entre chuquisaqueños y potosinos se produjo sobre las aguas del río Pilcomayo. - Decenas de autoridades, dirigentes cívicos, periodistas, campesinos, obreros, transportistas, rectores, universitarios, se abrazaron y decidieron "construir una sola voz poderosa y un muro de dignidad"

Faro de Conchupata

El histórico Faro del Conchupata, situado en el centro de la ciudad de Oruro, luce nuevamente brillante y remozado después de una restauración que se realizó para realizar el monumento donde por primera vez flameó la tricolor nacional, un 17 de agosto. Entre los varios monumentos históricos que posee Oruro, el de mayor significación y valor es el Faro del Conchupata, donde ahora se rescataron aplicaciones que originalmente tenía, en base a datos proporcionados por la Sociedad de Historia y Geografía de Oruro. El 10 de Febrero de 1781, se produjo el primer grito libertario de América, cuando estalló la

revolución, los conjurados se concentraron noche antes y ese día bajaron del cerro Conchupata y entraron en la ciudad al toque de pututus y el repique de las campanas.



En protesta por la postergación

Pueblo tarijeño se volcó masivamente a las calles

Prefecto del departamento, horas antes de la marcha, entregó respuesta oficial a planteamientos regionales.

TARIJA, 22 (PRESENCIA). - El pueblo tarijeño se volcó masivamente a las calles para protestar contra la postergación y participar de la "GRAN MARCHA POR EL DESARROLLO Y LA REAFIRMACIÓN TARIJEÑISTA", convocada por el Comité Cívico.

La marcha se inició en las proximidades de la Facultad de Derecho y fue encabezada por el directorio del Comité Pro Intereses de Tarija y los ex presidentes de esa institución. Luego estuvo el Alcalde Municipal, el Concejo Deliberante y los diputados de oposición, seguidos de las diferentes instituciones que portaban sus estandartes y la población en general. Después de recorrer las principales calles de la ciudad, la marcha concluyó en la plaza "Luis de Fuentes", presidente del Comité de Movilización, Mario Cossio, presidente del Comité Pro Intereses de Tarija y un delegado de las provincias. Los oradores fueron duros en sus censuras al gobierno, al que sindicaron de no atender los planteamientos regionales y confinar a la región a un injusto aislamiento.

El Comité Cívico presentó al gobierno un pliego petitorio el 18 de diciembre del año pasado, como consecuencia de la frustración que experimentó la región debido a que el anterior gobierno firmó un convenio el 15 de marzo del año pasado accediendo a todos los requerimientos departamentales sin que se hubiese cumplido sino sólo dos puntos. Las instituciones se sienten defraudadas y ha causado irritación que el gobierno no hubiese atendido oportunamente el pliego petitorio, habiendo hecho llegar hoy una ampulosa respuesta que será estudiada por una comisión

especial para determinar hasta donde ha sido escuchada la región.

Tarija busca desesperadamente la construcción de caminos y de aeropuertos para superar la asfixiante situación de aislamiento que vive. El comité Cívico ha declarado a 1994 "AÑO DE LAS COMUNICACIONES VIALES", pero nadie sabe que efecto tendrá esta pomposa denominación. Por otra parte se pide la perforación exploratoria de pozos hidrocarbúricos, la instalación de fuentes de energía eléctrica en Tarija y Bermejo, la construcción del teatro de la Casa de la Cultura, el desarrollo de los proyectos San Jacinto, Villa Montes, Sachapera y de la cuenca del río Tolomosa y otros puntos que se consideran como mínimos requerimientos regionales para ser atendidos por el Tesoro General de la Nación.

La marcha ha puesto énfasis en que se solicita un presupuesto (justo para la Universidad Juan Misael Saracho, en consecuencia, la comunidad universitaria dio un vigoroso apoyo a la marcha).

Concluida la marcha de conformidad con la convocatoria, se ha dado inicio a una asamblea general de instituciones, la máxima instancia cívica regional, con la finalidad de planificar el futuro plan de lucha para conseguir la atención de los agobiantes problemas regionales. Esa asamblea que se desarrolla en la Casa Cívica de Tarija, continuó hasta la hora en que se

envía este despacho periodístico.

RESPUESTA GUBERNAMENTAL

El prefecto del departamento, Gustavo Ugarte Ruiz, en representación del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada pocas horas antes del inicio de la marcha cívica, hizo entrega al presidente del Comité Pro Intereses de Tarija, Mario Cossio Cortés, de la respuesta oficial a los planteamientos regionales.

El documento, contenido en 19 páginas, se refiere a todos los puntos solicitados por las organizaciones regionales y explica hasta donde podrá ser atendido cada sector. Se incluye, dentro del documento, la ESTRATEGIA GUBERNAMENTAL PARA TARIJA, GESTIÓN 1994, temas por iniciativa gubernamental.

Se afirma que "existe un conjunto de elementos que no han sido incorporados en la demanda regional que, sin embargo, por la responsabilidad que el gobierno nacional está preparando la propuesta para la Estrategia gubernamental para el desarrollo de Tarija, se incluyen como temas importantes para los sectores más deprimidos y las provincias". Se mencionan inversiones para el mejoramiento urbano, saneamiento básico departamental, proyectos del fondo de Inversión Social y del Fondo de Desarrollo Campesino y otros.

El Comité Cívico, tras evaluar esta respuesta emitirá su opinión y adoptará una posición de carácter definitivo

Posición municipal de Trinidad Apoyo a Participación Popular pero modificación en Capitalización

TRINIDAD, 22 (PRESENCIA). - El gobierno municipal de esta ciudad tendrá mañana (hoy) en la necesidad de modificar el proyecto de Ley de Capitalización, en cuanto al intento de quitar a las comunas su atribución de realizar los servicios urbanos, pero también expresará pleno apoyo al proyecto de participación popular, recién anunciado por el Presidente de la República. Representado por tres concejales, entre ellos el presidente Wilson Yabeta y el alcalde Longio Zambrano, el municipio trinitario reiterará la preocupación nacional por el Artículo 10 del proyecto de Capitalización de las comunas estatales, como ya se acordó en la reunión de gobiernos municipales la semana pasada en Cochabamba.

Yabeta declaró, precisamente, que la intención "será" tratar de evitar que la Ley de Capitalización le quite atribuciones (a la alcaldía) frente a las "prestaciones de servicios" que, aquí, se encargan de la energía eléctrica, agua y agua, aunque las tarifas telefónicas nunca han sido siquiera actualizadas a la comuna.

El presidente del consejo remarcó que la comisión local, tanto al respecto como a la entrevista con el primer mandatario en palacio de gobierno, observará la necesidad de cambiar o modificar el citado artículo. El alcalde Longio Zambrano compartió el criterio, bajo la premisa de la necesidad municipal nacional que existe sobre el tema. La posición del municipio es conocida desde que, como municipio hace 4 años, cuestionó una ley arbitrariedad de la cooperativa de servicios eléctricos de cobro ilegal de los servicios, fue corroborado y corregida.

PARTICIPACIÓN POPULAR. En este caso, el gobierno municipal mantiene una discrepancia en cuanto al proyecto de Ley de Participación Popular, que el alcalde se encargó de presentar hacia un "pleno apoyo" a la propuesta gubernamental. Mientras el presidente del concejo (miembro del MIR y aliado actual del gobierno), manifestó incredulidad por la experiencia de la reforma tributaria de co-participación en los ingresos fiscales, Yoyo Zambrano no ocultó su "desmarque" por la idea presidencial, particularmente porque su inmediata representación recurrirá recursos frescos.

Agitado todavía por el presunto "enojo" presidencial a su "desmarque" hacia las iniciativas para la elección de los alcaldes en enero pasado, Zambrano se fue a la reunión con el primer mandatario imbuido de nueva esperanza, muy alentado por la propuesta del señor presidente, aunque no dio detalles de la misma, anticipó hoy.

En las estimaciones del alcalde, los ingresos que garantizará la participación popular cuadruplicarán los actuales. Esa seguridad, por ejemplo, alivia la preocupación que tiene actualmente el alcalde por la necesidad de obtener recursos para el desarrollo de varios proyectos de desarrollo urbano (FNDRI).

La comisión del gobierno municipal local anunció que, además, realizará algunas representaciones diplomáticas extranjeras y de cooperación internacional, en procura de interesarlos en proyectos de desarrollo urbano. Se adelantó que se lleva en carpeta programas de recuperación forestal, en el que ha insistido el actual presidente del concejo, durante su campaña pre-eleccional municipal.

En esta Sección

BENI

Los campesinos continúan sufriendo el azote de la malaria

Pág. 2

PANDO

Troncos incautados serán devueltas, previo pago de regalías

Pág. 2

COCHABAMBA

La infraestructura educativa es precaria en Cochabamba

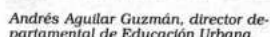
Pág. 3

CHUQUISACA

FONPLATA otorga créditos a cuatro países de la subregión, menos a Bolivia

Pág. 3

infraestructura educativa precaria en Cochabamba



B SERVIDOR

(AAG) Así es efectivamente. Bueno, con el cólera habíamos tropezado con este problema. En algunos casos no tenían ni reservas de agua, pero se ha ido solucionando y yo diría por esfuerzo de los directores, la Dirección Departamental también ha lo-

ya no va a ser medio sino primaria y secundaria. Seguramente sí se logran recursos que puedan venir con mayor premura, con mayor anticipación, entonces seguramente también lo van ir haciendo, es muy difícil ahora tenerlo en un año; de la noche a la mañana solucionar el problema cuando se han descuidado 20, 30, 40 o a veces más años.

El eterno contrabando

El cambio que pregona el gobierno parece que no llegará a la Aduana y ojalá llegue. La propia responsable regional de este organismo, Martha Dotzauer, a tiempo de asun-

efectos negativos. Entretanto, las actividades productivas no sólo de Cochabamba sino del país en general seguirán limitadas, casi sofocadas, en medio de un cacareo anticontribuyendo tan inútil como creciente es mal que se pretende encarar.

A tres años de la “estafa del siglo”

...
Otra de "Goni"
 Durante su permanencia

Carlos Krings Fortun

de acuerdo a los datos, hasta la fecha indicada el total de activo fue de 24,926,889.31 dólares. De esa cantidad apenas 11,625,125.42 dólares fueron considerados activos fijos y 5,073,465.25 dólares invertidos en bienes, cantidad que, sin embargo, no contemplaba 249,740 y 355,000 dólares en radio-receptores respectivamente.

comerciales y de compra-venta, apareció muerto con un disparo en la cabeza, madrugada del lunes 30 de septiem-

Los primeros problemas en FINSA

sible conocer que los prestamistas recibieron 31.467.546,76 dólares. Asimismo, el documento contiene datos tan interesantes y misteriosos como

4.154.474,24 dólares perdidos en "desembolsos varios" y 33.091,06 dólares de sustracciones y "extravío de fondos". Las operaciones y administración de FINSA

En marzo, el día primero, el gobierno y los prestamistas llegan a un acuerdo y...

Fueron recibidos con banda, guirnaldas y aclamación. La apoteosis fue tal que se pensó en postular a Nelson como candidato a alcalde y crear un partido político

En junio y julio la situación se agravó. El 28 de junio, por ejemplo, los

clientes de la firma protagonizaron desórdenes en demanda de medidas que garanticen su capital, lo que obligó a la Fiscalía a dictar medidas preventivas.

Los hermanos Arévalo recibidos con quirinaldas

La última noche del presidente de FINSA es un misterio. Se dijo que burló a su chofer para salir solo en su jeep. Se rumorea que pudo haber recibido una

manos y de bruceas en el asiento posterior de su vehículo. Más tarde, su hermano Eddy y su abogado Vicente Ric presentaron la carta de un autodenomi-

En el proceso de investigación, muchos fueron quienes se vieron envueltos en el caso, pero el lunes 14 de octubre el dictamen de la Policía señaló que Nelson

Arévalo planificó su propia muerte, falló sorpresivo y controvertido que llevó a la cárcel a cinco personas cuya detención formal fue ordenada el 30 de octubre.

maquinarias, vehículos, todo lo que pudo recuperar está en venta. Es importante anotar que una gran cantidad de bienes simplemente desaparecieron.

De los 19.600 prestamistas censados, ahora sólo quedan unos 17.000.

considerados "legales" que no pierden esperanza de recuperar, al menos parte, el dinero que "prestaron" a los hermanos Arévalo a cambio de "ju-

"Esta es una quiebra fraudulenta. Se ha manejado mal la empresa. Los responsables están purgando ahora sus respectivos delitos."

...El Goni, es el Goni, de
...los niños que lo reconocie
...rápido. A Goni le gustan lo
...y se sintió

comerciales y de compra-venta, apareció muerto con un disparo en la cabeza a madrugada del lunes 30 de septiembre, un día antes de comenzar a devol-

NARCOTRAFICO Y CLANDESTINIDAD
El funcionamiento de FINSA dio a

Entretanto, cerca de dos millones de dólares dejaron de circular en este departamento. Esa cantidad de dinero posibilitaba el ficticio crecimiento económico regional, mientras que la proxi-

Jorge Linares Bilbao La Vieja, el principal implicado; Antonio Chacón Taver; Roberto Flores Reyes, Rolando Arániz Ballesteros y la secretaria privada Lilia

sin embargo, creemos que la ley va estar de lado de quienes quieren justicia y Dios también nos ayudará", sostuvo vocero de los prestamistas, ingeniero

puertA abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 23 de febrero de 1994



El Encuentro de Teatro Breve. Jorge Ortiz y Guido Arze. Ambos estarán sobre escena, actuando uno, dirigiendo otro, en las obras "El gancho" y "Alguien estas rosas".

Encuentro

Desde hoy, teatro breve en La Paz

Hoy se inicia el II Encuentro de Teatro Breve en La Paz. Los organizadores -equipo de Pequeño Teatro- han montado dos obras para inaugurar el acontecimiento que se extenderá por tres semanas con funciones diarias excepto lunes y martes.

PRIMERO LOS DETALLES

Las funciones están anunciadas para las 20:00 horas, hora local. El teatro se abrirá desde las 18:30 para que el público lleve el espacio ubicado en el local de la calle Murillo 826 (segundo piso).

Las entradas valen 10 Bolivianos. Pueden reservarse para una o varias funciones llamando al teléfono 351396. Se pide a quienes hagan la reserva recoger las entradas hasta las 18:30 horas del día correspondiente, pues a partir de esa hora los organizadores cancelarán dicha reserva.

"Pequeño Teatro" ha puesto a la venta abonos para la temporada que incluye 15 funciones con 22 obras distintas.

Intervienen de esta fiesta "de locura" Patricia Gamboa, Cindy Morales, Mónica Jaimes, Norma



Este hombre-logo es la identificación del Pequeño Teatro y facilitará la ubicación del lugar en la calle Murillo 826, casi esquina Santa Cruz.

Merlo, Cecilia Ortega, Jorge Ortiz, Omar Fuertes, Sergio Caballero, Rafo Mory y Guido Arze.

El vestuario y la escenografía son de Pequeño Teatro, mientras que luz y sonido -que manejará Virna Rivero- han sido concebidos por Arze.

En "El gancho" se muestra la magia del teatro, arte que recoge para sí manifestaciones tan variadas como la danza, la prestidigitación, los actos circenses y hasta las habilidades del callejero "palpaku".

Ya a las 21:00 horas, entrará en escena el monólogo "Alguien desordena estas rosas", teatralización del cuento escrito en 1952 por el colombiano Gabriel García Márquez. Actúa Jorge Ortiz que ha diseñado el mismo su vestuario, bajo la dirección de Guido Arze. La asistencia técnica corresponde a Omar Fuertes, escenografía, luz y sonido a Guipi Arman.

De esta obra muy poco se puede adelantar, pues hablar del argumento es develar la sorpresa que encierra el final. Baste anunciar que es un cuento que se mueve entre lo mágico y lo real, haciendo imposible deslindar las fronteras entre estos ámbitos.

Nuevo libro del poeta orureño

Las líneas otoñales de Eduardo Mitre

Un libro es también -o primero- un objeto. "Líneas de Otoño", el libro del poeta Eduardo Mitre editado en la colección "Última poesía latinoamericana" de la editorial "Los caprichos" de México, es un bello objeto. Impreso en noviembre de 1993, ha sido puesto en circulación recientemente. Desde "Morada" (1975), uno de los libros más intensos de la poesía boliviana contemporánea, la publicación de una obra de Mitre siempre ha sido una buena noticia.

La poesía de Mitre (Oruro, 1943) es, con notable consecuencia, una apuesta por los poderes de la palabra poética. Poderes de sugestión, poderes de concentración, poderes de revelación, poderes de encarnación. Una atención minuciosa al mundo es, quizás, uno de los rasgos centrales de su escritura. No en vano escribe en uno de los poemas de este nuevo libro: "Contemplar las cosas / con los siete sentidos / -el lenguaje incluido / y la memoria".

Con los poemas de su generación -Justo Urquiza, Roberto Echazú, Pedro Shimose- la voz de Mitre comparte la atención al peso de la historia y del paisaje que nos constituyen; su tono, sin embargo, es del todo singular: reacio a la grandilocuencia, su palabra discurre apegada a las cosas -a la materialidad de las cosas- y en ellas encuentra la oportunidad del asombro y la celebración.

Los 45 poemas que integran "Líneas de otoño" reúnen el trabajo más reciente de Eduardo Mitre. Este volumen se suma a su ya larga obra: "Elegía a una muchacha", "Ferviente humo", "Morada", "Mirabilia", "Razón ardiente", "Desde tu cuerpo y la luz del regreso". Bajo título de "El peregrino y la ausencia" la editorial "Vuelta" de México publicará próximamente su obra completa.

MITRE POR MILAN

El poeta y crítico uruguayo Eduardo Milán, director de la colección "Última poesía latinoamericana" y uno de los críticos más atentos a los devenires de la poesía latinoamericana actual, escribe a propósito del tra-



bajo del poeta orureño: "El poeta no pide ya el vivir en la totalidad, no pide ya el saberse dentro. Integrado a un orden que de alguna manera otorgue valor a su estar aquí. Pero si pide el matiz, el detalle, las prolongaciones que remiten a esa ausencia, a ese centro presente de tan intuitivo. Todo el espacio del poeta se reduce a la materialidad de su oficio: el origen es la página; el cuerpo es la página; el nombre es la página."

"Mitre conoce esa casi para-



El poeta Eduardo Mitre.

doja que señala una y otra vez que si los valores del mundo caen, los valores de la poesía siguen intactos. Cuando el mundo desvía su camino, la poesía se sigue a sí misma. Eso indica una cosa: la poesía es apariencia pero apariencia esencial, no está fuera del mundo: está en su centro mismo."

ÚLTIMA POESÍA LATINOAMERICANA

El nombre de la colección que acoge el libro de Mitre es por demás sugestivo: "Última poesía: no poesía nueva sino poesía siempre después del final. No nueva: última hasta después del Milenio".

Los objetivos de esta colección, tal como los presentan sus editores, equivalen a una aguda mirada sobre el campo poético latinoamericano: casi una declaración crítica de principios o, mejor aún, una "poética".

"Una colección al rescate de los puntos luminosos de la poesía latinoamericana, de las crestas relucientes que sobrevivieron al apagón y al silencio de invención posterior a las vanguardias históricas. Pero también poesía que se juega, gana o pierde, en la apuesta por nuevas voces inéditas aún o no totalmente reconocidas. Poesía alternativa: poesía nacida otra, es decir, poesía bien nacida. Poesía que resiste: al tiempo como materia consciente de sí misma y al mundo coveniente de su verdad diferente, no instrumental, no utilizable. Poesía no reciclable sino en los ciclos de renovación, en los ciclos continuos de fin y recomienzo. Continuamente comienza, continuamente se piensa. Voces que entroncan con la tradición de renovación latinoamericana y voces que apuntan a lo que vendrá. También profecía pero profecía del ahora, poesía para ser leída aquí".

PRESENTACIÓN

"Líneas de otoño" será presentado al público paceño en día jueves 24, a horas 19:00, en el espacio cultural Puraduralubia (Edif. Guachalla, planta baja, calle Fernando Guachalla). La presentación estará a cargo de Blanca Wiethüchter.

Radio Francia Internacional convoca al concurso "Juan Rulfo"

Radio Francia Internacional convoca anualmente al concurso de cuento "Juan Rulfo". El certamen, que este año llega a su décima primera versión, se ha convertido en uno de los más destacados de su género, por la calidad del jurado calificador (distinguidos escritores, traductores y críticos), por el monto de los premios (entre 30.000 y 10.000 francos franceses) y por la posibilidad de la publicación y traducción al francés del cuento ganador.

BASES DEL CONCURSO

Para la versión del Concurso de cuentos "Juan Rulfo" de 1994 rigen las siguientes bases:

Se puede participar con un relato inédito en lengua española, original e inédito, cuya extensión no deberá exceder veinte páginas mecanografiadas a doble espacio y de un solo lado, en caracteres perfectamente legibles.

Al final del relato deben figurar el nombre, apellidos, teléfono y dirección del autor, así como los datos biográficos que crea convenientes.

El plazo de admisión de las obras se cerrará el 30 de junio

de 1994. El matasello de correos dará fe de la fecha de envío.

El fallo del Jurado se anunciará el jueves 15 de diciembre de 1994. El mismo está integrado por: Félix de Azúa (España), José Manuel Caballero Bonald (España), Claude Fell (Francia), Mercedes Iturbide (México), Alexis Márquez (Venezuela), Augusto Monterroso (Guatemala), Fernando del Paso (México), Emilio Sánchez Ortiz (España) y Aline Schulmann (Argentina).

Los cuentos seleccionados serán premiados con 30.000 francos (Radio Francia Internacional), 15.000 francos (Casa América Latina), 15.000 francos (Centro Cultural México), 15.000 francos (El Espectador, Colombia) y 10.000 francos (Unión Latina).

Este último premio se reserva a relatos de escritores que no tengan nada publicado. Los concursantes que estén en este caso deben señalarlo en el encabezamiento del texto. No obstante, esto no excluye que puedan obtener uno de los otros premios.

Los autores de las obras premiadas ceden los derechos a los organizadores para su primera publicación.

El envío de la obra deberá ha-

cerse en un solo ejemplar a la siguiente dirección: Radio Francia Internacional, Servicio de Lenguas Ibéricas, 116, avenue du Président Kennedy, 75786 Paris CEDEX 16, Francia.

"JUAN RULFO" 1993

En el Concurso "Juan Rulfo" de 1993, el premio Radio Francia Internacional fue ganado por el escritor mexicano Carlos Montemayor con su cuento "Operativo en el Tópico o el árbol de la vida de Stephen Mariner". El premio Casa América Latina correspondió al cubano Reynaldo González por "La mujer impenetrable". El premio Centro cultural de México fue adjudicado a la cuentista argentina Liliana Díaz Minidury, autora de "Onetti a las seis". Finalmente, "Hipólito", del hondureño José Ignacio Mata, mereció el premio Unión Latina.

En 1993, en la décima edición del concurso "Juan Rulfo" participaron un total de 3077 cuentos provenientes de 44 países. De este total 2830 fueron enviados de los países de América Latina. De Bolivia participaron 44 cuentos.

"El trueno entre las hojas"

Augusto Roa Bastos en Periolibros

El lenguaje más íntimo y popular de los indios paraguayos llena de vida cada uno de los relatos de Augusto Roa Bastos, cuyo libro de cuentos *El trueno entre las hojas*, será publicado el último domingo de este mes por PRESENCIA dentro de la colección *Periolibros*.

Un viaje hacia "tierra adentro" y hacia los más recónditos y virginales parajes del Paraguay, allá donde los campesinos nacen, viven y mueren compartiendo la tierra, el sol, las arduas faenas, el odio, el amor, la pobreza y la cotidiana existencia, sencilla, mítica y universal, es el próximo *Periolibro*, donde cada personaje "está hecho de cobre o barro cocido".

Como lo hizo en México Juan Rulfo o Miguel Ángel Asturias en Guatemala, Roa Bastos retrata la esencia del pueblo paraguayo, no sólo en su particular forma de decir las cosas, sino también en todo eso que va conformando su carácter regional.

Sin duda el logro más importante de este número de *Periolibros* es rescatar para sus lectores una poco conocida faceta de la prolífica obra de Augusto Roa Bastos, por quien se duda su trabajo poético y su novelística han sido mucho más difundidos que sus cuentos.

El trueno entre las hojas fue

El trueno entre las hojas fue publicado por primera vez hace 40 años y ahora llega a las rotativas de los 27 periódicos en esta gran cruzada cultural iberoamericana de la que forma parte nuestro diario.

publicado por primera vez hace 40 años y ahora llega a las rotativas de los 27 periódicos en esta gran cruzada cultural iberoamericana de la que forma parte nuestro diario.

Carpincheros, *El Karagüa*, *Piruli*, *La Rogativa*, *La gran solución* y *El trueno entre las hojas*, son los seis cuentos seleccionados para el número 17 de *Periolibros*, que en esta ocasión ha sido ilustrado por Zaida del Río, joven pintora cubana, quien supo captar ese mundo bucólico en donde caben todas las fantasías y

a la vez todas las verdades del ser paraguayo y latinoamericano, conjugando la mística religiosa, la sensualidad femenina, los secretos del mar y todos los encantamientos de la naturaleza.

El paraguayo Augusto Roa Bastos, galardonado con el Premio Cervantes de Literatura, el equivalente del Nobel para las letras en idioma castellano, es autor de la extraordinaria novela *Yo, el supremo*, una de las piezas literarias imprescindibles a la hora de pensar en la narrativa latinoamericana contemporánea. Esta extensa novela retrata, al modo fantástico, la figura del dictador latinoamericano, en un proyecto narrativo que lo emparenta temáticamente con *El otoño del patriarca* del colombiano Gabriel García Márquez y con *El recurso del método* del cubano Alejo Carpentier.

Roa Bastos, nacido en 1917, es también autor de los libros de poemas *El risueño de la aurora* y *El naranjal ardiente*. Es su narrativa, sin embargo, la que le ha dado el lugar prominente que ocupa en la literatura de hoy. En este género se pueden nombrar sus obras *Hijo de hombre*, *Madera quemada*, *Mortencia* y *Cuerpo presente*. Hace poco, después de un prolongado silencio ha dado a conocer su obra *El fiscal*.

▼ Comentarios bibliográficos

p.3

▼ Los premios del carnaval

p.2

▼ La "post-novísima" trova cubana

p. 2

▼ Pink Floyd bate récords

p. 2

ARTE y CULTURA

LIGIA D'ANDREA. La galería de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516) presenta la instalación "Espacio e interpretaciones" de la artista Ligia D'Andrea.

LIBRO DE EDUARDO MITRE. "Líneas de otoño" es el título del más reciente libro de poemas de Eduardo Mitre editado en México. Se presentará mañana a horas 19:00 en Puraduralubia (Edif. Guachalla, planta baja, en la calle del mismo nombre).

FILATELIA BOLIVIANO-CHINA. ECIBOL inaugurará la muestra con motivo del Año Nuevo del Perro del Calendario Lunar de China. Será hoy a las 18:00 en el Museo Postal Filatélico (nivel Plaza-Palacio de Comunicaciones).

ARTE NOCTURNO. "El arte nocturno de Víctor Delhez" es la colección que se exhibirá en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya). La inauguración es hoy a las 19:00.

TEATRO BREVE. Desde hoy hasta el 13 de marzo, "Pequeño Teatro" será sede del II Festival de Teatro Breve. Abriendo la temporada, el elenco del PT presentará a partir de las 19:30 horas las obras "El Gancho" y "Alguien desordena estas rosas", bajo la dirección de GUIDO ARZE. Mañana será el turno de Golpe de teatro con "Aquel aroma sutil" dirigido por NOEL MERUVIA y de Residuos con "En el hueco del cielo" actuado y dirigido por DIEGO MASSI. El escenario está ubicado en la calle Murillo 826.

CORRESPONDENCIA ANDRES DE SANTA CRUZ. El quinto tomo será presentado mañana a las 19:00 en Auditorio (Fernando Guachalla 421).

LA MUJER Y SU INSPIRACION. Teatro "La muesa" presenta a las declamadoras Eliana Siles, Julia Magnani y Esperanza Mc Namme en una selección de poesía boliviana escrita por mujeres, mañana a las 16:30 en el Instituto de Integración Andrés Bello.

CAFE SEMILLA JUVENIL. José Ignacio López Vigil, coordinador de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias para América Latina, es el invitado del Café (Almirante Grau 443). Hablará sobre "La comunicación alternativa y sus nuevas tendencias". A las 18:30, ingreso libre. Luego actuará Jina Puni.

"EL CUZCO AL MUNDO". Leonel Guzmán y Ronald Escobar, artistas cuzqueños, exponen tallados en madera y pinturas en la plaza Humboldt de Calacoto.

"NO TE MUERAS EN EL SILENCIO". Video dirigido por Raquel Romero se exhibe en la Cinemateca Boliviana (Pichincha esq. Indaburo s/n). Funciones de matiné y tanda.

"ENTRE EL MITO Y LA MAST'ANA". María Elena Mendoza Altamirano y Silvia Bueno Chávez son dos artistas peruanas que exhiben sus obras en la Casa de Cultura hasta el viernes.

ALFIL. En la sala de exposiciones ALFIL del Colegio Franco Boliviano, se presenta la muestra de las artistas Arlette Vachet de Francia y Cecilia Costa de Rico de Bolivia (Calle 10 de Achumani).

"MAURO NUÑEZ". La Escuela Nacional del Folklore "Mauro Núñez Cáceres" recibirá inscripciones hasta el 15 de marzo para la formación de Técnicos Medios en Etnomusicología y Folklore. Informes y matrículas en la Av. 6 de Agosto 2336 de 19:00 a 21:00 hrs.

FORMACION TEATRAL. Están abiertas las inscripciones para el curso de Formación Actoral dirigido a jóvenes y adultos que ofrece el departamento de teatro de la Secretaría de Cultura. Los interesados pueden acudir a la calle Indaburo 745 de 18:00 a 21:00.

GALERIA EMUSA. Oleos y dibujos de Graciela Rodo Boulanger se exhiben en esta sala de exposiciones ubicada en la Av. 16 de Julio 1607.

ARTE UNICO. Esta galería ubicada en la Av. Arce esq. Clavijo 2895 presenta la exposición de Sandra Boulanger. La muestra estará hasta el 23 de febrero.

EQUINOCCIO. Carlos Ibáñez expone sus pinturas en Equinoccio (Cañada Strongest 1868).



Silvia Bueno Chávez es una de las dos artistas peruanas que se encuentran en la ciudad exponiendo sus creaciones bajo el título de "entre el mito y la Mast'ana". Su compañera es María Elena Mendoza Altamirano. La muestra permanecerá abierta hasta el viernes en la planta baja de la Casa Municipal de Cultura.

"Este sabor del alma" en AveSol

AveSol espera a los amantes nocturnos del arte. Junto a Mirna Pol Pacheco, mujer de letras boliviana que reside muchos años en Argentina.

Mirna, entre otros estudios, ha dedicado su atención a la Literatura y el Teatro. Escribe. Ha escrito cuento, pero sobretodo hace poesía en una "búsqueda libre" que no admite definiciones exactas.

AveSol, ese pequeño espacio de la calle Goltia 155-B, ofrecerá la lectura de la poesía de Mirna, contenida en el poemario bautizado como "Este sabor del alma".

Queda hecha la invitación para la velada que se inicia hoy a las 21:00 horas y que se extenderá -lo sabemos por experiencia- cuanto tiempo exija el propio público en el diálogo que entable con la autora.

De la canción-protesta a la canción-propuesta

La "post-novísima" trova cubana

LA HABANA

Prensa Latina

Destinados en apariencia a no ser profetas en tierra propia, los más jóvenes talentos de la Nueva Trova Cubana cantan sus culitas e intentan conjurar la eventual amenaza de un fin de siglo entre la marginalidad y la diáspora.

Apenas reconocidos fuera de círculos de amigos y ciertos furtivos promotores, los "Post-Novísimos", como les llaman algunos, atraen sin embargo la atención de disqueras extranjeras, receptivas ante una explosión de música y poesía que podría hacer el agosto de cualquier productor.

Estas posibilidades son ya ciertas, de acuerdo con los argumentos esgrimidos en dos días de reuniones en esta capital, donde especialistas y músicos propusieron soluciones y alternativas en el coloquio "Una y otra canción", inserto en un Festival Nacional de Cantautores.

El encuentro "Los días de la música" no se anduvo con medias tintas. Se

Así, si Silvio Rodríguez cantaba "Te doy una canción", ellos terciaban por "Te doy otra canción" y al término primigenio de canción protesta, acuñado en los años 60, contraponen el actual de canción propuesta

expusieron de manera clara las expectativas de unos 150 creadores que aún no encuentran eco en sus confines geográficos, mientras resultan un hallazgo, no siempre bien pagado, por lo que, desde el extranjero, perciben el filón de otro tipo de actual "boom" cancionístico cubano.

Pero en casa el desconocimiento de su labor implica marginalidad con respecto a otros colegas, y la salida para grabar en el exterior una incitación a la diáspora, según reconocieron varios presentes, entre ellos el musicólogo Joaquín Borges Triana, bien versado en la materia, quien se declara inveterado "trovador".

Ante la monumental marea que la situación impone, se erige el muro de contención de la Asociación Hermanos Saiz (AHS), un proyecto cultural de estatutos autónomos financiado por la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC), al parecer la única que asume por lo pronto la gestión promocional de este grupo.

Su director para la música, Omar Mederos, dijo a Prensa Latina que la AHS no

Coloquio Cervantino:

Miguel de Cervantes crea nuevo lenguaje de ironía

GUANAJATO, MEXICO

Efe

Miguel de Cervantes Saavedra es el creador de un nuevo lenguaje, que es la ironía verbal, como una variación del castellano, aseguró el lingüista español José Jesús Bustos Tovar.

Durante su participación en el Coloquio Cervantino, que se celebra en la ciudad colonial mexicana de Guanajuato, el investigador dijo que Cervantes utiliza una aguda perspicacia y una profunda intuición de las variedades internas del castellano, lo que lo convierte en creador de la ironía verbal.

"La ironía cervantina es el arma que traspasa las barreras de la apariencia y de la incompreensión para penetrar profundamente el alma de los hombres y es la expresión más inteligente del humor porque exige la comprensión de la realidad", agregó.

Bustos aseguró que la lengua es una ideología y un instrumento con el cual la naturaleza ha dotado al hombre para apropiarse del mundo.

"La lengua constituye una preocupación típicamente renacentista que no podía faltar en Cervantes, al igual que en Garcilaso, Fray Luis de León, Fernando de Herrera y Mateo Alemán", indicó.

Ocurre que en España, la cues-

tión de la lengua es un asunto de gramática, de críticos y al gran novelista se el uso apropiado de tal modo que se crea el modelo ideal de lenguaje.

Afirmó que se ha perdido la santidad que se le atribuye a los principios de sencillez.

Sin embargo, es necesario fundir de una manera a las ideas de naturaleza cillez.

Es verdad que don Quijote es verdad que es verborrea y rusticismo, bien es cierto que Cervantes al servicio de la ironía "conviene examinar a Cervantes considerando que no debemos de gramática del buen lenguaje acompañar con el uso".

Por ello también los cervantinos hablan como don Quijote, pero no imitan al hablar de son ridiculizados y no prender que el propio rebelde contra las corrientes hacen unos y otros, cialista.

La tercera generación de la Nueva Trova tiene que hacer marcado cuestionamiento de lo establecido, la intertextualidad constante en las canciones, a las que llenan de citas de tipo, un carácter muy marcado y el desenfadado como sustrato de la obra.

tiene condiciones para lanzar artistas pero al seleccionar y los coloca a las puertas de entidades como el Instituto de la Música o la Empresa de Grabaciones (EGREM) para que estos les ofrezcan trabajo y posibilidades de editar discos.

Para la selección previa la AHS cuenta con "La casa del joven creador", un edificio colonial en La Habana vieja, devenido reducto para la bohemia juvenil. En ella amanecen con frecuencia los trovadores y poetas, animados por Mederos, director del inmueble y capaz de asumir cualquier otra función, incluida cocina y limpieza.

Por gestión de la AHS, ya algunas puertas comienzan a entreabrirse, como es el caso del Gran Teatro de La Habana, el cual, según Mederos, daría eventual cabida a lo mejor de los Postnovísimos.

Estos, de acuerdo con la definición de Arsenio Rodríguez -nombre de las intenciones de historiador- significa la tercera generación reconocida de la Nueva Trova, simultáneamente, la primera ruptura definitiva con los fundadores del movimiento, que ha estado marcado por un permanente cuestionamiento de todo lo establecido, la intertextualidad como constante en las canciones, a las que llenan de citas de tipo, un carácter muy marcado y el desenfadado como sustrato de la obra.

Así, si Silvio Rodríguez cantaba "Te doy una canción", ellos terciaban por "Te doy otra canción" y al término primigenio de canción protesta, acuñado en los años 60, contraponen el actual de canción propuesta.

Como nunca antes, reconocieron los participantes en el coloquio, los autores se apoyan en el jazz, pero lo mismo acometen el "feeling", el "feeling" la rumba, con espacios para el "rag time" y el siempre ubicuo rock.

Todos están conscientes, sin embargo -incluso los que se agitan por suicidas, "kamikazes" de la canción listos para arremeter contra los que no los alcanzan esa altura. La calidad siempre tiene segunda categoría.

En tanto, los más recientes trovadores -que no los últimos- agitan la vena de la esperanza, aguardando que la magia ancestral de la canción sea las sensibilibidades capaces de vislumbrar a un nuevo Sindo Garay, o un Matamoros.

POR EL OJO de la CERRADURA

En marzo de 1974, tres personalidades bolivianas: Augusto Céspedes, Raúl Botelho Gosalvez y Jorge Siles Salinas, recibieron una medalla conmemorativa del IV Centenario de la publicación de "Las Luistadas". Fue la Embajada de Portugal quien organizó el acto para quienes fueron miembros del Jurado del concurso literario sobre la vida y obra del poeta Luis de Camoes. Entre otros, fue invitado el poeta Oscar Cerruto.

"Foto Bolivia", revista oficial de los fotógrafos profesionales

El Círculo de Fotógrafos Profesionales de Bolivia presentará el primer número de la revista "Foto Bolivia", órgano oficial de la institución. Será en acto a cumplirse el viernes en salones de Magenta Fotografía de la galería Víctor Handal.

Según informa la Directiva del Círculo, esta presentación es el primer acto de una serie programada por el XXX aniversario de fundación de la entidad.

"Foto Bolivia" es una publicación que busca "promover y dar a conocer la actividad fotográfica de nuestro país, en sus diferentes especialidades" y la edición está a cargo de Producciones Cima.

HOMENAJES
El mismo viernes, el Círculo rendirá homenaje a Foto Linares por su trayectoria en el campo de la fotografía profesional. Asimismo, a Magenta por su aporte a la difusión de la fotografía artística y al fotógrafo boliviano, Freddy Alborta.

CUMPLEAÑOS

El día de hoy celebra su onomástico el Dr. Reynaldo Peters Arzabe, ministro de Trabajo.



El viernes se entregarán los premios de carnaval

Los ganadores de la competencia del carnaval pascuero y del infantil 1994, recibirán sus premios el viernes a las 20:00 horas en la Casa de la Cultura "Pío Tamayo".

La Oficialía Mayor de Cultura hará entrega de dichos premios, son montos de dinero en efectivo. La relación de los ganadores y los premios es la siguiente:

ENTRADA
Mercado Uruguay por la mejor comparsa de chutas, Bs. 2.000.
"Los Pepinos Kollar" por la mejor comparsa de chutas, Bs. 2.000.

"Los Olvidados" por la mejor estudiante, Bs. 300.
"Prestes 94" como la comparsa original, Bs. 1000.
Comparsa "Los dinosaurios", Bs. 600.

Comparsa "Los Piqueros", Bs. 400.
Comparsa "Los Piqueros", Bs. 400.

CORSO
Rocio del Pilar y Ramiro Ramos, mejor pareja de baile, Bs. 300.
Erick Arana, "Juan Pío", Bs. 300.

Gabriela Jaldin Castañeda, "Tarabuco", Bs. 300.
"Los dinosaurios" y "Los Pepinos Kollar", premio a los mejores comparsas infantiles, Bs. 300.

Fraternidad "Wakos" y "Los dinosaurios", premio a las mejores comparsas, Bs. 300.
"Pandería" y "Rostros", premio a las mejores comparsas, Bs. 300.
"Pandería" y "Rostros", premio a las mejores comparsas, Bs. 300.

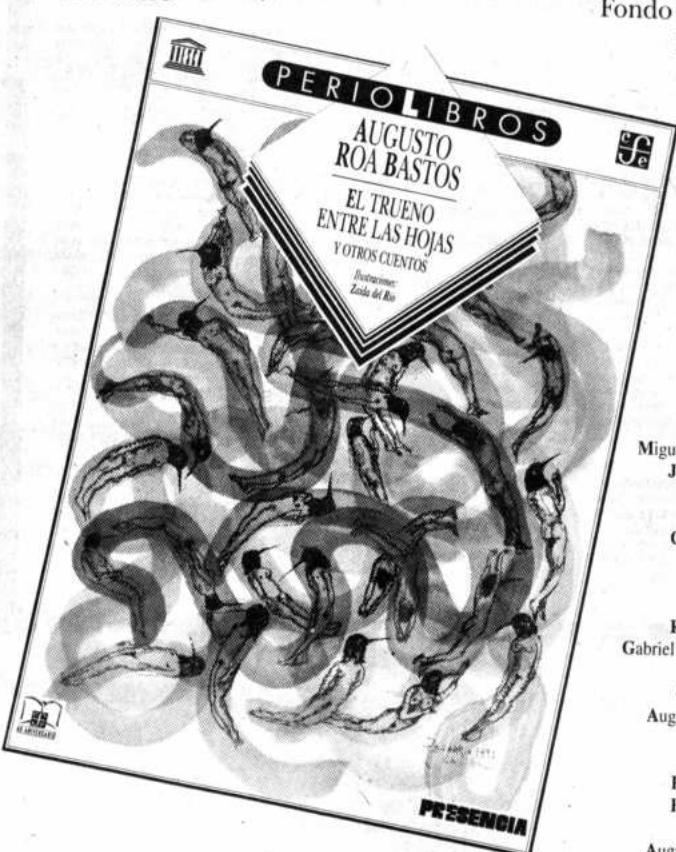
PRESENCIA

UNESCO y Fondo de Cultura Económica

Colección Periolibros

Jorge Amado
Miguel Ángel Asturias
Jorge Luis Borges
Alfredo Bryce
Alejo Carpentier
Camilo José Cela
Julio Cortázar
Rubén Darío
Carlos Fuentes
Rómulo Gallegos
Gabriel García Márquez
Jorge Icaza
Gabriela Mistral
Augusto Monterroso
Pablo Neruda
Octavio Paz
Fernando Pessoa
Horacio Quiroga
Alfonso Reyes
Augusto Roa Bastos
Juan Rulfo
Fernando Savater
Manuel Scorza
César Vallejo
Mario Vargas Llosa

Próxima edición: domingo 27 de febrero



Un proyecto iberoamericano para todas las escuelas

Un día como hoy en la Cultura Universal

Convenio "Andrés Bello"



Johan Gutenberg, inventor de la imprenta en Europa.

23 de febrero

JOHAN GUTENBERG (1399-1468). - Inventor de la imprenta en Europa. Falleció en un día como hoy, 23 de febrero de 1468, en Maguncia, Alemania. Nació hacia el año de 1399, en Bohemia.

La obra, la más famosa es **La Biblia** (en 42 líneas, 1454). Se cree que Gutenberg descendía de una familia de patricios de Maguncia. Se sabe, además, que antes de la invención de la imprenta, estuvo en Estrasburgo como estampador de láminas. En Harlem, Holanda, Lorenzo Coster le enseñó y cambió en sus impresiones sobre una Gramática Latina ingeniosamente reproducidas en planchas de madera. Posiblemente nace entonces la idea de asegurar un medio de impresión más rápido.

En 1436, Gutenberg, vuelve a Estrasburgo y, a costa de muchos esfuerzos, logra un bosquejo de impresiones sobre pergamino por medio de caracteres móviles de madera atravesados por un pequeño agujero, engarzados y apretados entre un hilo, a manera de un rosario de cuentas cúbicas que se encajan en una de sus caras una letra, en relieve, del alfabeto.

En 1437, en Estrasburgo, forma sociedad con A. Dritzchen, J. Heilmann para la explotación de su invento, ocultando, bajo el nombre de fabricar espejos, los procedimientos de que se servían para imprimir con tipos sueltos un pequeño devocionario Speculum.

En 1444 pertenece al gremio de plateros y batidores de oro. Comienza el grabado de metales y maderas y la fundición de las letras en relieve, que podían estamparse como las planchas; esto, a los que constituía su obsesión, dió como resultado el nacimiento de la imprenta.

Gutenberg agotó en los experimentos de Estrasburgo y San Estrasburgo todos los recursos y, para recobrarlos, se trasladó a Estrasburgo en 1448. Allí un obrero de nombre P. Schoeffer le ayudó cuando hacía unos experimentos, Gutenberg se ve obligado a repartirle parte de los mismos. Schoeffer había estudiado en la Universidad de París, poseía elevada cultura y era grabador de metales. Resolvió muchos inconvenientes que dificultaban el empleo rápido de los tipos móviles; aportó su dinero y sus conocimientos de química, preparando colores y tintas para la imprenta.

Gutenberg satisfecho, trabajó con ahínco en la consecución de su Biblia de 42 líneas por plana, en dos grandes tomos de tamaño folio el primero y 319 el segundo. Esta obra terminada entre los años 1454-55, y en 1460 el Catholicus, se trasladó a París a vender ejemplares de la citada Biblia; algunos, haciéndolos pasar por manuscritos; se descubre la trampa, viéndose envuelto en un proceso, y se salva de la prisión por la intervención del Rey, no sin antes haber tenido que revelar su secreto.

En 1468, Alemania presenta a Juan Mentel, Italia a Pánfilo de Horta y Holanda a Lorenzo Coster, como inventores de la imprenta, la mayor parte de los historiadores señalan a Gutenberg como el primero que grabó y usó los tipos sueltos, siendo aquellos los perfeccionadores del invento.

Un libro relata la vida de Marguerite Duras

PARIS
Ansa

Ha aparecido finalmente una biografía de la escritora Marguerite Duras que cuenta con su aprobación. Se titula "Marguerite Duras ou le poid d'une plume", su autora es Frédéric Lebelley y fue editado por Grasset. El libro cuenta la vida de la literata desde su juventud en Indochina, donde tuvo su famosa relación con el amante chino, hasta los sufridos tiempos recientes, con el alcohol, la enfermedad y su "resurrección".

La autora de esta biografía ha logrado una visión profunda del espíritu de esta notable escritora francesa, cuya extraordinaria personalidad la ha convertido en gran amiga, inclusive, del presidente Mitterand. Este ha contado en una entrevista que conoció a Marguerite en 1943 y que era, entonces, una mujer joven y muy bonita, "dotada de un hechizo que ella utilizaba continuamente".

La biografía cuenta los tiempos oscuros de los primeros años '40. De ese tiempo salió en 1944 con la Liberación de París, pero la historia de los años más dolorosos la marcó para siempre y hay muchas heridas que nunca cicatrizaron. Cuenta también los amores y odios que la escritora provocó en Francia, las dificultades de establecerse y de integrarse a su vuelta de Indochina, los principios de su trayectoria literaria.

Todo Bocaccio en nueva edición

MILAN
Ansa

La edición de todas las obras del gran escritor Giovanni Boccaccio está focalizando su fin. Mondadori acaba de editar el segundo tomo del quinto volumen, que tiene más de mil páginas. Para cerrar la empresa, faltan otros dos volúmenes dedicados a "Genealogía deorum" y al "De Montibus".

En total, se trata de una obra de más de doce mil páginas, con textos críticamente anotados, con bibliografías y traducciones de los textos latinos. Es una publicación que honra a la colección de Clásicos Mondadori.

Un máximo especialista en Boccaccio, Vittore Branca, resume así el itinerario mental y moral del escritor: "Del mito a la Redención, de Ovidio al Evangelio, de la psicopatología amorosa a la alegoría de Cristo". El tomo II del volumen V comprende "Elegía de Madonna Flammetta", "Corbaccio", "Consolatoria a Pino de Rossi", "Buccolicum Carmen", "Allegoría Mitológica", a cargo de especialistas como Carlo Delcoro, Giorgio Padoan, Giuseppe Chiechi, Giorgio Bernardi Perini y Manlio Pastore Stocchi.

Fernando Pessoa esquizofrénico

LISBOA
Ansa

Fernando Pessoa era esquizofrénico y esa y no otra, habría sido la causa de la "heteronimia" a la que recurrió el singular poeta portugués.

Vuelve sobre esta interpretación el doctor Mario Saralha en un artículo titulado "A heteronimia de Pessoa", publicado en el número de enero de la revista Broteria. Se trata de una antigua publicación de los jesuitas, fundada a principios de siglo, que dormitó durante algunos decenios pero que es relanzada en 1994 con nuevo impulso y mucha fuerza.

Pessoa se autodefinía como un "heteronurautístico", pero, según Saralha, la escisión de su personalidad, traducida artísticamente en el empleo de varios nombres para componer sus poemas, era consecuencia de la esquizofrenia real que padecía el poeta, agravada por numerosas otras afecciones, sin dejar de lado, probablemente, el alcoholismo.

Recientemente se inauguró en Lisboa un museo-memorial dedicado a Pessoa, en la casa donde el poeta vivió solamente sus últimos años hasta su muerte, ocurrida en 1935. El era Pessoa y, al mismo tiempo, era Ricardo Reis, Alberto Caetano, Alvaro de Campos, Bernardo Soares, para citar tan sólo a los principales "heterónimos" que había creado.

El propio Pessoa usaba frases clave, recordadas por Saralha, como "El credo dentro de mí varias personalidades", "Creo continuamente personalidades", "El origen mental de mis heterónimos deriva de mi tendencia orgánica y constante hacia la despersonalización". Y también dos versos desolados, firmados con el nombre de Alvaro de Campos: "Un internado en un manicomio es por lo menos alguien / yo soy un internado en un manicomio sin manicomio".

Cines

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 EL JARDIN SECRETO Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 EL VUELO DEL INOCENTE (mayores 14 años).

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 ZONA DE IMPACTO (mayores 14 años).

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 RIESGO TOTAL (mayores 14 años), y El Mundo al Instante

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 ZONA DE IMPACTO (mayores 14 años).

LIBRERO NACIONAL



"Memorias del primer ciclo de informática y educación en Bolivia"

Ed. Franklin Poppe

"La educación en Bolivia, pasa en estos momentos por una etapa de diagnóstico y con miras a una Reforma Educativa que mejore cuantitativa y cualitativamente los métodos actuales de enseñanza. Los problemas que se están enfrentando en el campo educativo son muchos, y ahora a todos ellos se añade como alternativa, un recurso didáctico que ha levantado mucha polémica. El uso de los computadores en la educación". En julio de 1992, para tratar este punto, se realizó un ciclo de conferencias, cuyo contenido se ofrece en esta publicación elaborada por el Ministerio de Educación y Cultura del anterior gobierno.

El libro incluye el tratamiento de temas como "Formación de recursos humanos para la administración y enseñanza de la informática", "El computador como herramienta didáctica en el proceso educativo", "Indicadores para evaluar la factibilidad de un proyecto de informática educativa", "Desarrollo de la informática educativa en Bolivia, frente a otras prioridades en la educación", entre otros.

"Danzas folklóricas del Beni"

Delina Rodríguez de Padilla
Ed. Proinsa

Danzas, música y fiestas costumbristas del Beni, figuran en esta publicación, en el intento de la autora de difundir las características de la cultura de toda una región.

"Danzas folklóricas del Beni" es un trabajo pedagógico. En sus páginas están inscrites en forma sencilla y ordenada, las músicas y las coreografías de las danzas más destacadas del tesoro autóctono del Beni. Hago notar que siendo el Beni un territorio tan grande, regado por tantos pueblos, con diferentes y variadas manifestaciones folklóricas, es imposible abarcarlo todo como era mi deseo, pero he procurado recoger lo más importante de las provincias para si dar una idea completa de lo que es el folklore en el Beni", afirma la autora.

Delina Rodríguez, profesora de profesión, recurrió para la producción de este libro, a la tradición de las zonas incluidas en su estudio. Para que quede también un registro de las tonadas que las diferentes danzas emplean, la autora investigó en las provincias la música, incluyendo las partituras respectivas.



ZAMBO SALVITO



"Zambo Salvito"

Néstor Peredo
Ed. "Juventud"

Editorial Juventud puso en circulación la obra de teatro del escritor Néstor Peredo, "Zambo Salvito".

Se trata de una comedia dramática en tres actos y siete cuadros, estrenada el 24 de marzo de 1983 en el Teatro Municipal, bajo la dirección del autor de la obra, la supervisión de Tito Landa y la actuación de Agar Deloz, Carlos Zandalo, Alvaro Torrez, Mery Rada, entre otros.

La historia recoge las aventuras del Zambo Salvito, en Chuquigala Marka, hijo de Flora la vivandera de la región.

Basada en una historia real, el argumento transcurre entre la vida de Doña Flora y su hijo, su trabajo como aprendiz de sastre, donde empieza a robar; sus frecuentes asaltos en el camino a los Yungas; las fechorías con los viajeros y el posterior castigo de parte de los oficiales de la época.

La obra encierra profundas reflexiones sobre la necesidad de educación que tiene nuestro pueblo.

Jaime Choque Mata.



Publicaciones recientes de Editorial "Don Bosco"

Editorial Don Bosco, pone a consideración especial de los estudiantes, una serie de publicaciones adecuadas a los requerimientos de los programas, empleados en los diferentes ciclos.

Entre los textos para el pre-básico, figuran "Prelectura", "Prescritura" y "Prenúmero", que no pretenden enseñar a leer ni escribir, sino proponer aquellas actividades preparatorias, indispensables para la adquisición de la lectura, escritura y números. A éstas les siguen "El mundo que me rodea", "Dibujando mis sueños".

Para el ciclo básico, los padres de familia tienen a disposición libros de Lenguaje y Matemáticas, sumamente didácticos. La parte de Estudios sociales y Ciencias naturales para los primeros cursos de este ciclo, viene en un sólo libro. El niño -de acuerdo a los

editores- hace con espontaneidad el descubrimiento de su entorno natural y social y aprende a relacionarse con él, a respetar y amar la naturaleza, aprende a convivir con sus amigos y compañeros, desarrollando su aspecto social.

Entre los textos de Religión, se incluyen títulos como "Cristo novedad de vida", "Nuestro amigo Jesús", "Hacia Jesús" y "Vivir en Jesús".

Para Lenguaje y Literatura, Ediciones Don Bosco ofrece una colección de textos con fichas de trabajo. En Historia del Hombre, Alcides Pareja se ocupa, en varios volúmenes, de las Edades por las que pasó la humanidad, concluyendo en los textos sobre Historia de la Cultura. EDB ofrece también, libros de Filosofía, Ortografía práctica, Química, Física, Literatura infantil y Juvenil.

Novedades bibliográficas en "Los amigos del libro"

Nacionales

- "Código tributario boliviano" corregido y comentado por Saada Miguel y Ximena Bernal. Ed. "Los amigos del libro". Bs 40
- "Verde es la esperanza" de Jim Weil y Connie Weil. Ed. Los amigos del libro. Bs 50
- "Patino, rey del estano" de Charles F. Geddes. Bs 40
- "Colapso y rendición del socialismo" de Gustavo Portocarrero. Ed. Universitaria. Bs 30
- "Tecnología y política en Bolivia y el mundo" de R. Angel Cardona. Ed. "Los amigos del libro". Bs 20

Extranjeros

- "La suma de todos los miedos" de Tom Clancy. Ed. EMECE. Bs 158.50
- "El parque jurásico" de Michael Crichton. Ed. EMECE. Bs 89
- "Mis enigmas favoritos" de J. J. Benitez. Ed. Plaza & James. Bs 96
- "El cambio del poder" de Alvin Toffler. Ed. Plaza & James. Bs 38.40
- "La garganta" de Peter Satraub. Ed. Plaza & James. Bs 120.

14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30 1492: NO TE MUERAS EN EL SILENCIO (producción nacional)

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda doble Hs. 18:45: UN SABADO MAS Y NI CHANA NI JUANA

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: EL

DEMOLEDOR
ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30: LOS TRES NINJAS, LOS TRES MOSQUETEROS y EL HOMBRE DE CALIFORNIA

LIBERTAD
El Alto
Matinée Hs. 14:30 y Tanda doble Hs. 18:30: FORTALEZA Y MIRA QUIEN HABLA AHORA

ROXY
Funciones continuadas desde horas 14:30: ALERTA MAXIMA y EL DEMOLEDOR.

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30: EL LIBRO DE LA SELVA Y UNA NAVIDAD CON LOS MAUPETS

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 ROBOCO II y ROBOCO II Tanda Hs. 18:45 TERMINATOR II - ROBOCO I y ROBOCO III

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14:30: Tanda Hs. 18:00 EL FUJITIVO LIBEREM A WILLY Y LA ASESINA

Canción: TE ESPERABA
Intérprete: ALEJANDRA GUZMAN

Se cansaron de tanta postergación y olvido

Mañana, La Paz, Beni y Pando paralizarán sus actividades

Los departamentos de La Paz, Beni y Pando paralizarán mañana sus actividades en protesta por la constante postergación y olvido que sufren desde hace más de 40 años por los gobiernos de turno. Además exigen la inmediata adjudicación de los proyectos Cotapata Santa Bárbara y electrificación de Larecaja.

El anuncio fue oficializado ayer por el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire quien, después de coordinar la convocatoria con sus pares de Beni y Pando, anunció que hay el compromiso de todos los sectores del departamento de acatar la disposición que será por 24 horas.

Entre las organizaciones que comprometieron acatar el paro cívico están, en la ciudad paceña: Alcaldía de La Paz, UMSA, Federación de Choferes Iro. de Mayo, Asociación del Transporte Libre (ATL), Colegio de Profesionales, Central Obrera Departamental y otras.

Según el dirigente cívico, las explicaciones del ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes, hechas el lunes, no respondieron a las expectativas de los comités cívicos de La Paz, Beni y Pando.

También anunció que después de la reunión sostenida con el gobierno las instituciones cívicas no lograron conocer sus presupuestos de gestión -de región-, para el presente año, debido a que la reciente explicación del proyecto de ley de participación popular dejó a un lado su tratamiento.

EXIGENCIAS INCUMPLIDAS
Por su parte Freire y el presidente honorario del Comité Cívico Pro La Paz, Luis Canedo Reyes, indicaron que el paro cívico es para protestar por los incumplimientos del gobierno, y exigir la inmediata adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara y la electrificación de la Provincia Larecaja.

La carretera Cotapata-Santa Bárbara es parte del corredor de exportación conjunta con el camino Seco-Desaraguadero, la inversión que demandan los dos carreteras es de 197.000.000 de dólares, que serán cofinanciados por el BID con 95.000.000 de dólares, el Tesoro General de la Nación con 37.000.000 de dólares, la Corporación Andina de Fomento con 5.000.000 de dólares, y un crédito alemán de 2.000.000 de dólares.

El proyecto de electrificación de la Provincia Larecaja, que en diciembre pasado recibió el financiamiento de la KfW de Alemania, por 16 millones de dólares, también es objeto de postergación en el



Los caminos al norte paceño están intransitables y la situación empeora por los derrumbes provocados por las lluvias.

Exigen adjudicación de los proyectos Cotapata-Santa Bárbara y electrificación de Larecaja. También protestan por el mal estado de los caminos del norte paceño que vinculan a dos departamentos del país.

proceso de la adjudicación por parte del actual gobierno.

Con la paralización de las actividades, decretada por los comités cívicos de La Paz, Beni y Pando, se protesta por el aislamiento que sufren los tres departamentos por la pésima situación vial.

Freire y Canedo Reyes indicaron que si bien los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos están en los lugares donde hay derrumbes provocados por las lluvias, pero carecen de herramientas y otros materiales para reparar y poner en condiciones para los usuarios de la zona norte de La Paz y que colinda con Beni y Pando. Por tanto, solicita la inmediata dotación de equipos, materiales e insumos al SNC.

ASAMBLEA DE LA PAZ

Por otro lado, Freire anunció que el resultado de la reunión explicativa con el ministro Illanes de la Riva será transmitido hoy a la asamblea de la paz en la que se oficializará el paro cívico para mañana jueves.

EN ESPERA DEL DIALOGO

El dirigente cívico no descartó que de un momento a otro pueda suspenderse la extrema medida, ya que "se agotará el recurso del diálogo con el gobierno central en el curso de hoy", pero advirtió a los habitantes de las tres regiones "mantenerse en estado de alerta".

La Paz-El Alto PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles

Alteños en puertas de movilización contra política de gobierno

Tras una larga reunión preliminar de la Asamblea de la Altiplano, las organizaciones populares que la integran manifestaron su predisposición a movilizarse contra la política del actual gobierno central, rechazando la Ley de Capitalización y la Ley de Participación Popular.

Una posterior asamblea de ese organismo, que lo componen como principales impulsores la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), Central Obrera Regional (COR), Federación de Trabajadores Gremialistas, Comité Sindical de Trabajadores de la Información y la Comunicación, alcaldía y Concejo Municipal, decidirá el día y las medidas de presión que ejecutarán las organizaciones de El Alto, en rechazo a esas leyes y por la inmediata respuesta al pliego de peticiones presentado al gobierno central. La próxima reunión fue fijada para este jueves.

De acuerdo con el informe de Oscar Michel, presidente de FEJUVE, esos acuerdos preliminares surgieron tras limar ciertas asperezas entre esa entidad y la organización que aglutina a los trabajadores alteños.

LIMADO DE ESPEREZAS

Según el informe de Michel, el secretario ejecutivo de la COR, Andrés Gutiérrez, manifestó en la reunión la predisposición del ente laboral para movilizarse por las reivindicaciones de los pobladores de aquella ciudad e indicó que participará en forma activa en las movilizaciones que sean decididas por la Asamblea de la Altiplano.

EXPLICACION

En esa asamblea, el alcalde Flavio Clavijo informó de las decisiones tomadas en la reunión de alcaldes, realizada en pasados días en la ciudad de Cochabamba.

Informó que la posición de El Alto, de rechazar la Ley de Capitalización en vista de que vulne-



Estas escenas se pueden repetir en El Alto

Medidas de fijadas en Altiplano. CO limitaron algunas asperezas. El gobierno resp de peticiones



ra la autonomía de las alcaldías, fue apoyada plenamente por los municipios de Tarija, Potosí y La Paz. Además, la movilización en repudio a ese instrumento legal, junto con los comités cívicos, mereció también el apoyo de dichas alcaldías.

PRIVATIZACION Y DESTRUCCION DE ORGANIZACIONES

Al hacer un análisis de las leyes de Capitalización y de Participación Popular, la asamblea estableció que la primera ley privatiza to-

das las empresas sideradas rentables. La segunda tiende a las organizaciones pecialmente del dical.

Finalmente, comentó que en de presión con que sea ejecut nos, debe contar participación de nizaciónes veci y gremiales.

Urge definir jurisdicción en el proyecto de ley de participación Alcaldías de La Paz y El Alto están en una misma sección

El concejal Fernando Cajías (MIR) y el asesor de la vicepresidencia del Concejo Municipal de La Paz, Jorge Caro (MBL), coincidieron ayer en advertir que de promulgarse la nueva Ley de Participación Popular, se debe definir con urgencia la jurisdicción territorial de las alcaldías de La Paz y El Alto, ya que ambas pertenecen a una misma sección.

Indicaron que las dos comunas están en la provincia Murillo, además de otras pequeñas, pero están en una misma jurisdicción seccional (Palca). "Hay que definir con claridad a qué sección van a pertenecer ambos municipios con la promulgación del nuevo proyecto de ley", agregó Cajías.

Caro advirtió que la creación o cambio de una sección en una misma provincia (Murillo) implicará una reforma de la Constitución Política del Estado, pero que una ley no puede cambiar la Carta Magna.

Agregó que la nueva ley sugiere la creación de comités de vigilancia para controlar las alcaldías, lo que entra en contradicción con la autonomía e independencia de los gobiernos ediles.

Sobre el particular, Cajías dijo que si se van a crear comités de vigilancia para los concejos municipales, también deben crearse para el Parlamento.

Afirmó que no hay ninguna razón para reducir el número de concejales de 13 a 11. "No hay argumentos importantes", indicó al advertir que si la nueva ley entra en vigencia a partir del próximo año, en el curso de la presente gestión hay que fijar las nuevas responsabilidades.

También expresó su desacuerdo con la redistribución de los ingresos por coparticipación tributaria, como plantea el nuevo proyecto de ley, ya que La Paz genera en la actualidad el 60% de los ingresos al Tesoro General de la Nación.

NO SE PONEN DE ACUERDO

El presidente del Concejo Municipal de La Paz, Luis Alberto Valle, explicó ayer que la entidad que dirige no tiene una posición definitiva en contra o a favor del nuevo proyecto de Ley de Participación Popular, aunque sostuvo que "en grande fue rechazado".

Anunció que el cuerpo deliberante asumirá una postura sobre el particular la próxima semana, cuando junto a sus colegas se ingrese a un debate, pues ayer sólo se dio lectura al documento.

Informó que en el curso de hoy los concejales paceños asistirán en forma personal a un seminario, que organizó el gobierno para explicar sobre los alcances de la Ley de Participación Popular.

REUNION CON SANCHEZ DE LOZADA

Valle informó que hoy la alcaldesa Mónica Medina y los jefes de banca en el Concejo Municipal, al igual que sus pares de todo el país, sostendrán hoy una reunión con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a las 16:00 horas, donde recibirán una explicación sobre los proyectos de ley de capitalización y participación popular.

Advirtió que el Concejo no llevará ninguna posición de la Alcaldía de La Paz ante el Presidente sobre la reciente ley de participación. Pero insistió en que sobre la ley de Capitalización, la comuna paceña reiterará su rechazo y anulación del Art. 10.

"Estamos en espera de las ventajas que ofrecen ambas leyes a los municipios, pero no para conocer restricciones a la autonomía de las alcaldías", puntualizó.

Según los gobiernos municipales, ambos proyectos afectan a las alcaldías, porque el de capitalización viola la autonomía comunal, quitándole la potestad de establecer tarifas y contratar los servicios básicos.

El proyecto de participación popular afecta la jurisdicción de las Alcaldías, por lo tanto, los representantes comunales expresaron su protesta y rechazo a estas modificaciones.

entre ex-COTAL COTEL

Interconexión telefónica funcionará la próxima semana

El presidente del Consejo de Administración de COTEL, Fernando Dips, dijo ayer que a partir de la próxima semana empezará a funcionar la interconexión entre la cooperativa paceña y la ex-COTAL, para que los socios de las empresas telefónicas puedan utilizar el servicio sin ninguna restricción.

Dips recordó que la entidad que dirige compró todas las acciones (1.500) de la cooperativa de Teléfonos de El Alto (COTAL) en la gestión anterior, para que en este sólo la cooperativa paceña sea la responsable de su administración.

Explicó que ya se realizaron los ajustes de sistemas para interconectar a COTAL, a fin de que los socios de El Alto puedan efectuar sus llamadas a teléfonos de La Paz y viceversa.

AMPLIACION EN EL ALTO

Formó, además, que en marzo se inaugurará la VII Ampliación telefónica en los barrios de Río Seco y Alto Lima.

Trabajo que similar trabajo se efectuará en los barrios ubicados en la carretera a Yacolla y otros lugares de El Alto en los próximos meses. Añadió que no se pueden hacer obras en las ciudades de El Alto y La Paz, debido a que todo el proyecto de ampliación tiene un retraso de 4 años.

El anuncio que en la zona de San Jorge de La Paz se inaugurará esa obra en los próximos días, ya que en el momento se está realizando el tendido de cables y detalles.

Nuevo rol de corporaciones de desarrollo

CORDEPAZ reducirá personal en 60% y rematará maquinaria pesada

Después de la promulgación del proyecto de ley de participación popular, la institución regional se convertirá en la entidad rectora del departamento, facilitando apoyo técnico a los municipios y al SNC. Recaudará \$US 15 millones por venta de maquinaria pesada.

El presidente de CORDEPAZ, Oscar Arrien, anunció ayer que una vez promulgado el proyecto de Ley de Participación Popular, la institución que dirige disminuirá su personal en 60%, rematará o transferirá sus bienes a los municipios y se convertirá en la principal entidad rectora de la región.

Explicó que lo anunciado corresponde al nuevo rol de las corporaciones regionales de desarrollo, que en los últimos cuatro años habían perdido su "verdadero papel" debido a distintas circunstancias.

En adelante, continuó, CORDEPAZ planificará el desarrollo de la región, dando pautas técnicas a los municipios y al Servicio Nacional de Caminos (SNC), y además entrará en contacto directo con las provincias y secciones, para detectar sus necesidades en el plano del desarrollo regional.

Subrayó que las entidades ejecutoras de las obras, que había iniciado la institución que dirige o de las proyectadas para la presente gestión, serán en adelante las alcaldías y el SNC.

"Las corporaciones de desarrollo ahora asumirán su nuevo rol,



Oscar Arrien

comonuevos gestos del desarrollo de la región", añadió al recordar que las gestiones anteriores "no han sido capaces de buscar el desarrollo del departamento".

REDUCCION Y VENTA

Anunció, además, que CORDEPAZ ingresará en un plan de reducción de su personal del 60%, en cumplimiento a las disposiciones de la nueva ley. Explicó que su autoridad estará a la espera de que el proyecto de ley sea promulgado, para después reducir su personal y vender, rematar o transferir sus bienes.

Aunque duela

Alcaldía alteña está dispuesta a eliminar canes vagabundos

Aunque duela, la Alcaldía de El Alto, a través del Centro de Zoonosis, está dispuesta a eliminar a los canes vagabundos, que como posibles portadores del mal de rabia atentan contra la salud de los seres humanos, manifestó a los medios de información Reynaldo Sajama, responsable de ese centro.

De acuerdo con el mencionado funcionario de esa oficina, dependiente de la comuna alteña, a partir del próximo viernes se desarrollará una campaña de captura de canes vagabundos, los cuales serán depositados en el Centro de Zoonosis, situado en las instalaciones centrales del municipio de El Alto; si en tres horas no aparece ningún dueño del animal, se remitirá al perro hacia el relleno sanitario, donde será eliminado.

Pacajes manifestó que al tratarse de seres vivos, duele eliminarlos; sin embargo se trata de preservar la salud y la vida de los seres humanos, quienes corren el riesgo de que por mordedura de los canes contraigan el

mal de rabia. En los últimos días dos personas fueron afectadas con esa enfermedad, al haber sido mordidos por esos animales.

PLACAS

A fin de que los funcionarios de la alcaldía no eliminen a canes que tienen dueños, el Centro de Zoonosis procederá a la otorgación de placas con numeración. Los propietarios de perros deben recabar esas placas a un costo de diez bolivianos.

Sajama dijo que en las vías públicas se ha establecido últimamente la existencia de un número considerable de perros vagabundos, los que buscan su alimento en mercados, ferias y otros lugares donde dependen comida, y en ese intento inclusive llegan a morder a las personas.

En razón a que la comuna de El Alto no dispone de recursos para mantener a los animales en cautiverio, se



Perros y niños, una compañía fiel.

procederá a su eliminación transcurridas tres horas.

El funcionario del mencionado centro pidió que durante la campaña de captura de canes vagabundos, la gente que posee esos animales esté atenta y, en lo posible, no permita que salgan a las calles, o bien se tramiten las placas respectivas.

Para prev
cólera en
Realiz
limpi
fumi
de ta

Se presen
casos de
confirmad
laboratorio
22 reporta

Con la fir
el mal del có
gía de basur
estar el vibri
mal, la Secr
Salud (SECR
lizarán a los
pizzas y el hum
situados en
ciudad de El

De acuerdo
Héctor Pérez,
gía de SECR
en una re
ción con la D
miento Urban
aquella ciuda
viernes de la

En la acci
ticiparán tam
presas de res
dos sólidos,
rán del recojo
tras la alcald
nará sus veh
lado de los res
te, la Secreta
tud proporci
cias para des
ciones donde
y legumbres.

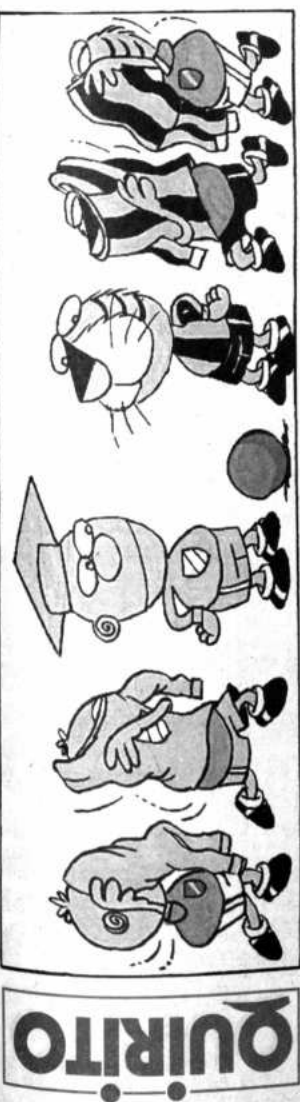
compradores
dos al compra
tambos, sin e
el consumo d
bres contrain
Una vez que
fumigado de
se procederá
tros de exper
sector norte.

Según el
Epidemiología
los casos con
ratorio, en u
produjo por e
ras adquirida
la Ceja y de C
CASOS DE
Y OTROS

Desde p
la fecha en
reportaron 22
los que 2 fuer
el laboratorio
presentó en
años, quien v
de El Alto.

Pérez info
las fiestas de
dió 20 casos
muestras se
verificar si co
de cólera.

Para tomar nota



Dos "ugres" en la incertidumbre.

En las últimas horas llegaron a La Paz los jugadores Miguel Ángel Garza y Julián Jiménez, jugadores que en la pasada temporada alternaron en equipos del Inter y el Bolívar. En tanto de preocupación manifestaron que, lo que les trajo a la sede de Gobierno es el averiguar cual será su futuro futbolístico, toda vez que jugaron a préstamo en Sucre y Potosí, respectivamente. Entre los pasados de Miguel Ángel y Julián, pertenecen a la institución "gunklingra".

Jóvenes muchachos se dan a la tarea de vender en las esquinas de la ciudad, al dirigirse a los espasos Holt, instructores norteamericanos de gimnasia, a quienes les Shakespear - que están muy contentos de tenerlos en Bolivia y les desean el mismo tiempo éxito en el curso que fue iniciado ayer.

Jorge España, presidente del Comité Olímpico de Bolivia, dijo que los espasos Holt, instructores norteamericanos de gimnasia, a quienes les Shakespear - que están muy contentos de tenerlos en Bolivia y les desean el mismo tiempo éxito en el curso que fue iniciado ayer.

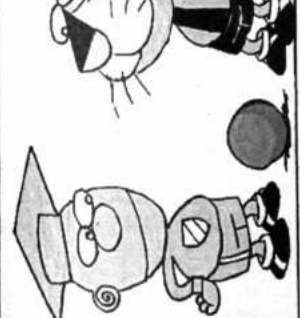
En La Paz, luego de muchos años, el ex campeón olímpico de natación, el actual representante en los Estados Unidos y permanecerá en el país por espacio de una semana en una visita de orden familiar.

Pozo Trigo, gerente por muchos años de la AFLP, nos hizo evocar la época del 63 donde fue colaborador de un selecto grupo de dirigentes que organizaron con éxito el Interamericano de Bolivia, convirtiéndolo en el máximo galardón futbolístico.

La gente de Bolívar está en los habituales correos en visperas del viaje del primer equipo a Venezuela para jugar la próxima semana los partidos de la Copa Libertadores de América.

Supimos que gran parte de lo que se refiere al equipo está plenamente arreglado gracias a la oportuna intervención del medio hermano del equipo, David Rosso, quien se encargó de toda la documentación que exige el caso.

QUIRITO



Los catorce de la Copa

Desde 1960, cuando Wilstermann representó a nuestro país en la Copa "Libertadores de América", catorce equipos de clubes han participado de este torneo sudamericano.

De mayor a menor (de acuerdo al número de participaciones) esta es la lista de nuestros enviados a la Copa:

- 1a. Steffi Graf (ALE) 441,17 puntos; 2a. Arantxa Sánchez Vicario (ESP) 266,38; 3a. Conchita Martínez (ESP) 198,20; 4a. Martina Navratilova (USA) 193,84; 5a. Gabriela Sabatini (ARG) 147,67; 6a. Jana Novotná (RCH) 144,75; 7a. Mary Joe Fernández (USA) 141,13; 8a. Kimiko Date (JAP) 133,58; 9a. Manuela Maleeva-Fragnière (BUL) 124,05; y 10a. Anke Huber (ALE) 105,38.

Con una participación figuran los equipos de Always Ready, Aurora, Cobijá, Litoral de Cochabamba, 31 de Octubre de La Paz y Universitario, también de La Paz.

Steffi primera

Montecarlo, 22 feb (EFE).- La alemana Steffi Graf continúa como líder de la clasificación mundial de tenis femenino, en la que las españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez son segundas y tercera, respectivamente.

Clasificación (en puntos): los primeros diez de nuestros enviados

- 1a. Steffi Graf (ALE) 441,17 puntos; 2a. Arantxa Sánchez Vicario (ESP) 266,38; 3a. Conchita Martínez (ESP) 198,20; 4a. Martina Navratilova (USA) 193,84; 5a. Gabriela Sabatini (ARG) 147,67; 6a. Jana Novotná (RCH) 144,75; 7a. Mary Joe Fernández (USA) 141,13; 8a. Kimiko Date (JAP) 133,58; 9a. Manuela Maleeva-Fragnière (BUL) 124,05; y 10a. Anke Huber (ALE) 105,38.

Por morder al árbitro

Lima, 22 feb (EFE).- La Comisión de Justicia de la Asociación Deportiva del Fútbol Profesional suspendió por dos meses al técnico chileno de Alianza Lima, Miguel Ángel Arrué, por haber mordido al árbitro César Córdoba.

El hecho ocurrió en un partido entre Alianza Lima y Sporting Cristal en 1993 cuando Arrué no pudo controlar sus nervios ante una jugada. El pasado sábado, al iniciarse el Torneo Apertura, Arrué dirigió a su equipo desde la tribuna, y lo mismo tendrá que hacer mañana en el segundo partido.

Más puntos para Tabárez

BUENOS AIRES, 22 (ANSA).- El uruguayo Oscar Washington Tabárez, quien condujo al popular Boca Juniors entre 1991 y 93, es el técnico que más puntos conquistó en la historia reciente de los campeonatos profesionales del fútbol argentino.

Tabárez supera en la estadística a los técnicos más cotizados del fútbol argentino, como César Menotti, Carlos Bilardo, Alfilio Basile, Daniel Passarella y Hector Veira, entre otros, según un amplio informe publicado por el semanario El Gráfico.

En 98 partidos como técnico de Boca, Tabárez ganó 130 puntos, lo que da un porcentaje de 66,3 en el marco de una estadística que incluye a todos los técnicos que trabajaron en los últimos cinco años en el fútbol argentino y que cumplieron un mínimo de 75 partidos.

Detrás de Tabárez figuran Passarella (66,1 por ciento), Menotti (61,1), Bilardo (60,7), Veira y Marcelo Bielsa (60,3). José Pastoriza (57,9), Carlos Griguol (57,7), Jorge Solari (57,6) y Nito Veiga (56,3) en los diez primeros puestos.

"Pibe" se recupera



Santafé de Bogotá, 22 (Reuters).- El futbolista colombiano Carlos "Pibe" Valderrama (leído) se restablece en el hospital San Ignacio después de la operación en la rodilla a la que fue sometido. Valderrama, capitán de la selección de Colombia, no podrá jugar en las próximas seis semanas. El habilidoso jugador se lesionó el pasado viernes cuando Colombia jugó con Suécia en un torneo amistoso jugado en Miami.

En este día...



RENDON, CARLOS: Dirigente potosino, Presidente del Club Florida.

RICO, HENRY: Periodista deportivo en La Paz.

DE NUESTRAS ENTIDADES: Cumple diecisiete años de vida el Club Metalúrgico Andina de Cochabamba, dedicado al fútbol de salón.

MUNDIALES: JUAN CARLOS BAZALAR, Mediocampista peruano, de la Selección y del club Universitario de Deportes.

DRAGAN JAKOVLEVIC: Delantero yugoslavo, del Royal Amberes de Bélgica.

LAURA OLAVE: Jugadora de fútbol de salón, francesa de rallyes.

BRUNO SABI: Piloto francés de rallyes.

JOE MAX MOORE: Delantero de la selección de fútbol de los Estados Unidos.

HELENA SUKOVA: Tenista checoslovaca.



Henry Rico

Futbolista cruceño, del club Libertad. QUEVEDO, JOSE LUIS: Jugador uruguayo de fútbol. De Cúcuta durante varias temporadas. GUISBERT, EDILBERTO: Juez de fútbol en La Paz.

SUPER-LAS COPA POR LA PAZ



COTEJO NUMERO 202 EN LA PAZ

En cincuenta y siete ocasiones, se jugaron en La Paz encuentros de la Copa "Libertadores de América" entre elencos nacionales, y en otras ciento cuarenta y cuatro oportunidades nuestros planteles recibieron a conjuntos de diversas naciones de Sudamérica.

De ese modo, el partido de esta noche será el número 202 a jugarse en escenarios de La Paz. (Asimismo, se jugaron encuentros en el "Simón Bolívar").

En esos 201 cotejos de Copa, fueron anotados quinientos ochenta goles, y los aficionados esperan que algunos otros se produzcan en la noche de hoy.

THE STRONGEST BOLIVAR MARITIMO MINERVEN

EN VENEZUELA MINERVEN CON MARITIMO



PRESENCIA del deporte

La Paz, miércoles 23 de febrero de 1994



Se ratifica Echazú

HAY CORRUPCION EN LA LIGA

SERVICIO EQUIAZO FUE CITADO A DECLARAR ANTE TRIBUNAL

[illegible]

SANTA CRUZ

36 AGENCIAS
en todas las
provincias y
capital

32 SUB-AGENCIAS
territorio nacional
y dos agencias
internacionales.

**AGENTES
Y
RESPONSABLES**

ARGENTINA

SUCRE

PAZ

Calle Argentina 978
Tel 094-227116
E-mail: sucres@compuco.com.bo
Buzón Postal - B1 Sucre, MOBOE

San Martín de Porras 2145
Tel 094-226601-40-43-44

CHABAMBA
TARIJA
991040-379672 Ciudad 3275

TRINIDAD

OTOSI
Asesoría de Marketing N° 11
Calle Independencia N° 337
Tel. 3448866 - Fax 3270335

SANTA CRUZ
Calle Independencia N° 337
Tel. 3448866 - Fax 3270335

Agencia
Sr. Edmundo de Mendonça
Sr. João Carlos Tavares
Tel. 2615 27227
Código 2015020001

Se. Jorge Lucero
Sr. Mariana Veloso
Calle de Durmeco
Tel. 317795
e-mail: se@otosi.com.br

Correspondence: Sir Magesh Jain
Sir Uday Chandra
Dr. Anil Kumar Parikh

Agents:

Sr. Gulam Husein
Sr. Gulam Husein

ESSENCIA es anunciar en el Pa

Tarifas

Centavos por page

CASA E
VENDO

ENDU
CASA EN
VENTA

URGENTE PEQUEÑA

MENTA REF. LA PLATA
115 CASI AV. ESPAÑA
61666 Oruro.

(12-16 FEB.)

**ANTICRISTICO
PARTEAMENTO**

el bloque mejor

1500 mm, entre puntos.
PRECIO REDAL

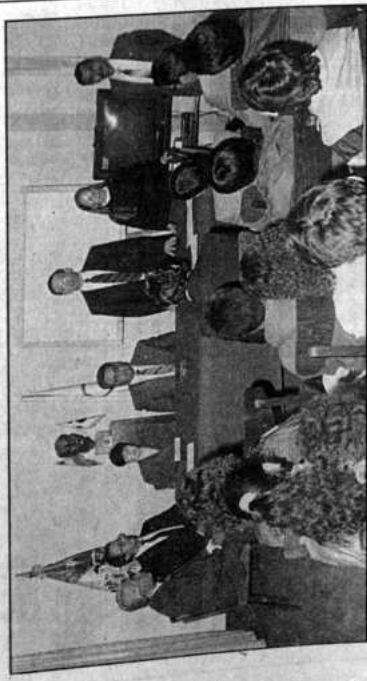
Tel. 352440 -
739

(6-15 FEB)

invierta poco

Al inaugurar curso de gimnasia "EL CAMINO QUE ESTA POR DELANTE ES DURO, PERO EL FUTURO BRILLANTE"

Sostuvo instructor norteamericano Holt



Jim Holt (de pie), dirigiéndose a los asistentes, ayer, durante la ceremonia inaugural del curso de gimnasia.

"El camino que está por delante es duro, pero el futuro brillante", sostuvo Jim Holt, instructor norteamericano de gimnasia, en la breve alocución que pronunció ante un grupo de niños y adultos asistentes a la ceremonia de inauguración del curso de alto nivel que fue inaugurado en dependencias del Comité Olímpico Boliviano.

En otra parte de su intervención el técnico dijo que "es un gran honor para él estar aquí. La Federación Internacional de Gimnasia nos ha invitado a dirigir estos talleres. Estoy también aquí como representante de la Federación de Gimnasia de los Estados Unidos y quiero presentar un mensaje de amistad para la Federación boliviana".

El acto de inauguración del curso nacional de gimnasia artística contó con la presencia del presidente del Comité Olímpico Boliviano, Jorge España, quien dijo la bienvenida a los instructores Jim Holt y Hannah Troha-Holt, que se encargaron de dictar el citado curso.

En parte de las palabras de circunspectancia las que dijo por inaugurado el curso España apuntó que "agradezco al Comité Olímpico Internacional, que a través de Solidaridad Olímpica y numerosas gestiones ha podido concretar la realización de este curso, que es muy importante dado el alto nivel de los instructores que lo dictarán".

El titular del COB destacó además la tarea de José Nuñez, presidente de la Federación Boliviana de Gimnasia, "gracias a cuyo dinamismo y trabajo también se ha podido hacer realidad este curso", dijo.

Por su parte José Nuñez, además de dar la bienvenida a los esposos Holt, resaltó la formación de los esposos Holt. "Jim Holt es experto en gimnasia artística. Es uno de los directores de la Federación de Gimnasia de los Estados Unidos. En 1990 fue jefe de entrenadores en Washington. Entrenó a figuras de primer nivel, además de integrantes de equipos olímpicos de su país como Paul O'Neilly y Mike Williams. Este último fue el primero que realizó un salto triple en el suelo.

Por su parte Hannah Troha-Holt es experta instructora de la Federación Internacional de Gimnasia, juez internacional de gimnasia artística. Trabajó en Chile y Ecuador y tiene una experiencia de veinte años dentro de este deporte.

En deportes ecuestres VOCERO SERA POSESIONADO HOY

CALENDARIO

La Asociación de Deportes Ecuestres de La Paz poseSIONARÁ hoy a María Luisa Doria Medina como presidenta de la Comisión de Prensa de la entidad, en acto que se efectuará en la presente temporada, señalado que aun no habia sido definido, pero que la señora Doria Medina es allegada a esta disciplina deportiva desde hace tiempo, siendo madre de deportistas que practican el hipismo.

Por incumplimiento de Federación SUDAMERICANO DE BASQUET FUE CANCELADO POR LA CSB

Asociación paceña y COLMIL sentaron denuncia



El Campeonato Sudamericano de Basquetbol, de clubes campeones varones, que debía llevarse a cabo en la ciudad de La Paz y que fue cancelado por la CSB, fue cancelado por la CSB, a raíz del incumplimiento de la Federación nacional, que no pagó a tiempo el importe económico para asegurar la realización del certamen.

La Asociación de Basquetbol de La Paz y el COLMIL, que tienen a cargo de la organización del certamen, denunciaron anoche durante una conferencia de prensa, que la Federación no hizo la cancelación pese a que tenía los fondos y que esos fondos, al parecer, fueron otorgados a un mal manejo.

Como protesta ante la situación presentada, el Club COLMIL decidió desafiarse de la Federación Boliviana de Basquetbol, mientras que la Asociación comunicó que exigirá la renuncia inmediata de los máximos dirigentes del basquetbol nacional. Las máximas autoridades de la Asociación y el Club COLMIL, informaron que la Federación no canceló los 3.000 dólares que CONSUBASQUET exigía para asegurar la realización del torneo, pero inexplicablemente no se hizo el pago y la sede fue otorgada a otro país.

"Estamos molestos con la Federación y vamos a pedir la renuncia de sus dirigentes; además, por supuesto exigiremos que se devuelvan los

MAMANI LIDER EN TORNEO DE GOLF PARA CADDIES

Luciano Mamani, Octavio Ticona y Alberto Gamboa tuvieron un buen comienzo en el torneo de golf "Severiano Ballesteros" reservado para caddies que tiene lugar en las instalaciones del Club Mallasilla.

El certamen se rigió a la modalidad de stroke play y se tiene programados 72 hoyos de los que ya se resolvieron 36. En la principales posiciones figuran los peonatos de primera categoría: Luciano Mamani 148 golpes (73/75), 2- Jhon Quispe con 186 golpes.

El torneo finalizará el próximo lunes.

GERMAN SALAMANCA ACOMPAÑARA AL TIGRE

El periodista Germán Salamanca fue designado para acompañar a "The Strongest" en sus compromisos que por la Copa Libertadores de América sostendrá en Venezuela.

El nombramiento se produjo durante la reciente asamblea del Círculo de La Paz la noche del lunes.

Por otro lado el CPDLP emitió en la misma oportunidad un comunicado en el que da cuenta que el club "Bolivar" no incluirá en su delegación a ningún representante designado por su institución. La negativa fue comunicada por el presidente de esa entidad, Mario Mercado.

ESTE ES UN CLASICO APARTE

Tras encontrarlo en dos listas

CONFEDERACION INHABILITO AL ARGENTINO LUIS SUAREZ

La Confederación Sudamericana de Fútbol inhabilitó temporalmente al futbolista argentino Luis Suárez, inscripto en el equipo "The Strongest" y Bolívar en sus respectivas categorías representadas al organismo, correspondientes a la Copa Libertadores de América.

El texto, a la letra, señala lo siguiente: "Nos dirigimos a esa Federación comunicando que, en la revisión de las listas de BUENA FE de los jugadores de sus afiliados, 'The Strongest' y Bolívar, que participarán de la edición de 1994 de la Copa Libertadores de América, encontramos a un jugador, el argentino LUIS SUAREZ, que aparece inscripto en el club 'The Strongest' y en el club Bolívar, lo que es contrario con el N° 17, LUIS CEFERINO SUAREZ, jugador argentino de la Selección Nacional en su periplo por Estados Unidos le habría ofrecido condiciones económicas ventajosas si cambiaba de divisa. Es más, se le habría adelantado que tendría el puesto asegurado en ocasión del Mundial de Fútbol a llevarse a cabo en el país del norte.

ARTEAGA DENUNCIA A DIRIGENTE DE BOLIVAR

Al zaguero stronguista Robert Arteaga un dirigente de Bolívar, que acompaña a la Selección Nacional en su periplo por Estados Unidos le habría ofrecido condiciones económicas ventajosas si cambiaba de divisa. Es más, se le habría adelantado que tendría el puesto asegurado en ocasión del Mundial de Fútbol a llevarse a cabo en el país del norte.

Esta denuncia la hizo el propio jugador al vicepresidente de la institución "aurinegra", José Lara, a poco de retornar de Miami donde el representante boliviano jugó el último fin de semana dos partidos amistosos.

Consultado a este respecto el directivo Lara admitió que tal denuncia ha sido formulado por el jugador defensor, lo que molesta sobremanera, ya que no se puede entender lo que pretende el club Bolívar con estas insinuaciones.

"Volveré a hablar con el jugador, y averiguaré de qué dirigente se trata, para ese modo dar cuenta a la Liga y a la Federación de estos hechos que están reñidos con la ética y la moral deportiva", apuntó Lara. Por lo que se supo, Arteaga recibió como oferta por parte del citado dirigente de Bolívar, un sueldo que doble lo que actualmente está percibiendo de The Strongest.

En su Octogésimo Aniversario de Fundación

GONZALES, REELECTO PRESIDENTE EN LA AFLP

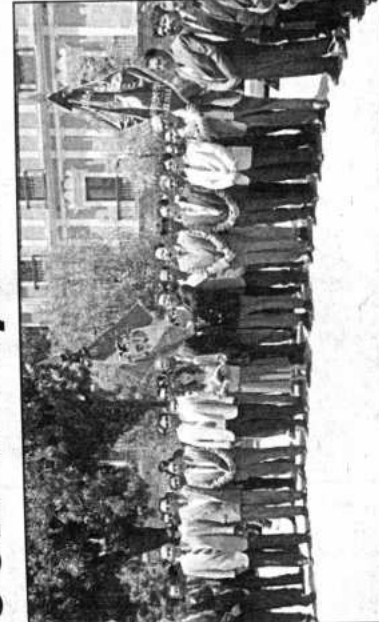
Mauricio González fue reelegido anoche presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz (AFLP), por el período 1984-1986.

La elección tuvo lugar en el salón de reuniones del organismo rector, y el apoyo que recibió para este su tercer período consecutivo el dinámico dirigente, fue unánime.

En el cargo de vicepresidente ha sido elegido Delirio Berdeja, mientras que la segunda vicepresidencia será ejercida por Abraham Ovando.

Ivan Rivero, por su lado, oficiará de fiscal general entretanto que la presidencia del Tribunal de Faltas estará a cargo de Gastón Pizarroso.

Previo al acto electoral, el titular de la AFLP, dio cuenta de su informe de gestión como también la tesorería de aplauso el informe del titular de la Asociación, que básicamente volcó su interés para el mejoramiento de su patrimonio, como también por el incentivo que fue otorgando a las categorías inferiores dentro del calendario de actividades que se



Un aspecto de la ofrenda floral depositada al pie del monumento al prócer Pedro Domingo Murillo por los directivos de la AFLP.



Luis Suárez

